"DIEU ET PATRIE"

# LA SURVIVANCE

C'est dans le recueillement du travail ordonné, discipliné et dirigé que s'élabore l'action féconde.
—Maréchal Lyautey.

On fait du bien non dans la mesure de ce qu'on dit, mais dans la mesure de ce qu'on est. —P. De Foucaud.

VOL. IX — EDMONTON, ALBERTA, LE 18 AOUT, 1937 — No 42

# La pitié des églises d'Espagne

## Rapport de Mgr Yubeu.— "J'ai célébré la messe avec des ornements rougis du sang des martyrs"

SEVILLE.—Mgr Yubeu, vicaire général du diocèse de Siguenza, a fait un compte-rendu à Son Eminence le cardinal Isidro Goma y Thomas, archevêque de Tolède et primat d'Espagne, de l'état dans lequel il a trouvé son diocèse. Mgr Eustaquio Nieto y Martin, évêque de Siguenza, a été brûlé vif par les Rouges au mois d'août dernier.

En vertu d'une autorisation spéciale que lui avait donnée le cardinal, Mgr Yubeu célébra la messe chaque dimanche en trois différents villages.

"Le premier dimanche, dit Mgr Yubeu, je parcourus 15 milles à pied. Le dimanche suivant, je fis ma tournée à cheval. Je transportais un calice sous mon bras, j'avais une boîte d'hosties dans mon sac et mon havresac contenait les ornements sacrés et le missel. J'étais obligé de tout fournir parce que presque toutes les églises ont été entièrement dépouillées".

"J'ai quelquefois célébré la messe avec des ornements blancs mais ils étaient à moitié rougis par le sang des martyrs. Les confessionnaux ayant été détruits, je fus obligé d'en construire avec des chaises et les débris d'une armoire. Je trouvai au moins 600 personnes qui voulurent faire leurs pâques. Grâce à de zélés prêtres, je restaure la vie paroissiale qui a disparu durant la terreur.

"Grâce à l'héroïque courage de quelques villageois, qui cachèrent les vases sacrés et les ornements, je puis déclarer que tout n'a pas été perdu. Mais les anciennes et célèbres peintures sont toutes détruites et quelques églises dans les régions occupées par les communistes ont encore leurs cloches et leurs orgues. En général, les autels de pierre ont été sauvés, mais les murs des églises sont noirs de fumée. Dans plus de 100 paroisses de ce ce diocèse, l'église est dans une grave détresse".

"Fasse le ciel, conclua Mgr Yubeu, que le pillage systématique et la destruction barbare de nos églises ramènent, au bercail, toutes les brebis égarées, à l'accomplissement de leurs devoirs religieux. Puisse une nouvelle période de renaissance morale et religieuse s'élever dans notre pays. De partout s'annoncent des indices encourageants, demain nos espoirs seront peut-être de bien douces réalités".

# Le Congrès national de nos frères acadiens

## MEMRAMCOOK

### Mgr Melanson inaugure le congrès.—Belle démonstration des jeunes.—Discours de Mgr C. Roy.

Depuis dimanche dernier nos frères des Provinces Maritimes sont en liesse. Et si nous en jugeons par le programme élaboré aux séances préparatoires et les premiers rapports connus, la vie nationale française à Memramcook et au Nouveau-Brunswick revêtira un élan nouveau. La ratification du choix du 15 août pour la célébration de leur fête nationale, était un gage de la protection de Marie sur ces assises à conséquences vitales.

C'est dimanche soir, au concert acadien annuel que Mgr Mélanson, arch. de Moncton faisait l'ouverture officielle du congrès. Le lendemain, c'était, ici et là, la réception des délégués de la Province de Québec, de la Nouvelle Angleterre, de toutes les paroisses du Nouveau-Brunswick. On attendait même les groupes acadiens du Cap Breton et de l'Ile-du-Prince-Edouard.

*MESSE PONTIFICALE*

Mais ce n'était que mardi matin que devait s'inaugurer les activités du congrès.

A 9 h. Mgr l'archevêque célébrait la messe pontificale dans l'église St-Thomas de Memramcook. De quelles douces émotions devaient vibrer l'âme acadienne, à voir un enfant du pays, successeur des apôtres, diriger son peuple dans ce chant de reconnaissance. Toute la jeunesse portant triomphalement 52 bannières sur lesquelles étaient inscrits les versets des litanies de la Sainte Vierge, escortait Monseigneur.

A l'évangile Mgr Chiasson, évêque de Chatham, prononça le sermon. Ce fut un hymne de reconnaissance qu'il fit monter vers le ciel pour l'amour de prédilection que le bon Dieu leur

(Suite à la page 8)

## FRANCO

### Une noble figure

BILBOA.—Au milieu de toutes les influences contradictoires qui se font sentir en Espagne, se dresse la petite mais courageuse figure de Francisco Franco, écrit le R. P. Ferger, rédacteur du "Catholic Union" de Buffalo, qui est actuellement correspondant spécial du N. C. W. C. Franco a le souci d'assurer l'avenir religieux et économique de l'Espagne. Franco est un homme religieux. Son coeur a été brisé par les morts des milliers de prêtres espagnols. Il a été profondément affecté par l'incendie des églises et la destruction d'institutions religieuses. La parfaite intégrité dont il fait preuve dans ses entrevues avec les représentants de toutes les nations lui gagnera leur affection et leur respect. Il n'est pas un diplomate dans le sens européen du mot. Il n'est pas non plus un politicien. Mais il possède une habileté naturelle qui lui fait éviter de bien fâcheuses situations.

# Ottawa intervient dans les affaires de l'Alberta

## MM. GARDINER ET TREMBLAY

### A Grande Prairie

GRANDE PRAIRIE.— M. J.-H. Tremblay, député libéral de Grouard, a parlé à la même assemblée à laquelle l'hon. M. Gardiner s'est adressé. Il donna un résumé de la politique du gouvernement Aberhart. Au lieu de donner à tout le monde, comme il l'avait promis la nourriture, le logement et l'habillement, M. Aberhart a rendu la vie plus difficile dans cette province. Il n'a pas réussi à établir son fameux "juste prix" et au lieu de réduire les taxes, il les a augmentées de 20 pour cent. Au lieu de distribuer un dividende de $25. par mois, il a demandé aux fermiers de signer un convenant par lequel ils s'engageaient à remettre 50 pour cent de leur récolte au gouvernement. Le gouvernement a émis des certificats pour remplacer l'argent; cette émission se termina, au bout de quelques mois par un fiasco. Quinze mois après son arrivée au pouvoir, l'un de ses ministres résigna; trois autres suivirent cet exemple à différents intervalles. Quelques mois plus tard, la révolte éclata dans le sein du parti, forçant ainsi M. Aberhart à renvoyer à plus tard le vote du budget afin d'éviter une défaite. Le gouvernement s'était préparé à ouvrir des institutions de crédit à travers la province. L'une de ces institutions fut ouverte à Lethbridge, mais le peuple préféra déposer son argent dans les banques. Alors M. Aberhart tint une session spéciale de la législature afin de passer une loi de contrôle des banques, contrairement aux droits constitutionnels de la province.

M. Tremblay termina son discours, en accusant M. Aberhart d'avoir passé des lois qu'il savait être contraires à la Constitution. Les gens de l'Alberta qui ont voté en faveur du Crédit social doivent comprendre aujourd'hui que M. Aberhart ne connait rien en fait de gouvernement et d'économie.

GRANDE PRAIRIE.— L'hon. J.-G. Gardiner, ministre fédéral de l'agriculture, a parlé, la semaine dernière devant une nombreuse assemblée réunie ici dans l'ancien édifice du théâtre Capitol. M. Gardiner entretint longuement ses auditeurs des problèmes qui confrontent le gouvernement et de tout ce qu'a fait le gouvernement actuel pour remettre sur pied l'agriculture et le commerce. M. Gardiner fit connaître à ses auditeurs le plan fédéral relatif à l'assistance des fermiers éprouvés, cette année plus que jamais, dans les régions arides du sud de la Saskatchewan. Le bétail de ces régions manque de fourrage. Le gouvernement fera conduire le bétail qui ne pourra être vendu dans le Manitoba où il pourra être nourri sur des terrains de paturage d'une superficie de 100,000 acres de terres à paturage. Les animaux qui pourront être vendus, seront vendus au prix du marché de Winnipeg.

## LA RELIGION ALLEMANDE

### Elle repose sur un faux principe

COLOGNE.—M. Niemeyer, inspecteur provincial de l'éducation, parlant devant les membres de la ligue des institutions, réunis en Congrès déclara: "La religion allemande repose essentiellement sur ce principe: Seul celui qui sert la nation avant tout se rapprochera de Dieu. Pour nous, Adolf Hitler en est arrivé à être la révélation de Dieu".

Le but de la campagne nazi, déclara l'orateur, est "l'installation du règne de la nation allemande". "La période qui connut l'existence de religions différentes dans le sein de notre pays, on doit la considérer comme terminée.... L'instituteur allemand doit avoir une foi robuste, ferme comme le roc, dans l'éternité et la sainteté de la nation. Il doit être un modèle de conduite morale et de fidélité au Fuehrer à travers toutes les vicissitudes"

## EMISSAIRES DE DOUGLAS

Les deux techniciens anglais envoyés en Alberta par le major Douglas, le créateur du Crédit social, et M. G.-L. MacLachlan, député de la circonscription de Coronation, ont été désignés comme membres de la commission temporaire qui sera chargée d'implanter le Crédit social en Alberta et de veiller à la mise en vigueur des lois que le gouvernement Aberhart vient de faire voter par la Législature, notamment la loi du contrôle des banques. Les nouveaux commissaires n'ont accepté cette mission qu'à la condition d'être nommés à titre honoraire et temporaire; ils ont refusé toute rémunération.

## M. PAUL AUGE

### Est transféré à Shanghaï

*M. Paul Augé, consul de France dans l'Ouest canadien va quitter Vancouver le 4 septembre pour Shangaï, Chine, où il va remplir le poste de premier consul adjoint au consulat général de France.*

### Attitude du fédéral. — Télégramme de M. King à M. W. Aberhart

Le gouvernement fédéral se propose de soumettre à la Cour suprême trois des nouvelles lois passées à la récente session de la chambre albertaine.

C'est là la forme que prendra l'intervention du fédéral dans la législation de la province. Il veut procéder, dans cette affaire de très grande importance comme il l'a fait pour les lois sociales passées en 1935 par le gouvernement Bennett.

M. King a envoyé le télégramme suivant à M. Aberhart:

"Le ministre de la Justice est à étudier, en vertu des dispositions de la loi de l'Amérique britannique du Nord, certaines lois passées à la récente session de la Chambre albertaine. Avant de soumettre la question à la décision du gouverneur en conseil, (conseil des ministres) il me ferait plaisir que vous me laissiez savoir si votre gouvernement consentirait à faciliter la soumission d'une référence à la Cour Suprême du Canada pour déterminer la validité des bills 5, 6 et 9. et à s'engager — pendant que l'on serait à déterminer cette référence — à ne prendre aucune mesure dans le but de mettre ces lois en vigueur. La référence serait faite en vertu de l'article 55 de la loi de la Cour Suprême qui pourvoit à de telles références par le gouverneur en conseil des questions importantes de loi ou de fait touchant les pouvoirs des chambres provinciales. A cause de l'urgence de la question, il me ferait plaisir de recevoir une réponse immédiate.

M. Mackenzie KING.
*Premier ministre.*

*SI M. ABERHART REFUSE*

MM. Mackenzie King et Ernest Lapointe ont ajouté certaines explications à ce télégramme. Si M. Aberhart refuse de coopérer, il est certain que le gouvernement fédéral soumettra quand même et dans le plus bref délai possible les trois lois provinciales à la Cour Suprême. Le conseil des ministres possède en effet, en vertu de la constitution, le pouvoir de soumettre à la Cour Suprême toute loi votée par une Chambre provinciale.

Comme on estime que la question est particulièrement grave et pressante, on aimerait à recevoir la coopération du gouvernement Aberhart dans le but de hâter la préparation des mémoires des deux parties concernées. Les lois albertaines ont été approuvées par le lieutenant-gouverneur de la province. Toutefois, vu qu'elles contiennent des règlements qui ne seront en vigueur que dans 21 jours, il reste encore pratiquement trois semaines avant que la législation puisse entrer en pleine vigueur.

C'est pour cela que le gouvernement fédéral veut agir au plus vite et, si possible, empêcher que ces lois désorganisant le régime bancaire en Alberta.

*LES TROIS LOIS*

La première de ces lois, présentée par le trésorier provincial, M. Solon Low, autorise le gouvernement de la province à réglementer les opérations des banques à charte de la province en les obligeant à obtenir un permis du gouvernement provincial. La seconde, présentée par le procureur provincial démissionnaire, M. John Hugill, interdit de soumettre aux tribunaux de l'Alberta les causes portant sur la validité des lois provinciales. La troisième loi prive du recours aux tribunaux de la province toutes les banques qui négligeront de se pourvoir d'un permis d'opération provincial. On fait remarquer que dans le texte de ces lois, le gouvernement albertain a évité d'employer le mot "banque". Il y a substituer le mot "banquier".

Il serait étonnant que M. Aberhart se rende au désir exprimé par M. Mackenzie King de ne rien faire pour mettre ces lois en vigueur. Mais quoi qu'il advienne, le gouvernement fédéral les soumettra à la Cour Suprême pour en faire déterminer la validité.

Il y a longtemps que les autorités fédérales ne sont intervenues d'une façon aussi directe et prompte dans la législation d'une province.

### Aberhart refuse de coopérer avec Ottawa

Le cabinet provincial, après une session de cinq heures, a répondu, lundi soir, à l'honorable M. King, en lui disant que le gouvernement de l'Alberta rejetait l'offre du gouvernement fédéral de permettre à la Cour suprême du Canada d'étudier trois des lois passées à la récente session pour décider si elles étaient valides ou non. Le gouvernement provincial à l'intention de mettre en force sa législation obligeant les banques à se munir d'un permis d'opération dans la province.

## DECES DE M. O. ROY

Nous avons le regret d'annoncer la mort de M. Onésime Roy, décédé à St-Michel de Bellechasse, P.Q., le 12 courant à l'âge de 90 ans et 4 mois. Il est mort dans la paroisse où il est né et a passé toute sa vie.

Au mois de mars dernier il célébrait son 90ième anniversaire de naissance, entouré de la plupart de ses enfants.

M. Roy était connu dans l'Ouest, ayant fait deux voyages, l'un en 1916 et l'autre en 1921, pour visiter son fils Léger, de Chauvin.

Il laisse pour pleurer sa perte cinq fils: Léger, d'Edmonton, Alta.; le Dr Léopold Roy, de Lewiston, Maine, E.U.; David, sur la terre paternelle à St-Michel de Bellechasse, P.Q.; Gédéon, ingénieur forestier de Rimouski, et Eugène, ingénieur civil de Montréal et 4 filles : Clorinde, Mme Joseph Gagnon, de la Durantaye, Bellechasse; Albertine, Mme Napoléon Catellier, du Cap St-Ignace, Montmagny; Amazelie, Mme Gaudras Gagnon de St-Michel et Laura, Mme Jean Biane, de San Francisco, Californie, E.U.; et 39 petits enfants.

Mme Roy l'avait précédé dans la tombe en 1911.

A la famille éplorée nous offrons nos sincères sympathies.

## TEMOIGNAGES DE SYMPATHIE

### A M. et Mme R. Pelletier

Nous avons reçu trop tard pour les publier les noms des honorables R.-B. Bennett et J.-E. Michaud et de M. J.-S. Woodsworth, qui ont envoyé des messages de sympathie à M. et Mme René Pelletier à l'occasion de la mort de leurs deux fils, René et Donald.

### Remerciements

*M. et Mme René Pelletier désirent exprimer, par la voix de* LA SURVIVANCE, *à toutes les personnes qui leur ont envoyé de si nombreux témoignages de sympathie à l'occasion du double deuil qui les a si cruellement frappés par la mort de leurs deux jeunes fils, leur reconnaissance la plus sincère.*

## RIVIERE A LA PAIX

GRANDE PRAIRIE. — Lors de son passage, l'hon. M. Gardiner a déclaré que la côte du Pacifique est le débouché naturel de la région de la Rivière-la-Paix et que le développement normal du Canada exige la suppression de toute barrière aux moyens de transport entre la région de la Rivière-la-Paix et Vancouver. Le gouvernement fédéral se doit de s'occuper de la construction d'une route carossable qui fournirait ce débouché si nécessaire à la région de la Rivière-la-Paix.

## LE FRANCAIS

### Dans les écoles d'Ontario

LAC COUCHINING, Ont.— Le département de l'éducation de l'Ontario a l'intention de changer la méthode d'enseigner le français dans les écoles afin de permettre aux élèves d'apprendre à "le parler". Telle est l'importante déclaration faite, par le Dr Duncan McArthur, sous-ministre de l'éducation, au récent congrès de l'institut canadien d'économie politique.

Le Dr McArthur ajouta qu'il ne s'attendait pas à rencontrer de l'opposition vis-à-vis ce bilinguisme. "Je crois, a-t-il dit encore, qu'un changement bien défini se fait maintenant sentir chez un grand nombre de Canadiens anglais, qui sont les voisins des Canadiens français et comprennent la nécessité d'apprendre leur langue".

## UNE GRANDE PUISSANCE

### Celle des hebdomadaires

HALIFAX.—Dans un discours prononcé devant plus de 200 délégués de l'association des journaux hebdomadaires canadiens, M. L.-B. Bennett de Carman, Manitoba, président de cette association, déclara que "dans un sens national, nous considérons nos journaux hebdomadaires comme une grande puissance potentielle de saines idées publiques". Cette convention, commencée jeudi, s'est terminée jeudi. Le R. P. Forcade, O.M.I., directeur de La Survivance y a assisté et a récité les prières d'ouverture de ce Congrès.

# La Survivance





## LA SURVIVANCE

Organe de l'Association canadienne-française de l'Alberta, publiée par l'Imprimerie "La Survivance" Ltée, Edmonton

DIRECTEUR: Gérard Forcade, O.M.I. — ADMINISTRATEUR: Le commandeur J.-E. Morrier

Rédacteur: D.-A. Gobeil, O.M.I.

Secrétaire de la rédaction: Maurice Lavallée

| Abonnement annuel | CANADA | ETATS-UNIS | EUROPE |
|---|---|---|---|
| | $2.00 | $2.50 | $3.00 |

La correspondance est reçue avec l'indication du service, Rédaction ou Administration, à

10010-109e rue, Edmonton, Alberta — Téléphone: 24702


# Moscou-Edmonton

## La Providence veillait

Sous des titres éclatants, avec une générosité édifiante, les journaux de vendredi et samedi, commentaient l'envolée transpolaire des émissaires de Moscou. Ce serait-il agi d'une délégation officielle ou diplomatique qu'on n'aurait pas organisé propagande plus grande! Qu'est-ce donc que cette expédition? Il n'y a pas si longtemps que, propagandistes aveugles d'un état dont l'univers se plaint, les journaux faisaient écho à une autre excursion d'aviateurs russes en terre canadienne.

Il est vrai que l'on spécifie que permission leur est accordée de survoler le sol canadien, avec arrêts déterminés, comme si un reste de pudeur gouvernementale craignait une propagande communiste; mais enfin que veulent dire ces amitiés si intimes d'un peuple indésirable en l'occurence?

Par l'abolition d'une certaine loi qui nous protégeait contre la propagande révolutionnaire le gouvernement fédéral conservait sa mission de protéger notre Canada contre le démon du désordre, satan destructeur. Oublierait-il, phalange pas nouvelle du tout, "ces esprits de l'air" bien réels sous toute façon au XXième siècle?

Et ces réceptions officielles, quasi-fraternelles que préparait notre ville à ces six russes appartenant au sein même de l'U. R. S. S. est-ce une nouvelle marque de la prudence des nôtres contre le danger envahisseur qui part de Moscou?

Pour le progrès, l'avancement de la science, pour l'établissement de communications commerciales ou sociales non à fins révolutionnaires, j'en suis, et nous tous Canadiens devons en être; mais ces expéditions à répercussion mondiale par la propagande qui l'entoure; ces visites, sans aucun but de record, sans trajet bien déterminé, par exemple dû à New-York ou en Californie; cette fraternité avec "les rouges" qui entendent la civilisation moderne dans une révolution mondiale, ces fréquentations ne me disent rien qui vaille. Il me semble que notre Canada devrait être plus circonspect dans ses expressions de bienvenue et d'amabilité!

X X X

Ils étaient six cette fois. Dûs vers minuit au terrain d'aviation, une foule d'admirateurs les y attendaient. Tous ont-ils eu la sagesse de Son Honneur le maire Clarke qui avait bien spécifié: "J'attendrai jusqu'à 3 hrs afin de leur souhaiter la bienvenue. Quoi qu'il arrive après cette heure-là, je vais me coucher!"

C'en était déjà trop pour ces visiteurs.

Descendant chez nous, qu'y apportaient-ils. Mandat officiel de Staline? Nous l'avons dit, même sous une bonne couche de miel, de fiel moscovite, nous n'en voulons pas. Supposons qu'ils n'étaient qu'expéditionnaires sans mandat spécial, pouvaient-ils vanter autre chose que le régime qui leur permet cette renommée. La propagande sournoise est assez difficile à contrebalancer, étouffons du moins, celle que nous voyons!

Mais.... nos aviateurs russes sont perdus. Si ce n'est pas machination pour attirer l'attention, la Providence a eu son heure.

Personnellement ces aviateurs pouvaient être de braves coeurs. L'ignorance d'une part, et l'oppression barbare d'une dictature mal comprise compromettent bien des existences. La perte de ces hommes, si vraiment on ne les retrouve pas, sera regrettable, mais n'y a-t-il pas le doigt de Dieu sous cette catastrophe. Pour les hommes, le Créateur s'est réservé l'éternité en vue de rendre justice complète à leur soumission ou résistance. Les nations peuvent-elles s'élever à la face d'un Dieu impunément? L'Histoire fait foi de la punition que ces peuples rebelles s'attirent par leur péché; la Soviétie serait-elle la seule à braver le Tout Puissant?

Moins insensés que ces orgueilleux, les Anciens reconnaissaient l'existence d'un Etre suprême, mythe quelconque en leur conception, qu'ils croyaient devoir respecter et amadouer par quelques révérences. Que n'ont-ils pas ce minimum de sagesse ces insensés modernes qui accumulent sur leurs descendants le courroux vengeur d'un Dieu. Les avertissements manquent-ils d'évidence?

C'est en 1934 que le ciel daignait leur donner une autre leçon de soumission alors que leur avion géant, capable d'écraser toute production similaire, se détruisait de lui-même à un pageant provocateur. "Cette fois-ci, la Providence nous préservant de cette propagande satanique, rappelle à nos frères égarés de Russie, que dans leur zèle à bouleverser le monde le divin Architecte ne permettra que les désolations qui cadrent dans le plan éternel. "Le scandale arrivera, mais malheur à celui par qui il sera donné".

Voilà ce que cette envolée Moscou-Edmonton pouvait éveiller de considérations, pour vous, lecteurs. Puissent-elles raviver en chacun la confiance en cette Providence qui veille sur chacun; puissent-elles aussi éveiller davantage notre vigilance contre le fléau dévastateur semé par les envoyés communistes.

JEHAN Charles.

La force d'une race se mesure aux vertus des femmes de cette race.

Le respect de la femme est la marque à laquelle on reconnait l'homme de cœur.

# Dans le grand Nord

## MESSAGES DE FORT RESOLUTION ET DE CHURCHILL

(De l'agence Adhoc)

*Nous venons de recevoir par T. S. F., de Fort Résolution, quelques nouvelles de Son Exc. Mgr Breynat, Vicaire Apostolique du Mackenzie, parti il y a une quinzaine de jours d'Edmonton à bord de son avion le* SANTA MARIA II, *pour accomplir une fois de plus la visite pastorale de toutes ses missions du Grand Nord Canadien.*

*L'Evêque du vent en route vers la Côte Arctique arrivait au Fort Norman à 1,500 milles d'Edmonton, le 5 août où il était rencontré par l'un des bateaux de la Mission le "*GUY*" qui remontait alors le fleuve Mackenzie jusqu'au Fort Smith. Le lendemain, vendredi 6 août, M. Louis Bisson, l'excellent pilote au service des Missions, repartait avec Mgr Breynat vers la Mission de Good Hope, distante de 173 milles de Norman. Là, Monseigneur prit à bord un de ses missionnaires, le R. P. Houssais, O.M.I. qu'il transporta en deux heures à peine, à 215 milles plus loin à la Mission de la Rivière Rouge Arctique, pour remplacer un missionnaire absent, le R. P. Coty, O.M.I. Il ne restait plus que 100 milles pour atteindre Aklavik, la dernière mission du fleuve Mackenzie.*

*Pendant ce temps-là, Son Exc. Mgr Fallaize voyageait à bord du bateau missionnaire, le "NOTRE-DAME DE LOURDES" dans la Mer Glaciale Arctique, à l'Ouest du delta du fleuve Mackenzie. Le message nous rapporte que cette année la navigation fut beaucoup plus heureuse que l'an dernier. L'évêque-coadjuteur de Mgr Breynat, put, cette année, avec son équipage, approvisionner presque toutes les missions de la côte Arctique. Les glaces, grâce à des vents plutôt favorables, n'offrant pas de danger, le Notre-Dame de Lourdes, eût même le temps d'aller porter un chargement de matériel nécessaire à la construction d'une nouvelle mission esquimaude à Liverpool Bay sur l'Isle Nichol-son. Le R. P. de L'Helgouac'h sera le supérieur de cette nouvelle mission esquimaude. On rapporte qu'actuellement, les glaces sont accumulées dans les détroits où se trouvent bloqués tous les bateaux et que les violents vents de l'Est empêchent tous bateaux d'aller de l'avant. C'est ainsi que le bateau St. James appartenant à la Compagnie de la Baie d'Hudson a été broyé et coulé à fond à Bernard Harbourg. L'équipage a heureusement été sauvé par le bateau St. Roch de la Royal Canadian Mounted Police. Ce dernier bateau n'a pas lui-même dû perdre une minute et se réfugier en un endroit mieux protégé afin de ne pas être broyé lui aussi par les glaces. Le Notre-Dame de Lourdes était en sûreté au moment où nous recevions le message.*

*Nous avons laissé, il y a un instant, l'autre bateau missionnoire le GUY à Fort Norman en route pour le Fort Smith en remontant le Mackenzie. Pendant que ce bateau s'évertuait à remonter le terrible courant du fleuve géant, l'avion Santa Maria avait eu le temps d'aller de Fort Norman à Aklavik, d'Aklavik au Fort Simpson, de remonter du Fort Simpson à Aklavik et revenir enfin au Fort Simpson où il arrivait encore bien avant le bateau GUY. Le bateau qui avait pourtant marché nuit et jour avait pris 5 nuits et 4 jours pour parcourir 250 milles, la distance du Fort Norman au Fort Simpson. L'avion avait fait lui-même 1,600 milles au cours de 12 heures de vol.*

*Le mardi matin, le 10 août, Mgr Breynat, toujours en avion, partait pour le Fort des Liards sur la Rivière des Liards, l'un des plus importants affluents du fleuve Mackenzie. Il y transportait un missionnaire pour desservir cette Mission. Le même soir, Monseigneur était de retour à Fort Simpson.*

*Mercredi, le 11 août, le Santa Maria transportait du Fort Simpson au Fort Providence, distance de 150 milles, Monseigneur Breynat, le R. P. Serrurot, économe vicarial et un missionnaire en route pour l'hôpital d'Edmonton, le R. P. Coty. De là, d'un coup d'ailes, l'avion retourne à Simpson, pour prendre une seconde charge de passagers, parmi lesquels on note la T. Rév. Mère Générale des Soeurs de la Providence et la Mère Provinciale des Soeurs pour la Province du Mackenzie. A Providence, l'avion s'approvisionna d'essence, et ayant de nouveau à son bord, Mgr Breynat, les RR. PP. Serrurot et Coty, pris cette fois la direction du Fort Smith pour couvrir une distance de 500 milles. L'Oiseau bleu des Missions Polaires arrivait à Fort Smith à la fin du jour, après avoir volé longtemps à travers une pluie très forte. C'est au Fort Smith que l'intrépide "Evêque du Vent" terminait dans des conditions rapides, un voyage qui, d'ordinaire prenait plusieurs mois de durs et pénibles pérégrinations. Mgr Breynat est reparti samedi, le 14 août, encore en avion pour se rendre à Chesterfield Inlet où il assistera au sacre de Son Exc. Mgr Clabaut, coadjuteur de Mgr Turquetil. Ce voyage nécessite une envolée audacieuse d'au moins 1,000 milles à travers les terres stériles de tout le Grand Nord canadien. Le pilote Bisson suivra, nous annonce-t-on, une route aérienne qui n'a été fréquentée par aucun aviateur.*

*Un message spécial à* LA SURVIVANCE, *adressé de Churchill, en date du 17 courant, nous annonce que l'avion portant à bord Mgr Breynat et le R. P. Mansoz, chancelier du Mackenzie, est heureusement arrivé à Chesterfield, samedi soir, le 14. Il est reparti dimanche de Chesterfield pour se rendre à Churchill afin d'assister aux fêtes anniversaires de la fondation de la première mission du Vicariat de la Baie d'Hudson.*

*Le message nous apprend que les distingués visiteurs du Mackenzie ont été salués à leur arrivée par Son Exc. Mgr Turquetil, Son Exc. Mgr Emile Yelle de St-Boniface, Son Exc. Mgr Joseph Guy, de Grouard, Son Exc. Mgr A.-A. Sinnott, archevêque de Winnipeg, Son Exc. Mgr Martin Lajeunesse, de Le Pas, les RR. PP. Marchand, Langlois, Lamontagne et Funcke.*

# PIQUE-NIQUE

## Des enfants de choeur de Donnelly

Le vendredi, 13 août, contre les pronostics des superstitieux, nos enfants de choeur de la congrégation St-Jean Berchmans, ont fêté leur saint patron, d'abord à 7 h. ½, par une communion générale, et du chant approprié à la circonstance durant la messe; puis à 9 h. réunion de tous les membres, auxquels se joignirent les anciens compagnons, maintenant élèves des collèges d'Edmonton. Accompagnés de M. le curé Legault, M. le curé St-Pierre, de Guy, des RR. Huguerre et Dréau de McLennan, ils s'enfuirent en camion conduit par M. Amédée Tanguay, passer la journée en pique-nique à la petite "Smoky". Le voyage fut des plus heureux, et tous revinrent enchantés de leur bonne journée de plaisirs sains et fortifiants.

# Mlle B. JULIEN

## En visite chez son frère, M. J.-N. Julien, de notre ville

Mlle Blanche Julien, soeur de notre populaire compatriote M. J.-N. Julien, gérant de la succursale Parkhill Bedding, retournera dans quelques jours à Montréal, après une visite de quatre mois dans l'Ouest où elle venait pour la première fois. Mlle Julien gardera un excellent souvenir de sa visite à Edmonton où elle s'est créé de nombreuses amies. De retour à Montréal, Mlle Julien se consacrera de nouveau à sa profession de garde-malade.

# ILS NOUS FONT HONNEUR

## Trois-des-nôtres

Les journaux d'Ottawa nous apprenaient samedi dernier, que M. Maurice Lavallée avait passé avec grand succès ses examens de traducteur officiel au gouvernement de la capitale.

Avec nos plus sincères félicitations, nous souhaitons à notre confrère, l'accès le plus rapide à la position qu'il convoite.

Nos félicitations s'adressent aussi à ces deux compatriotes du Manitoba qui ont remporté le même succès: M. Denys Goulet, de Winnipeg, Manitoba et M. Joseph - Napoléon Landry de St-Norbert.

MOSCOU.— Un journal de la Sibérie orientale, la " Pravda " d'Iskutsk, annonce l'exécution de 72 supposés saboteurs des chemins de fer de l'Extrême-Orient accusés d'avoir conspiré avec le service secret japonais.

Ces exécutions suivirent les autres, mais le groupe constituait la plus nombreuse exécution de la purge soviétique en Sibérie. Actuellement, le total des personnes exécutées dans cette campagne contre les espions et les saboteurs de l'Extrême-Orient est de 320.

# Au Congrès de Québec

## Extrait du journal de voyage de M. David Larose

—Après le déjeuner nous, les Avant-Gardistes, nous nous sommes rendus au Parc Victoria. Après avoir entendu la sainte messe, célébrée en plein air, le prédicateur, un Oblat de Marie Immaculée, annonça que les bambins de l'Alberta présenteraient une pièce immédiatement sur la véranda de la maison du gymnase.

(Un peu rude, n'est-ce pas?) Le soir nous sommes allés au "Colisée", espèce d'arène où Son Eminence le cardinal Villeneuve, O.M.I., un albertain, M. le juge Dubuc, un représentant de l'Académie Française et plusieurs autres personnages distingués, nous adressaient la parole.

MARDI, 29 juin1937.—

Ce matin, réception de la délégation Franco-Américaine. Comme le Cardinal nous l'avait promis lorsqu'il est venu, il nous reçut en audience particulière. Après sa bénédiction, nous nous rendîmes à l'Hôtel-de-Ville, où privilégiés encore, Son Honneur le maire de Québec nous attendait. Il nous félicita du beau travail que nous faisons dans l'Ouest canadien.

Le midi, grand dîner au Château Frontenac, donné en l'honneur des Franco-Américains. L'hon. M. Duplessis était à la table d'honneur. Après le dîner il exprima en quelques mots les sentiments qui l'animaient en ces jours de gloire française.

Dans l'après-midi, magnifique tour d'auto avec l'hon. M. Lucien Maynard et le frère de Mme Tremblay. Nous avons visité l'Ile d'Orléans. Rien de plus beau que ces vieilles maisons, ces vieux "fours" et ces vieilles granges. Comme nous n'avons jamais vu de "film parlant français, le soir on nous y conduisait.

MERCREDI.—

Après le déjeuner, visite de la citadelle de Québec. Celà nous rappelait les jours de Montcalm et de Frontenac. C'est un monument qui vaut la peine d'être visité. Plus tard, au palais Montcalm, nous assistons aux discours de "Jeunesse" donnés par la jeunesse québécoise. Après le dîner, M. l'avocat Poirier de l'Ouest, nous fit visiter la ville. Le bon frère de Mme Tremblay nous accompagna. Nous visitâmes l'Anse-au-Foulon, la maison du gouverneur "Spencerwood", les plaines d'Abraham, etc. Le soir, au terrain d'exposition, c'était la démonstration de la jeunesse.

JEUDI.—

Ce matin, clôture du Congrès. Mgr Guy célèbre la sainte messe à la basilique Ste-Anne-de-Beaupré. Après la messe nous nous rendîmes à Lévis où une femme distinguée, Mme Mercier nous recevait à dîner. Ce fut un excellent banquet. Quatre scouts faisaient le service des tables. Le soir, le coeur gros, on fait les préparatifs du départ.

David LAROSE

# UNE BELLE FETE A CHAUVIN

## En l'honneur des Religieuses de Ste-Croix

CHAUVIN.—Une fois de plus la population de Chauvin, anglaise aussi bien que canadienne-française, a prouvé son estime pour les religieuses établies dans leur milieu depuis quelques années, et son appréciation du travail accompli par elles dans le domaine de l'éducation de la jeunesse.

C'est ainsi que mercredi le 11 août, sur l'invitation de M. Eugène Côté, président de l'A. C. F. A., secondé par MM. les Commissaires de l'école St-Aubin, une foule nombreuse se pressait au sous-sol de l'église, où un succulent souper était servi par les dames et demoiselles de la paroisse du Sacré-Coeur, sous l'habile direction de Mme Jos. Paré, dont le dévouement et le savoir-faire nous sont bien connus. Parmi les convives on remarquait, tous les paroissiens à quelques exceptions près, nos amis de langue et de foi étrangères et plusieurs visiteurs du Lac Salé, de Picardville, et même d'Edmonton. Entamées à cinq heures, les agapes fraternelles ne se terminèrent qu'après huit heures; alors le Comité d'organisation dût se multiplier pour déblayer la salle et tout remettre en place, afin de procéder à la partie "concert" de la fête.

Grâce encore au zèle infatigable de M. le président de l'A. C. F. A., qui oubliant le poids des ans et ses infirmités, s'était ingénié, et avec succès, à trouver des artistes de premier goût; un programme mixte, choisi, comme aussi fort varié, fut présenté à l'auditoire nombreux. La simplicité, la distinction et la perfection avec laquelle chacun et chacune rendit son rôle, nous interdit toute comparaison, mais nous fait un devoir d'offrir à tous, nos sincères félicitations pour ce régal intellectuel si gracieusement servi.

Le succès fut sans égal, avouons-le, malgré certain pronostic du contraire. Un cordial merci s'adresse tout d'abord à M. Eugène Côté, cet incomparable apôtre de l'éducation religieuse de nos enfants, et cet ami sincère de celles qui se dévouent parmi nous à cette cause de premier ordre. Merci aussi à MM. les Commissaires, au Comité d'organisation, et à tous ceux qui, de façon ou d'autre, ont contribué à la pleine réussite de cette soirée; succès qui prouve une fois de plus la vérité du proverbe, "L'union fait la force".

La réunion terminée, M. le président, et M. le curé Chartrand remercièrent l'assistance, le premier en français, le deuxième en anglais, de l'encouragement donné en cette circonstance.

UN TÉMOIN

# Association Canadienne Française de l'Alberta

## Résultats du concours de français de 1937

### Bourses

**Bourse de $100.00** offerte conjointement par la Société St-Jean-Baptiste de Montréal, le Séminaire de Nicolet et la Commission Scolaire de Donnelly, décernée à Mlle Adèle Boulet de l'école Consolidée de Donnelly.

**Bourse de $60.00** offerte conjointement par Son Em. le Cardinal J.-M.-R. Villeneuve, O.M.I., S. Exc. Mgr Joseph Guy, O.M.I, et la Société des Artisans Canadiens-Français de Montréal, décernée à Mlle Marcelle Bugeard de l'école Consolidée de Falher.

**Bourse de $40.00** offerte conjointement par le Gouvernement de la République Française, par l'entremise de M. Pierre Augé, Consul pour l'Ouest et par M. le docteur Benjamin Bord, de Paris, France, décernée à M. Emilien Dupuis, de l'Ecole Thibault de Morinville.

### Prix Provinciaux

#### Grade XII

Mlle Adèle Boulet, école Consolidée de Donnelly, Médaille en bronze offerte par l'hon. E.-L. Patenaude, Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec.

#### Grade XI

M. Emilien Dupuis, école Thibeault de Morinville, Médaille de bronze offerte par l'hon. P.-J.-A. Cardin, Ministre des Travaux Publics, Ottawa.

#### Grade X

Mlle Alice Trottier, école Thibeault de Morinville, Médaille en argent offerte par le Collège Commercial de St-Césaire, P.Q.

#### Grade IX

Mlle Yvonne Raboud, Mission du Lac la Biche, Médaille en argent offerte par l'hon. E.-L. Patenaude, Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec.

#### Grade VIII

Catégorie "A" Mlle Alice Desnoyers, Couvent Notre-Dame, Morinville. Médaille en or offerte par M. C.-A. Duquette, Président de l'Alliance Nationale de Montréal.

Catégorie "B" Mlle Yvette Lacombe, Ecole St-Joseph, Fort Kent. Médaille en bronze offerte par M. A. Vanier, Montréal.

Catégorie "C" Mlle Jeanne Voghell, Ecole St-François, Edmonton. Plume et Crayon offerts par un "Ami de la Jeunesse".

#### Grade VII

Catégorie "A" M. Ernest Lemire, école Consolidée de Falher, Livre de Prières offert par le R. P. F.-X. Bellavance, S.J., Recteur du Collège des Jésuites d'Edmonton.

Catégorie "B" Mlle Julianna Journault, école de Lafond. Chapelet monté en or, offert par S. Exc. Mgr J.-A. Papineau, Evêque de Joliette, P.Q.

Catégorie "C" Mlle Augustine Ricard, école Frontenac, Morinville. Volume offert par S. Exc. Mgr Georges Gauthier, Archevêque-Coadjuteur de Montréal.

#### Grade VI

Catégorie "A" Mlle Jeanne Hamel, Couvent de l'Assomption, Edmonton. Livre de Prières offert par la R. Sr Supérieure du Couvent de l'Assomption d'Edmonton.

Catégorie "B" Mlle Georgette Vaugeois, Ecole de Beaumont. Médaillon offert par M. le Supérieur du Collège de Lévis, Q.

Catégorie "C" Mlle Clara Tellier, école Tellier, Morinville. Image offerte par M. l'abbé J.-E. Carrier, V.F., Lévis, P.Q.

#### Grade V

Catégorie "A" Mlle Adrienne Allard, école St-Paul. Médaillon offert par Mgr E. Dugas, P.A., V.G., St-Lin, Co. Assomption, P.Q.

Catégorie "B" M. Eugène Bérubé, Ecole de Beaumont. Image offerte par la Supérieure Provinciale des SS. Grises, Edmonton.

Catégorie "C" Mlle Pearl Johnson, école Grassy Island, Mallaig. Volume offert par un groupe de Canadiens français de la paroisse de St-Vincent, Alta.

#### Grade IV

Catégorie "A" Mlle Suzanne Goutier, école St-Martin, Vegreville. Récompense offerte par la Commission Scolaire St-Martin de Vegreville, Alta.

Catégorie "B" Mlle Madeleine Bernard, école de Beaumont. Récompense offerte par un groupe de Canadiens français de Beaumont et M. Charles Soucy.

Catégorie "C" M. Charles Paquin, Ecole Labrie, St-Edouard. Récompense offerte par S. Exc. Mgr A.-E. Deschamps, Archevêque-Auxiliaire de Montréal.

#### Grade III

Catégorie "A" Mlle Gemma Gamache, Ecole de St-Paul. Récompense offerte par La Société St-Jean-Baptiste, Rivière-du-Loup, P.Q.

Catégorie "B" Mlle Jeannette Lagassé, école Girouxville. Récompense offerte par M. Thomas Vien, C.R., M.P., Montréal.

Catégorie "C" Mlle Delorès Girard, école Brochu, Rahab. Récompense offerte par M. le Supérieur du Collège de Lévis, P.Q.

#### Grade II

Catégorie "A" Maurice Allarie, Maurice Brault, Wilfrid Caouette, Louis Chalifoux, du Couvent Notre-Dame, Morinville. Pauline Gibeau, Ecole Thibeault; Jeanne Labelle, Couvent N.-Dame, Morinville; Thérèse Langevin, Ecole Arctic, St-Vincent; Lina Plamondon, Ecole Plamondon, Plamondon; Thérèse Strasbourg, Ecole du Village, Bonnyville; Yvette Thibault; Ecole Consolidée, Donnelly.

Catégorie "B" Jeannette Carrière, Ecole Dunrobin, Vimy; Stella Comeault, Ecole Grandin, Edmonton; Fernand Couturier, Ecole Beaumont, Beaumont; Marie-B. Laferté, Ecole Grandin, Edmonton; Angéline Magnan, Ecole Beaumont, Beaumont.

Catégorie "C" Léo Charest, Ecole Charest, Beaumont; Léonie Côté, Ecole Frontenac, Morinville.

Toutes les récompenses du Grade II sont des images encadrées, offertes par la Supérieure Provinciale des Soeurs Grises, Edmonton.

#### Grade I

##### Catégorie "A"

**Ecole Consolidée, Falher**

| | |
|---|---|
| Rose-Aimée Aubin | 100 |
| Pauline Babineau | 100 |
| Evelyn Choquette | 100 |
| Maurice Hardy | 100 |
| Lucille Martineau | 100 |
| Fleur-Ange Villeneuve | 100 |

**Ecole Consolidée, Donnelly**

| | |
|---|---|
| Joan Campbell | 100 |
| Gabrielle Côté | 100 |
| Anne-Marie Johnson | 100 |
| Léon Poulin | 100 |

**Ecole Legal, Legal**

| | |
|---|---|
| Denise Baert | 100 |

**Couvent Notre-Dame, Morinville**

| | |
|---|---|
| Noël Bérubé | 100 |
| Marguerite Blanchard | 100 |
| Madeleine Brassard | 100 |
| Thérèse Brassard | 100 |
| Clément Gaumont | 100 |
| Eléonore L'Heureux | 100 |
| Paul-Emile Robert | 100 |
| Léonard Vigneault | 100 |

**Ecole du Village, Bonnyville**

| | |
|---|---|
| Cécile Blais | 100 |
| Laura Blais | 100 |
| Roger Goujer | 100 |

**Ecole Thibeault, Morinville**

| | |
|---|---|
| Georgette Brochu | 100 |
| Maurice Montpellier | 100 |

**Ecole Arctic, St-Vincent**

| | |
|---|---|
| Helen Burshtynski | 100 |
| Lucille Frigon | 100 |
| Georgette Hébert | 100 |

**Ecole St-Aubin, Chauvin**

| | |
|---|---|
| Yvonne Coulombe | 100 |
| Pauline Guilbeault | 100 |
| Jeannine Poirier | 100 |

**Ecole St-Paul, St-Paul**

| | |
|---|---|
| Dollard Desmarais | 100 |
| Camille Fontaine | 100 |
| Ghislaine Gamache | 100 |

**Ecole Guy, McLennan**

| | |
|---|---|
| Harold Donaldson | 100 |
| Germaine Lafleur | 100 |

**Couvent du Lac la Biche**

| | |
|---|---|
| Rose-Marie Leblanc | 100 |
| Armande Ostigny | 100 |
| Laurent Pelletier | 100 |

**Ecole Plamondon, Plamondon**

| | |
|---|---|
| Hilaire Plamondon | 100 |
| Arthur Plamondon | 100 |

##### Catégorie "B"

**Ecole Grandin, Edmonton**

| | |
|---|---|
| Armand Baril | 100 |
| Cécile Blackburn | 100 |
| Gérard Blais | 100 |
| Robert Bouchard | 100 |
| Louis Breton | 100 |
| Lorraine Dame | 100 |
| Simone Kéroack | 100 |
| Yvonne Leclerc | 100 |

**Ecole Sacré-Coeur, Edmonton**

| | |
|---|---|
| Marguerite Bernier | 100 |
| Robert Picard | 100 |

**Ecole Beaumont, Beaumont**

| | |
|---|---|
| Cécile Bernard | 100 |
| Raymond Bérubé | 100 |

**Ecole Girouxville, Girouxville**

| | |
|---|---|
| Jeanne d'Arc Boisvert | 100 |
| Maurice Dubois | 100 |
| Alina Houde | 100 |

**Ecole Diligence, Legal**

| | |
|---|---|
| Lorraine Bouchard | 100 |
| Lionel Cyr | 100 |
| Cécile Durand | 100 |

**Ecole St-Augustin, Peace River**

| | |
|---|---|
| Bibiane Bruneau | 100 |
| Normand Chabot | 100 |
| Clara Fell | 100 |
| Frank Van Toyen | 100 |

**Ecole St-Joseph, Fort Kent**

| | |
|---|---|
| Bernadette Daigle | 100 |

**Ecole Lafond, Lafond**

| | |
|---|---|
| Laurent Fouquette | 100 |

**Ecole Ste-Lina, Ste-Lina**

| | |
|---|---|
| Victor Lozeau | 100 |

**Ecole Dunrobin, Vimy**

| | |
|---|---|
| Georges Lachance | 100 |

**Ecole St-Albert, St-Albert**

| | |
|---|---|
| Emile Meloche | 100 |

##### Catégorie "C"

**Ecole La Corey**

| | |
|---|---|
| Marie-Paule Auger | 100 |
| Irène Bonin | 100 |
| Bernadette Bureau | 100 |

**Ecole Charest**

| | |
|---|---|
| Lucienne Blackburn | 100 |
| Roger Blackburn | 100 |
| Médéric Juneau | 100 |
| Marc Maltais | 100 |

**Ecole St-Emile**

| | |
|---|---|
| Raymond Denault | 100 |
| Laurette Garneau | 100 |
| Léandre Létourneau | 100 |

**Ecole Frontenac**

| | |
|---|---|
| Annette Froment | 100 |
| Marguerite Ricard | 100 |

**Ecole Lac la Biche**

| | |
|---|---|
| Tresa Hadel | 100 |

**Ecole Frémont**

| | |
|---|---|
| Pauline Horiachka | 100 |

**Ecole Anshaw**

| | |
|---|---|
| Gisèle Lafrenière | 100 |

**Ecole Little Bear Creek**

| | |
|---|---|
| Elzéar Laplante | 100 |

**Ecole Pontiac**

| | |
|---|---|
| Jean-Paul Leduc | 100 |

**Ecole Tangent**

| | |
|---|---|
| Réal Portelance | 100 |

**Ecole St-Michel**

| | |
|---|---|
| Thérèse Rouleau | 100 |

### Liste des écoles qui ont pris part au Concours de Français de l'A.C.F.A., groupées par paroisse.

#### 1—Région d'Edmonton

EDMONTON:—Couvent de l'Assomption; Collège des Jésuites; Juniorat St-Jean; école Grandin; S.-Coeur; St-François; St-Edmond et Saint-André.
ST-ALBERT:—Ecoles St-Albert et Guilbault.
MORINVILLE:—Couvent Notre-Dame; Ecoles Thibault; Frontenac; Riopel, l'Abbé et Tellier.
LEGAL:—Ecoles Legal; St-Emile; Diligence; Legal-Ouest; Springfield; Pontiac et Fairydell.
VIMY:—Ecoles Dunrobin; Boudreau et Clover Valley.
PICARDVILLE:—Racine.
ST-CHARLES:—Lac des Oeufs.
VILLENEUVE:—Turcotte.
LAMOUREUX:—Saskatchewan; Ste-Claire; St-Eugène et Notre-Dame.
BEAUMONT:—Beaumont; Charest et Plante.
WINTERBURN:—Ecole Winterburn.

#### 2—Région de St-Paul

BROSSEAU:—St-Laurent.
LAFOND:—Lafond; Big Fish Lake et Cartier.
ST-PAUL:—Ecoles St-Paul; Doucet; Chartier; Belzil; St-Cyr et Alain.
ST-EDOUARD:—Ecoles St-Edouard et Labrie.
ST-VINCENT:—Ecoles Arctic; Lac St-Vincent et Vieux Thérien.
MAILLAIG:—Grassy Island Village et Grassy Island rurale.
THERIEN:—Ecoles Thérien village; Frémont.
STE-LINA:—Ecoles Ste-Lina et Bellerive.
BONNYVILLE:—Ecoles Bonnyville du Village et rurale; Boucher; Lepage et Anshaw.
FORT-KENT:—Ecoles St-Joseph et Durlingville.
HOLYOKE:—Ecole Holyoke.
LA COREY:—Ecole La Corey.
COLD LAKE:—Little Bear Creek.

#### 3—Région de la Rivière-la-Paix

JOUSSARD:—Ecole Joussard.
KATHLEEN:—Ecole Doussal.
McLENNAN:—Ecole Guy.
GUY:—Ecole Benoit.
DONNELLY:—Ecole Consolidée de Donnelly.
FALHER:—Ecole Consolidée de Falher.
GIROUXVILLE:—Ecole Girouxville; Gougeon; Landry; Gauthier et Bélanger.
TANGENT:—Ecole Tangent.
RAHAB:—Ecole Brochu.
PEACE RIVER:—Mission St-Augustin.

#### 4—Autres Districts

PINCHER CREEK:—Ecole St-Michel.
RED DEER:—Couvent St-Joseph.
TROCHU:—Ecole Pontmain.
CASTOR:—Ecole Theresetta.
CHAUVIN:—Ecoles St-Aubin et Killarney.
VEGREVILLE:—Ecoles St-Martin; Dubuc et Vieux Vegreville.
LAC LA BICHE:—Ecole Lac la Biche.
MISSION du Lac la Biche:—Couvent de la Mission.
PLAMONDON:—Ecoles Plamondon; Berny et Québec.
NORMANDEAU:—Ecole Irène.

Total d'écoles qui ont pris part au dernier Concours de Français: 97.

#### Grade XII

| | |
|---|---|
| Adèle Boulet, Donnelly | 94 |
| Marcelle Bugeaud, Falher | 87.5 |
| Irène Leblanc, Donnelly | 83 |
| Jeanne Guy, Thibeault | 82 |
| Raymond Maisonneuve, Donnelly | 81.5 |
| Marie-Thérèse Primeau, St-Paul | 80 |
| Denise Desrosiers, Legal | 74 |
| Marie-Anna Gagné, Lafond | 68 |
| Maurice Sabourin, Bonnyville | 67 |
| M.-Jeanne Dufresne, St-Augustin | 66.5 |
| Aurore St-André, Falher | 66 |
| Eva Dufresne, Guy | 63 |
| Claire Landreville, St-Paul | 61.5 |

#### Grade XI

| | |
|---|---|
| Emilien Dupuis, Thibeault | 85 |
| Thérèse Vallée, Couvent de l'Assomption | 82.5 |
| Antoinette Grenier, Couvent de l'Assomption | 81 |
| Raymonde Perras, Thibeault | 80.5 |
| Flore Dargis, Bonnyville | 79 |
| Claude Bisson, Guy | 78 |
| Berthe Rey, Falher | 74.5 |
| Lilliane Belzil, St-Martin | 73.5 |
| Juliette de Moissac, St-Paul | 73 |
| Paulette Crévolin, Couvent de l'Assomption | 70.5 |
| Régine Fillion, Donnelly | 68.5 |
| Cléophée Beaudoin, Legal | 61 |
| Léonie M. Poirier, St-Aubin | 58 |
| Aline Fillion, Donnelly | 56.5 |
| Pierrette Benoit, St-Paul | 55 |
| Eva Alexandre, Donnelly | 52 |

#### Grade X

| | |
|---|---|
| Alice Trottier, Thibeault | 89 |
| Lucile Bessette, Thibeault | 83.5 |
| Blanche Aubin, Falher | 76 |
| Simone Brisson, Couvent de l'Assomption | 76 |
| Jeannette Jacques, Thibeault | 74.5 |
| Jeannette Rousseau, Thibeault | 71.5 |
| Pauline Mailhoux, St-Paul | 69 |
| Bibiane Rentiers, Falher | 68.7 |
| Colette Désaulniers, Falher | 65 |
| Cécile Leblanc, Legal | 63.7 |
| Thérèse Beauchemin, Couvent de l'Assomption | 63.5 |
| Lucienne Croteau, St-Paul | 60.5 |
| Cécile Côté, St-Augustin | 58 |
| Marguerite Royer, Beaumont | 58 |
| Eva Deschâtelets, Legal | 57.5 |
| Cécile Potvin, Couvent de l'Ass. | 56.5 |
| Carmelle Joly, St-Paul | 55.5 |
| Jean-Paul Therrien, St-Paul | 55 |
| Irène Lajoie, St-Paul | 55 |
| Blandine Gaboury, St-Augustin | 53.7 |
| Berthe Gauvreau, St-Paul | 52 |
| Madeleine Lauzon, Falher | 52 |
| Jeanne Laferrière, Falher | 50.5 |
| Lucille Laferrière, Falher | 50 |

#### Grade IX

| | |
|---|---|
| Yvonne Raboud, C. Lac la Biche | 87.5 |
| Robert Pelletier, Thibeault | 87 |
| Rosalie Plamondon, Plamondon | 84.5 |
| Cécile Meunier, Couvent de l'Assomption | 81.5 |
| Yvonne Paré, St-Aubin | 77.5 |
| Thérèse Dandurand, Donnelly | 77 |
| Pauline M. Déchène, Bonnyville | 74 |
| Angéline Leduc, Thibeault | 73 |
| Aurore Desrosiers, Legal | 71 |
| Delphine Tremblay, St-Paul | 70 |
| Rachel Dalphond, Thibeault | 69.5 |
| Thérèse Potvin, Couvent de l'Ass. | 69.5 |
| Georgette de Tonnancourt, Thibeault | 68.5 |
| Denise Mireault, Couvent de l'Ass. | 68 |
| DesNeiges Brault, Thibeault | 67.5 |
| Marie-Berthe Tardif, Arctic | 66.5 |
| Yvonne Diamond, Couvent de l'Assomption | 66 |
| Clara Baert, Legal | 65.5 |
| Juliette Hachey, Falher | 65 |
| Yvette Pepin, Couvent de l'Ass. | 64.5 |
| Jeannette Thérien, St-Paul | 64.5 |
| Bibiane Tremblay, St-Paul | 63.5 |
| Alice St-Arnault, Arctic | 63 |
| Mariette Béland, Thibeault | 62.5 |
| Yvonne Boisvert, St-Paul | 62.5 |
| Yvette Houde, Donnelly | 62.5 |
| Juliette Journault, Lafond | 61.5 |
| Bernard Poitras, St-Paul | 60.5 |
| Adèle Pariseau, Donnelly | 60 |
| Clet Gauthier, Donnelly | 59.5 |
| Yolande Decosse, St-Paul | 59 |
| Thérèse Bourgoin, St-Paul | 58 |
| Jeanne A. Brochu, Thibeault | 57.5 |
| Adrien Pitre, St-Paul | 57.5 |
| Léonie Rocque, Ste-Claire | 57.5 |
| Juliette Landreville, St-Paul | 57 |
| Antoinette Moulun, Falher | 56.5 |
| Fernande Boris, Couvent de l'Ass. | 56 |
| Marie-P. Marcotte, Bonnyville | 56 |
| Paul-E. St-André, Falher | 55.5 |
| Ellen M. McMahon, St-Paul | 53.5 |
| Thérèse Poulin, Donnelly | 53 |
| Lorraine Rault, St-Paul | 52.5 |
| Berthe Constantin, Falher | 52.5 |
| André Albinati, Falher | 52 |
| Laurette Casavant, Legal | 50.5 |
| Lucien Le Naour, Falher | 50.5 |
| René Therriault, Donnelly | 50 |

#### Grade VIII

##### Catégorie "A"

| | |
|---|---|
| Alice Desnoyers, Couvent N.-D. | 88.6 |
| Henriette Martel, Falher | 88.5 |
| Alice Ethier, Falher | 88 |
| Marguerite Tailleur, Couvent Notre-Dame | 88 |
| Muriel LeNaour, Falher | 86.5 |
| Henriette Lirette, Bonnyville | 85.7 |
| Madeleine Goujer, St-Paul | 83.2 |
| Maurice McMahon, St-Paul | 82.7 |
| Madeleine Pariseau, Donnelly | 82.5 |
| Bertha Guindon, Guy | 82.1 |
| Ferdinand Lévesque, Falher | 82 |
| Aline Caouette, Legal | 81.5 |
| Antoinette Laramée, Legal | 79.7 |
| Thérèse Roy, Falher | 79.5 |
| Ubald Duchesneau, St-Paul | 77.7 |
| Mirelle Drouin, St-Paul | 75.7 |
| Jeannette Lavoie, Falher | 75.7 |
| Thérèse Bouchard, Couvent de l'Assomption | 75.2 |
| Raymond Côté, St-Paul | 75.1 |
| Yvonne Tanguay, Donnelly | 75 |
| Jeanne de Champlain, Couvent de l'Assomption | 74.1 |
| Léger Lessard, Guy | 73.5 |
| Bernadette de Moissac, St-Paul | 73 |
| Louis Chauvet, Legal | 72.5 |
| Simone Lajoie, St-Paul | 72.5 |
| Cécile Sabourin, Bonnyville | 72 |
| Simone Champagne, Thibault | 71.5 |
| Willa McDonald, Couvent de l'Ass. | 71.5 |
| Marie-Claire Lachance, Couvent de l'Assomption | 68.7 |
| Paula Rémillard, Falher | 68.6 |
| Marguerite Choquette, Legal | 64.7 |
| Germaine Chailler, Falher | 64.5 |
| Yvette Garneau, Legal | 64.5 |
| Anna Laforce, Legal | 64.3 |
| Cécile-Thérèse Aucoin, St-Martin | 63.2 |
| Estelle Collin, Donnelly | 63 |
| Simone Ethier, Falher | 62.5 |
| Françoise Gamache, St-Paul | 61.7 |
| Marcelle Désaulniers, Falher | 61.2 |
| Gérard Perras, Thibault | 60.5 |
| Gérard Lacombe, Bonnyville | 60 |
| Claire Pomerleau, St-Paul | 58.8 |
| Madeleine Primeau, St-Paul | 58.7 |
| Florence Pitre, St-Paul | 58.6 |
| Elza Verstraete, Falher | 58.2 |
| Laura Chalut, Bonnyville | 57.7 |
| Roland Decosse, St-Paul | 57.7 |
| Rita Labine, Legal | 56.7 |
| Paulette Ouimet, Bonnyville | 56.7 |
| Arnold Stack, St-Paul | 55.2 |
| Jeannette Caouette, Thibault | 55.1 |
| Hortense Mailloux, St-Paul | 53.5 |
| Alexandre Côté, St-Paul | 52.5 |
| Laurier Como, Thibault | 52.2 |
| Ubald Laforce, Legal | 51.2 |
| Denis Gamache, Falher | 50 |

##### Catégorie "B"

| | |
|---|---|
| Yvette Lacombe, St-Joseph | 75.3 |
| Cécile Campeau, St-Joseph | 75.2 |
| Mérilda Couturier, Beaumont | 73.7 |
| Joseph Fouquette, Lafond | 69.5 |
| Charles Lamoureux, Cartier | 59.3 |
| Clément Brodeur, Grandin | 56.1 |
| Gabrielle Pilon, Sacré-Coeur | 55.5 |
| Dorina Carrière, Dunrobin | 51.2 |

##### Catégorie "C"

| | |
|---|---|
| Jeanne Voghell, St-François | 77.1 |
| Pierre Brisson, St-Emile | 68.2 |
| Emile Rocque, Ste-Claire | 61.2 |
| Jeannette Demers, St-Emile | 58.7 |
| Roger Demers, St-Emile | 55.5 |
| Annette Demers, St-Emile | 52.6 |
| Lucille Gaumont, Ste-Claire | 52.6 |

#### Grade VII

##### Catégorie "A"

| | |
|---|---|
| Ernest Lemire, Falher | 94 |
| Lucien Maisonneuve, Donnelly | 89 |
| Pauline Lajoie, Couvent N.-Dame | 87 |
| Claire Trottier, Thibault | 86.5 |
| Gilberte Fillion, Donnelly | 86 |
| Jeanne Babineau, Falher | 84.5 |
| Jean Pariseau, Donnelly | 84 |
| Claire Rey, Falher | 83.5 |
| Jean-Paul Bugeaud, Falher | 82.5 |
| Denise Morissette, Thibault | 82.5 |
| Faye Côté, St-Aubin | 82 |
| Iolande Forcier, Donnelly | 80.5 |
| Hélène Girard, Couvent de l'Ass. | 80.5 |
| Antoine Bugeaud, Falher | 79.5 |
| Patricia Chartier, Couvent N.-D. | 79.5 |
| Aurore Gamache, Falher | 79.5 |
| Géraldine Gagnon, Falher | 79 |
| Anna Lafond, Thibault | 79 |
| Eva Desfossés, Falher | 78 |
| Madeleine Béland, Thibault | 77 |
| Françoise Boulet, Donnelly | 77 |
| Bernadette Langevin, Artic | 77 |
| Thérèse Thériault, Donnelly | 77 |
| Laurent Pruneau, St-Paul | 76.5 |
| Mariette Rondelet, Thibault | 76.5 |
| Eugénie Aubin St-Paul | 76 |
| Marguerite Meunier, Cou. N.-D. | 75.5 |
| Marcella Godbout, Couvent N-D | 73 |
| Laurence Roy, Falher | 73 |
| Léon Morissette, Thibault | 72 |
| Thérèse Lacombe, Bonnyville | 71.5 |
| Cécile Riopel, Thibault | 71.5 |
| Paul-A. Lemay, Donnelly | 71 |
| Rollande Verstraete, Falher | 68.5 |
| Hermine Brosseau, St-Martin | 68 |
| Paul Gagnon, Falher | 68 |
| Yvette Pariseau, Donnelly | 67.5 |
| Gilberte Desrosiers, Guy | 66.5 |
| Gabrielle Mailhot, Falher | 66.5 |
| Léona Patrie, Bonnyville (village) | 66 |
| Reine Villeneuve, Falher | 66 |
| Rita Cliche, Falher | 65.5 |
| Lucien Robert, Couvent N.-Dame | 65 |
| Françoise Montambeault, St-Paul | 64 |
| Ephrem Doucet, Falher | 63.5 |
| Eveline Pelletier, Thibault | 63 |
| Irène Lemire, Falher | 62.5 |
| Hélène Gill, St-Paul | 62 |
| Léonidas Charron, St-Paul | 61.5 |
| Lucille Pitre, St-Paul | 61.5 |
| Rolande Billo, Thibault | 61 |
| Blanche Constantin, Falher | 61 |
| Rita Gibeault, Thibault | 61 |
| Louis Hivon, St-Paul | 60 |
| Marie-Reine Leduc, Thibault | 60 |
| Sylva Servant, Falher | 59.5 |
| Rita Fontaine, St-Paul | 59 |
| Edmond Houle, Thibault | 59 |
| Léda Larochelle, Falher | 59 |
| Thérèse Montpetit, Legal | 59 |
| Maria Laberge, Arctic | 57.5 |
| Irène Gadbois, St-Paul | 57 |
| Léon Gouin, St-Paul | 57 |
| Cécile Billo, Thibault | 55 |
| Marguerite Lessard, Legal | 55 |
| Albert R. Désilets, St-Paul | 54.5 |
| Marie Larose, Legal | 54 |
| Marguerite Bédard, St-Paul | 53.5 |
| Jean Commandeur, Bonnyville | 53.5 |
| Julie Leblanc, Thibault | 52 |
| Edwina Lord, St-Paul | 52 |
| Régina Brosseau, St-Martin | 51.5 |
| Emile Leroux, St-Paul | 51.5 |
| Cécile Roberge, St-Paul | 51.5 |
| Evelyn Roy, St-Martin | 51.5 |
| Berthe Sabourin, Bonnyville | 51.5 |
| Daniel Cournoyer, Couvent N.-D. | 51 |
| Louise Schafers, Thibault | 51 |
| Cécile Poirier, St-Paul | 50.5 |
| Françoise Bellerive, St-Paul | 50 |
| Laurette Boisvert, St-Paul | 50 |

##### Catégorie "B"

| | |
|---|---|
| Julianna Journault, Lafond | 84 |
| Marie Kéroack, Grandin | 83 |
| Maurice Préfontaine, Diligence | 75 |
| Mary Carley, St-Augustin | 71 |
| Noëlla Boisvert, Girouxville | 66 |
| Béatrice Belland, Dunrobin | 64.5 |
| Marie-Paule Bouchard, Diligence | 64 |
| Jean-Léo Dumas, Girouxville | 62 |
| Cécile Jean, Cartier | 62 |
| Pierre Madore, Grandin | 61 |
| Yolande Bouchard, Diligence | 60.5 |
| Omer Bouchard, St-Joseph | 60 |
| Pauline Desaulniers, Girouxville | 58.5 |
| Angéline LaVigne, Beaumont | 56.5 |
| Rose-Cécile Blouin, St-Augustin | 55 |
| Albert Kéroack, Grandin | 51.5 |

##### Catégorie "C"

| | |
|---|---|
| Augustine Ricard, Frontenac | 81.5 |
| Doralis Charest, Charest | 75 |
| Jeanne-d'Arc Lafrance, Doucet | 73 |
| Margaret Lynch, Pontmain | 72.5 |
| Madeleine Lafrance, Doucet | 71.5 |
| Thérèse Marchand, Grassy Island | 70.5 |
| Desneiges Bilodeau, Charest | 69.5 |
| Marie Potvin, St-François | 67.5 |
| Cécilia Gaumont, Ste-Claire | 67 |
| Lucien Charbonneau, Grassy Island | 66.5 |
| Maria Blain, Anshaw | 66 |
| Jeannette Royer, Charest | 65 |
| Louis Voghell, St-François | 65 |
| Paul Marchand, Grassy Island | 63.5 |
| Marjorie Sampson, Pontmain | 61 |
| Emilien Coulombe, Boudreau | 59.5 |
| Philippe Gamache, Durlingville | 59 |
| Hermas Lefèbvre, Pontiac | 57.5 |
| Marguerite Dallaire, Vieux Thérien | 57 |
| Jacques MacDonald, St-François | 53 |
| Alma Turgeon, L'Abbé | 50 |

#### Grade VI

##### Catégorie "A"

| | |
|---|---|
| Jeanne Hamel, Couvent de l'Ass. | 96.5 |
| Rita Boulet, Donnelly | 95 |
| Thérèse Maisonneuve, Donnelly | 94.5 |
| Bernadette Bernard, Couvent de l'Assomption | 93 |
| Margaret Carley, Guy | 91.5 |
| Germaine Mercier, St-Paul | 91.5 |
| Thérèse Plamondon, Plamondon | 91 |
| Guy Bessette, Couvent du Lac La Biche | 90.5 |
| Thérèse Dupré, Couvent N.-Dame | 89.5 |
| Jean-Paul Brûlé, Donnelly | 89.5 |
| Hervé St-Onge, Couvent N.-Dame | 89 |
| Joseph Lemire, Falher | 88 |
| Marie Gauthier, Plamondon | 88 |
| Germaine Collin, Donnelly | 87.5 |
| Solange Trudel, Couvent de l'Assomption | 87.5 |
| Alice Dancause, Guy | 87 |
| Alice Bourbonnais, Couvent N.-D. | 87 |
| Paul Pelletier, Couvent du Lac La Biche | 87 |
| Ena Morritt, Couvent de l'Ass. | 86.5 |
| Clara Burke, Couvent de l'Ass. | 86 |
| Louis Bourbonnais, Couvent N.D. | 86 |
| Laurette Giroux, Donnelly | 86 |
| Thérèse Surette, Couvent N.-D. | 85.5 |
| Claire Sabourin, Bonnyville | 85.5 |
| Laura Langevin, Arctic | 84.5 |
| Marie-Anne Tardif, Arctic | 84 |
| Armand Himschoot, Thibault | 83.5 |
| Eveline Demers, Falher | 82.5 |
| Donat Mailhot, Donnelly | 82.5 |
| Victoire Hachez, Falher | 82.5 |
| Lydia Danis, Couvent de l'Ass. | 82 |
| Thérèse O'Neill, Couvent de l'Ass. | 81.5 |
| Yvonne Bélanger, Plamondon | 81.5 |
| Gabrielle Brûlé, Donnelly | 80 |
| Urbain Plamondon, Plamondon | 80 |
| Laurette Pagé, St-Aubin | 80 |
| Lorraine Leroux, St-Paul | 78 |
| Jeannette Chatvaire, Couvent de l'Assomption | 78 |
| Marie-Thérèse Forcier, Donnelly | 78 |
| Madeleine Billo, Thibault | 77 |
| Antoinette Trudel, St-Paul | 76.5 |
| Lorraine Gadbois, St-Paul | 76 |
| Cécile Paré, St-Aubin | 76 |
| Marie Dubrûle, St-Martin | 75.5 |
| Gertrude Côté, Donnelly | 75.5 |
| Léandre Tremblay, St-Paul | 75.5 |
| Délima Comeau, Falher | 75.5 |
| Rita Lambert, Bonnyville | 75.5 |
| Cécile Laboucane, St-Paul | 75.5 |
| Claude Albert, Donnelly | 75 |
| Gisèle Demers, Bonnyville | 75 |
| Bernard Bourgeois, Donnelly | 75 |
| Marie-Louise Rouillard, Falher | 74.5 |
| Gabrielle Gariépy, Falher | 74.5 |
| Rita Plamondon, Plamondon | 74.5 |
| Antoinette Servant, Falher | 74.5 |
| Lena Loiselle, Falher | 74.5 |
| Albert Lefèbvre, St-Paul | 73.5 |
| Delvina Larochelle, Falher | 71.5 |
| Adrienne Boisvert, Bonnyville | 71.5 |
| Angela Taylor, Couvent du Lac la Biche | 71 |
| Réséda Mailhot, Donnelly | 70.5 |
| Gertrude Gariépy, Falher | 70.5 |
| Rita Phillion, Couvent de l'Ass. | 70 |
| Yvette Strasbourg, Bonnyville | 70 |
| Edward Evans, St-Paul | 69 |
| Raymond Sabourin, Bonnyville | 69 |
| Yvette Deschatelets, Legal | 68.5 |
| Jeannette Limoges, St-Paul | 68.5 |
| Maria Morin, Falher | 68 |
| Henri Gilbert Thibault, Donnelly | 68 |
| Bernadette Gagnon, Falher | 67 |
| Paul Aubin, St-Paul | 66.5 |
| Bernadette Cormier, Donnelly | 66 |
| Jeannette Dupuis, Couvent N.-D. | 65.5 |
| Alberte Desaulniers, Falher | 65 |
| Jeanne McMahon, St-Paul | 65 |
| Cécile Aubin, St-Paul | 64.5 |
| Adrienne Garneau, Legal | 64.5 |
| Imelda Chartier, Legal | 64 |
| Evelyn Fontaine, St-Paul | 64 |
| Suzanne Chatain, Couvent de l'Assomption | 64 |
| Cécile Perras, Thibault | 64 |
| Cécile Caouette, Legal | 63.5 |
| Maria Thomas, Bonnyville | 63.5 |
| Lionel Binette, St-Paul | 63.5 |
| Thérèse Duchesneau, St-Paul | 63.5 |
| Marie-Ange Lessard, St-Paul | 63 |
| Annette Ethier, Thibault | 63 |
| Guy Beaudry, St-Paul | 63 |
| Gilbert Gauthier, Donnelly | 62.5 |
| Claude Gervais, Falher | 62.5 |
| Marguerite Verrier, Bonnyville | 62.5 |
| Edouard Servant, Falher | 62.5 |
| Paul-Henri Albinati, Falher | 62 |
| André Frigon, Arctic | 62 |
| Gatien Montpellier, Thibault | 62 |
| Gabrielle Gagnon, Falher | 61.5 |
| Eugène Lemire, Falher | 61.5 |
| Richard McDonald, Thibault | 61.5 |
| Cécile Dubois, St-Paul | 61.5 |
| René Brémont, Falher | 60 |
| Jeanne Limoges, St-Paul | 60 |
| Yolande Dubord, Couvent N.-D. | 59.5 |
| Florrie Northcote, Couvent de l'Assomption | 59.5 |
| Roland Joly, St-Paul | 59 |
| Paul Théroux, St-Martin | 59 |
| Adrien Guertin, St-Paul | 58.5 |
| Lucille Sheehan, Thibault | 58 |
| Joseph Hurtubise, St-Paul | 57.5 |
| Jeanne-Mance Germain, Legal | 57.5 |
| Marcel Dubrule, St-Martin | 55 |
| Agnès Cormier, Legal | 54.5 |

(Suite à la page 4)

(Suite de la page 3)

Aimé Alain, St-Paul 54.5
Irène Rocque, Couvent N.-Dame 54
Maria Lessard, St-Paul 53.5
Léo Desfossés, Falher 53
Alvine Mercier, Arctic 51.5
Claire Venne, St-Martin 51.5
Thérèse Théroux, St-Martin 51
Jacques Bélanger, St-Paul 50
Bernadine Lapensée, Falher 50

### Catégorie "B"

Georgette Vaugeois, Beaumont 90.5
Adrienne Croteau, St-Joseph 89
Pearl Major, St-Joseph 88.5
Adrienne Blackburn, Grandin 88
Lucille Côté, Grandin 86.5
Lucille Gamache, St-Joseph 84.5
Thérèse Côté, Cartier 83
Louise Bernier, Sacré-Coeur 82.5
Stella Jean, Cartier 82.5
Françoise Brodeur, Grandin 81.5
Maurice Blackburn, Grandin 81
Héléna Jean, Cartier 81
Simone Lacombe, St-Joseph 80.5
Lucette Croteau, St-Joseph 80.5
Lucille Chalut, St-Joseph 79
Marcelle Magnan, Beaumont 79
Robert Lacombe, St-Joseph 78.5
Emile Préfontaine, Diligence 78.5
Germaine Auger, Diligence 78
Alfred Magnan, Beaumont 78
Paulette Collins, St-Joseph 77.5
Emilie Rondeau, St-Joseph 77
Joseph Bérubé, Beaumont 74
Laura Larose, Grandin 74
Denise Trudeau, St-Joseph 73.5
Bernard Guindon' Cartier 72.5
Léon Roy, Grandin 71.5
Jeannette Pépin, Grandin 71.5
Suzanne Blais, Grandin 71.5
Paulette Pépin, Grandin 71
Hélène Laferté, Grandin 70
Michel Boulanger, Grandin 69.5
Marcel Blackburn, Grandin 68.5
Emma Couillard, Cartier 68
Yvonne Labrie, Grandin 68
Marcel Musa, Sacré-Coeur 67
Marguerite Lambert, Grandin 65
Annie Devlin, Lafond 64
Réal Vallée, Ste-Lina 64
Ella Pépin, Grandin 63.5
Joseph Collins, St-Joseph 62.5
Anna Malo, Lafond 61.5
Florence Paquette, Sacré-Coeur 59.5
Gilberte Désaulniers, Lafond 59
Françoise Dusseault, Dunrobin 58
Rita Lafond, Cartier 57
Thérèse Thibault, Grandin 56.5
Léo Bougie, Grandin 56.5
Rita Levasseur, St-Joseph 56.5
Denise Froment, Grandin 55
Eugène Guertin, St-Joseph 54
Marie-Rose Robinson, Lafond 54
Gérard Trudel, Sacré-Coeur 51
Norman Barrie, Sacré-Coeur 51
Wilfrid Bruyère, Sacré-Coeur 51
Lucille Robinson, Lafond 51

### Catégorie "C"

Clara Tellier, Tellier 91
Phyllis Behiels, Tellier 90
Cécile Ouellette, Lac St-Vincent 89.5
Maurice Morel, Tangent 86
Annette Gamache, Durlingville 85.5
Denise Côté, Frontenac 84
Blanche Suais, Couvent St-Joseph 84
Louise Guterson, Couv. St-Joseph 82.5
Thérèse Michaud, Durlingville 81
Lucien Lacombe, Durlingville 80.5
Irène Viel, Grassy Island 80
Gertrude Desnoyers, Frontenac 79.5
Wilda M. Beckette, Couvent St-Joseph 78
Dora Leduc, Durlingville 77
Juliette Jolivette, Clover Valley 76
Ida Houle, Saskatchewan 75
Marguerite Limoges, La Corey 74
Marie-Ange Bouliane, Grassy Island 73
Yvonne Blain, Anshaw 72.5
Géraldine MacDonnell, Couvent St-Joseph 72.5
Denise Hébert, Frontenac 72
Florence Bergevin, Frontenac 72
Thérèse Lajoie, Thérien (village) 71
Marie-Paule Paradis, Lepage 70.5
Gertrude Ricard, Frontenac 70
Georges Michaud, Durlingville 69.5
Mary Hamell, Couvent St-Joseph 69
Ernest Beaudoin, Anshaw 68.5
Paul Potvin, St-François 68
Lucien Amyotte, Grassy Island 66
Gertrude Girard, Killarney 66
Loree Payne, Couvent St-Joseph 66
Elaine Macdonald, Ste-Claire 65.5
Georges David, Little Bear Creek 64
Olive Fontaine, St-Edouard 63
Marie Dupuis, St-Edmond 62.5
Joseph A. McAnally, Couvent St-Joseph 62.5
Beulah, I. Griffin, Couvent St-Joseph 62
Cécile Cordel, Thérésetta 61
Antoinette Beaudoin, Belzil 61
Emma Lafrance, Doucet 60.5
Fernand Beaudry, St-Edmond 60
Simone Beauchamp, Clover Valley 59.5
Françoise Barbeau, St-Edmond 58
Alice Perreault, Legal-Ouest 57.5
Jacqueline Thibaudeau, Lac la Biche 57.5
Eva Coulombe, Durlingville 56
Marie-Jeanne Fontaine, Doucet 55
Marguerite Mercier, Durlingville 54.5
Léopold Houle, Saskatchewan 54
Lucille Leduc, Durlingville 53
Arthur Pomerleau, St-Edouard 52
Laurette Lajoie, Doucet 52
Rollande Dubord, Plante 50.5
Alphonse Poulin, Bonnyville rurale 50.5

## Grade V

### Catégorie "A"

Adrienne Allard, St-Paul 91.5
Alice Laforce, Guy 90.5
Antoinette Boissonneault, Couvent Notre-Dame 89.5
Victor Parenteau, Couvent Lac la Biche 89
Berthe Dupré, Couvent N.-Dame 88.5
Armand Allaire, Couvent N.-D. 88
Alice Robert, Couvent N.-Dame 87.7
Juliette Côté, Donnelly 87.2
Odile Hébert, Legal 87
Paul Pariseau, Donnelly 87
Thérèse Daigle, St-Martin 84.5
Suzanne Laferrière, Thibault 84
Cécile Bourgeois, Donnelly 83.5
Anna Laberge, Arctic 82
Laurent Meunier, Couvent N.-D. 82
Evangéline Plotkins, Legal 82
Stella Maksymiuk, St-Paul 81.2
Flora Ethier, Falher 81
Annette Houle, Thibault 81
Thérèse Chalifoux, Couvent N.-D. 80.5
Léon Dumaine, Legal 80.5
Jacqueline Trudel, Couvent de l'Assomption 80.5
Joanne Brunelle, St-Paul 80
Lorraine Desrosiers, Legal 79.5
Yvette Turcotte, Donnelly 79.5
Thérèse Lapierre, St-Paul 79
Alphonse St-Arnault, Arctic 77.5
Thérèse Gauthier, Thibault 77
Eugène Poirier, Thibault 76.7
Valérie Gosselin, Thibault 76.5
Gérard Fillion, Donnelly 75.7
Jacqueline Gamache, St-Paul 75.2
Eugénie Gagnon, St-Paul 75
Laura Belhumeur, Couvent de l'Assomption 74
Ronald Chester, St-Paul 74
Pauline Gibeault, Thibault 74
Rolande Chalifoux, Couvent N.-D. 73.2
Mary Sheahan, St-Paul 73
Rose-Hélène Villeneuve, Falher 73
Willie Tardif, Couvent Lac la Biche 72.7
Laurette Dancause, Guy 72.5
Louise Bachand, Legal 71.7
Bernadette Brochu, Thibault 71.7
Gustave Théberge, Thibault 71.5
Lilianne Nadeau, St-Martin 71.2
Annette Plotkins, Legal 71
Lucile Malo, Arctic 70.7
Philippe Caouette, Legal 70.2
Marguerite Dubrule, Guy 70.2
Fernande Lavoie, Legal 70
Blanche Regimbald, Legal 70
Thérèse Gadbois, St-Paul 69.7
Otto Plamondon, Plamondon 69.7
Edouardina Nadeau, Bonnyville 69.5
André Piquette, Arctic 69.5
Madeleine Turgeon, Couvent de l'Assomption 69
Florida Trudeau, Falher 68.7
Rose-Alina Aubin, Falher 68.5
Clairette Bélanger, St-Aubin 68.5
Thérèse Bureau, Bonnyville 68.2
Thérèse Cormier, Donnelly 68.2
Claude Gauthier, Plamondon 68
Rosario Lessard, Guy 67.5
Marguerite Guillemette, Bonnyville 67
Juliette Lavoie, Legal 67
Percy J. Carley, Guy 66.5
Muriel Thibaudeau, St-Paul 66.5
Philippe Théroux, St-Martin 66
Omer Casavant, Legal 65.7
Doris Hamilton, Couvent de l'Ass. 65.5
Lucienne Martin, Arctic 65.5
Paul-Emile Poulin, Donnelly 65.5
Elise Caouette, Legal 65
Ida Guindon, Falher 64.5
Albert Lacombe, Bonnyville 64.5
Marcelle Brunelle, St-Paul 64
Gilberte Poirier, St-Aubin 64
Eva Roy, Falher 64
Estelle Prénevost, St-Paul 63
Edouard Vallée, Bonnyville 62.5
Alma Caza, Legal 62.2
Véronique Tremblay, Falher 61.7
Roméo Bédard, St-Paul 61.5
Marcel Bienvenue, St-Martin 61.5
Florence McDonald, Thibeault 61.5
Jacques Dargis, Arctic 61.2
Cécile Albinati, Falher 60.7
Aurore Beaudoin, Falher 60.7
André Bisson, Guy 60.7
Aline Rocheleau, St-Martin 60.5
Bernard Guertin, St-Paul 60
Doris Brault, Thibeault 59.7
Paul Gauvreau, St-Paul 59.7
Thérèse Ouimet, Bonnyville 59.5
André Gagnon, Falher 59
Victor Trudel, St-Paul 58
Ena Tessier, St-Paul 57.7
Edgar Cormier, Donnelly 57.5
Maria Desjardins, Legal 57.5
Laurent Duchesneau, St-Paul 57
Jeanne d'Arc Nadeau, Bonnyville 56.7
Liliane Roberge, St-Paul 56.5
Hélène Caouette, Thibeault 56
Thérèse Stanton, St-Martin 56
Alphonse Desmarais, Thibeault 55.5
Edmond Plamondon, Plamondon 55.5
Fabiola Belley, Legal 55.2
Thérèse Pelletier, Legal 55
Roger Tessier, St-Paul 55
Gertrude Trudel, St-Paul 55
Georgette Como, Thibeault 54
Fabiola Tremblay, Bonnyville 54
Roland Brunelle, St-Paul 53.5
George Guthrie, St-Paul 52.7
Silvio Joubert, Falher 52.7
Oscar Lebel, St-Paul 52.5
Jean Marcotte, Bonnyville 52.2
Adrienne Roy, St-Paul 51.7
Arthur Boisvert, Bonnyville 51.5
Catherine de Beaupré, St-Aubin 51.5
Thérèse Nadeau, St-Martin 51.2
Roger Alain, St-Paul 51
Paul-Emile Cliche, Falher 51
Doria Mailhot, Donnelly 51
Léa Mercier, Legal 50.2
Jean Dupuis, Falher 50
Cécile L'Heureux, Falher 50

### Catégorie "B"

Eugène Bérubé, Beaumont 93
Jeanne Préfontaine, Diligence 89
Jeanne Blouin, St-Augustin 86
Roland Préfontaine, Diligence 84
Henri Lagassé, Girouxville 82.5
Simone Ducharme, St-Joseph 81
Corinne Thibault, St-Augustin 78.5
Alice Demers, Diligence 78.2
Léo Leclair, Grandin 78.2
Rita Boisvert, Grandin 77.2
Edouard Dumont, Girouxville 77.2
Hélène St-Pierre, Beaumont 76.5
Georgette Demers, Sacré-Coeur 76.2
Denis Gamache, St-Joseph 76
Pierrette Drolet, St-Augustin 75.7
Stella Noël, Sacré-Coeur 75.7
Jean-C. Bouchard, Diligence 75
Rita Lessard, Sacré-Coeur 74.7
Cécile Robinson, Lafond 74.2
Lucille Boisvert, Girouxville 73.7
Jeannette Dumont, Girouxville 73.7
Gloria Arial, Sacré-Coeur 73
Camille Robinson, Lafond 73
Raymond Ducharme, St-Joseph 72.2
Fernand Durant, Diligence 71.7
Stanley Guertin, St-Joseph 71.2
Thérèse Boisvert, Girouxville 70.5
Lorraine Gagnon, Sacré-Coeur 68.7
Roger Chrétien, Grandin 67.7
Roland Boisvert, Grandin 67.5
Bernard Vaillancourt, Lafond 67.2
Jelus B. Journault, Lafond 65.7
Noreen Magnan, Beaumont 65
Sophie Derko, Dunrobin 64.7
Léonida Couturier, Beaumont 64.5
Lucette Beaudoin, St-Albert 64
Jean-Paul Drolet, St-Augustin 64
Pauline Letain, Sacré-Coeur 63.5
Rosa Durant, Diligence 63
Solange Phalempin, Sacré-Coeur 63
Gabrielle Bergeron, Cartier 62.7
Robert Patrie, St-Joseph 62.7
Pauline Drolet, St-Augustin 62.5
François Letain, Sacré-Coeur 62.5
Marcelle Robitaille, Sacré-Coeur 62.5
Simone Surette, Ste-Lina 62.5
Gertrude Lafleur, Ste-Lina 62.2
Louise Bruyère, Sacré-Coeur 61.2
René Magnan, Beaumont 61
Irène Guertin, Ste-Lina 60.5
Roger Bougie, Grandin 60
George Musa, Sacré-Coeur 60
Simone Ethier, Sacré-Coeur 59.7
Ida Lafrance, Cartier 59.5
Philippe Dumas, Girouxville 59
Agnès Deslauriers, Girouxville 58.5
Lionel Leblanc, Beaumont 58.5
Philippe Sabourin, Grandin 58.5
Gérard Campeau, St-Joseph 58.2
Yolande Sylvestre, St-Albert 58.2
Joseph Belland, Dunrobin 58
Irène Durand, Sacré-Coeur 57.7
Yolande Lanctôt, Girouxville 57.5
Thérèse Lambert, Grandin 56.2
Amanda Dusseault, Dunrobin 56
Bernard Lamoureux, Cartier 55.7
Jean-M. Deschênes, Sacré-Coeur 53.7
Rodolphe Côté, Cartier 53.5
Jeanne Boisvert, Sacré-Coeur 53
Léger St-Pierre, Beaumont 53
Marcel Bergeron, Cartier 52.7
Paula Bourgeois, Girouxville 52.7
Joan Kosney, Dunrobin 52.7
Etienne Leblanc, Sacré-Coeur 52.2
Yvette Paquin, Sacré-Coeur 52.2
Henri Préfontaine, Grandin 52.2
Fernand Sabourin, St-Albert 52.2
Roger Nadeau, Sacré-Coeur 51.7
Jacqueline Martin, Sacré-Coeur 51.5
André Dame, Grandin 51
Marguerite Brault, Grandin 50.5
Achille Demers, Sacré-Coeur 50.2

### Catégorie "C"

Pearl Johnson, Grassy Island 88
Alice Rocque, Ste-Claire 87
Léonard Blanchette, Boudreau 86
Annette Gibeault, Frontenac 85.5
Albert Houle, Tellier 85.5
Estelle Lynch, St-Michel 85
Rita Bourque, St-Michel 84
Cécile Pigeau, Grassy Island 83.7
Bernadette Durocher, Lac la Biche 82.7
André St-Jean, St-Edmond 80.5
Daniel Gravel, Legal-ouest 80.2
Etna Denning, Grassy Island 80
Jacques Charbonneau, Grassy Isl. 79.5
Léo Déchaine, Grassy Island 79.5
Gilberte Normandeau, Ste-Claire 79.5
Cécile Potvin, Riopel 79.5
Eugène Magnan, Charest 78.7
Victor Verhulst, L'Abbé 78.7
André Joly, Labrie 78.5
Jeannine Martel, St-François 78.2
Albertine Houle, Tellier 77.7
Márie Ricard, Frontenac 77.2
Alma Cyr, St-Michel 77
Esther Johnson, Ste-Claire 77
Maimie-R. Fournier, St-Michel 76.7
Gérard Généreux, St-François 76.7
Yvonne Lajoie, Thérien (village) 76.7
Imelda Normandeau, Ste-Claire 76.7
Philias Froment, Frontenac 76.5
Lucienne Rivet, Springfield 76.5
Iris Cartier, Doucet 76
Léon Joly, Labrie 76
Gabrielle Riopel, Boudreau 75.2
Marie-Ange Rivet, Riopel 75
Georgette Dakin, Québec 74.7
Rita Lynch, St-Michel 74.7
Simonne Michaud, Durlingville 74.7
Ella Paradis, Big Fish Lake 74.5
Alice Préville, Labrie 74
Léo Anyotte, Grassy Island 73.2
Ernest Chaput, Clover Valley 73
Dédier Gamache, Doucet 73
Aline Croutzé, Québec 72.5
Rose Ouellet, St-Edmond 72.5
Yvonne Tailleur, Riopel 72.5
Roland Lamothe, Labrie 72.2
Antoinette Randon, Couvent St-Joseph 72.2
Madeleine Pomerleau, St-Edouard 72
Françoise Brusset, St-Michel 71.7
Vera Cyr, St-Michel 71.5
Denise Ouellette, Boudreau 71.5
Marie-Claire Tessier, St-Edouard 71.5
Louis Viel, Grassy Island 71.5
Léa Pétrin, Clover Valley 71.2
Roma Paradis, Big Fish Lake 71
Thérèse Croteau, Durlingville 70.7
Marguerite Lepage, Thérésetta 70.5
Lucille Tailleur, Riopel 70.5
Ida Houle, Tellier 69
Ovila Baril, Durlingville 68.2
Eva Hostyn, Ste-Claire 68
Rachel Rivet, Springfield 68
Eva Godbout, Saskatchewan 67.7
Berthe Lapointe Bonnyville rurale 67.7
Lorette Forcade, Pontiac 67.2
Rollande Rémillard, Legal-Ouest 67.2
Aline Pelletier, Boudreau 67
Amable Bernard, Boudreau 66.5
Ernest Frenche, Racine 66.2
Régine Aubin, Gougeon 66
Antoinette Béland, Lac la Biche 66
Alma Cloutier, Lac des Oeufs 66
Winnifred Stewart, Lac des Oeufs 66
Blanche Belzil, Belzil 65.7
Berthe Fournier, St-Michel 65.5
Jeanne Toupin, St-Edmond 65.5
Lucille Poulin, Winterburn 65
Florien Beaudin, Belzil 64.7
Marie-C. Desrosiers, Saskat. 64.7
Fleur-A. Lefebvre, Pontiac 64.7
Ernest Leclerc, St-Edmond 64.5
Conrad Beaudoin, Springfield 64.2
Marcel Belzil, Belzil 63.7
Yvonne Lavigne, Lepage 63.2
Jeannette Lepage, Thersetta 63
Marguerite Lord, Bonnyville rurale 63
Célarine Blanchette, Boudreau 62.5
Adrienne Gamache, Durlingville 62.5
Angéline Krauskopf, Pontiac 62.5
Bella Poirier, Little Bear Creek 62.5
Thérèse Belzil, Belzil 62.2
France Colongard, St-François 62.2
Françoise Beaudry, St-Edmond 61.5
Yolande Lacourse, Vieux Thérien 61
Marie-Anna Lamoureux, Saskatchewan 61
Edna Racine, Racine 61
Harmel Sylvestre, Riopel 60.5
Rita Houle, Saskatchewan 59.7
Marie-Anne Roberge, Labrie 59.7
Léo Tétreault, Doucet 59.7
Denise Boucher, Lac la Biche 59.5
Annette Gratton, Thérien village 59
Paul Voghell, St-François 58.7
Marie-Aline Boucher, Gougeon 58.5
Georgette Rougeau Vieux Thérien 58.5
Laurent Dubuc, Dubuc 58.2
Louis Gaumont, Ste-Claire 58.2
Alcide Godbout, Saskatchewan 57.7
Ephrem Godbout, Saskatchewan 57.5
Cécile Lajoie, Doucet 57.5
Germaine Labrie, Lepage 56.5
Edna Miller, Vieux Vegreville 56.5
Armand Gaumont, Ste-Claire 56.2
Claude Beauchamp, Clover Valley 56
Jeanne St-Laurent, Gougeon 55.7
Emile Comeau, Turcotte 55.2
Thérèse Racine, Racine 55.2
Julienne Gaumont, Ste-Claire 54.7
Laura Leblanc, Durlingville 54.7
Alice Rémillard, Legal-Ouest 54.7
Yvonne Perrot, Boucher 54.5
Hannary Lavigne, Lepage 54
Hélène Bellerive, Bellerive 53.5
Philippe Laplante, Little Bear Creek 53
Marcel Michaud, Durlingville 53
Germaine Ouellette, Vieux Thérien 53
Marcel Richard, Lac la Biche 52.5
Thérèse Durocher, Lac la Biche 51.7
Marcel Benoit, Vieux Vegreville 51.5
Albert Hostyn, Ste-Claire 51
Clémence Gagné, Big Fish Lake 50.7
Juliette Gascon, Vieux Thérien 50.5
Antonio Marsolais, Boucher 50.5
Joseph Lapointe Bonnyville rurale 50

## Grade IV

### Catégorie "A"

Suzanne Gouthier, St-Martin 94
Aimée Guy, Thibault 92.5
Gérard Dupré, Couvent N.-Dame 90
Gustave St-Onge, Couvent N.-D. 88
Elmire Belhumeur, Couvent de l'Assomption 87.5
Aimée Rey, Falher 87.5
Léo Dragon, Plamondon 86.5
Marie-Thérèse Cassidy, St-Paul 86
Gisèle Champagne, Thibeault 86
Eloise Maisonneuve, Couv. N.-D. 86
Hélène Mercier, Arctic 86
Zéa Plamondon, Plamondon 86
Yvette Lebeuf, Couv. Lac la Biche 85.5
Rita Chévigny, Couvent N.-Dame 85
Isabelle Levasseur, Couvent de l'Assomption 85
Irène Lemire, Falher 84.5
Thérèse Pelletier, Couvent Lac la Biche 84.5
Thérèse Dragon, Plamondon 83.5
Thérèse Perras, Thibault 83
Léo Tailleur, Couvent N.-Dame 83
Georgette Hélie, Couvent de l'Assomption 82.5
Evéline Roberge, St-Paul 82
Jacqueline Hivon, St-Paul 81.5
Mary E. Owens, Thibault 81.5
Marie-P. Thibault, Donnelly 81.5
Armande Lambert, Couvent N.-D. 81
Cécile Lemay, Donnelly 81
Juliette Demers, Couvent de l'Assomption 80.5
Marcel Poirier, St-Aubin 80.5
Pauline Konalchook, Couvent de l'Assomption 80
Yvonne Larose, Guy 80
Paul Trottier, Thibault 80
Gilberte Tremblay, Bonnyville 79.5
Irène Collette, St-Aubin 79
Thérèse Lambert, Bonnyville 79
Constance Thériault, Couvent Notre-Dame 79
Cécile Vallée, Bonnyville 79
Dorothy Steffes, Thibault 78.5
Annette Gauthier, Plamondon 78
Thérèse Trottier, Thibault 78
Isabelle Caouette, Thibault 77
Antoinette Maure, Falher 77
Jacques Rousseau, Couvent N.-D. 77
Eunice Dureau, St-Paul 76.5
Oscar Gibeau, Thibault 76.5
Aileen Morritt, Couvent de l'Ass. 76.5
Frank Collette, St-Aubin 76
Médard Desrosiers, Legal 76
Florette Lacombe, Bonnyville 76
Paul Bossé, Plamondon 75.5
Thérèse Fontaine, St-Paul 75.5
Gérard Skitch, St-Paul 75.5
Marguerite Boisvert, St-Paul 75
Hélène Brosseau, St-Paul 75
Joseph Colbertaldo Couvent N.-D. 75
Cécile Dargis, Bonnyville 75
Alice Olivier, Falher 75
Louisette Théroux, St-Martin 75
Gérard Plamondon, Plamondon 74.5
Arthur Chalifoux, Couvent N.-D. 74
Jeannette Dufresne, Legal 74
Evéline Léveillé, Bonnyville 74
Gérard Maisonneuve, Donnelly 74
Annunziata Guillemette, Bonnyville 73.5
Henri Leblanc, Donnelly 73.5
Alice Gill, St-Paul 73
Georgianna Lemay, Donnelly 73
Jacqueline Robert, Couvent N.-D. 73
Gertrude Rousseau Couvent N.-D. 73
Marie Tanguay, Donnelly 73
Lucille Montpellier, Thibault 72.5
Cécile Oumet, Bonnyville 72.5
Rémi St-Arnault, Arctic 72.5
Annette Babineau, Falher 72
Lucien Boisvert, Bonnyville 72
Paul Ducharme, Couvent, Lac la Biche 72
Marguerite Frigon, Arctic 72
Ernestine Normandeau St-Martin 72
Roy Plamondon, Plamondon 72
Alfred Roy, St-Paul 71.5
Jeanne d'Arc Belland, St-Paul 70.5
Françoise Mullen, Legal 70.5
Fernande Cormier, Donnelly 70
Amanda Perry, Donnelly 70
Claire Préfontaine, Legal 70
Lionel Regimbald, Legal 70
Donald Stewart, Couvent Lac la Biche 70
Réal Caouette, Legal 69
Armand Lapierre, St-Paul 69
Claude Lebeuf, Couvent Lac la Biche 69
Yvette Lercux, St-Paul 69
Rosa Lessard, Guy 69
Madeleine Verrier, Bonnyville 69
Paul Constantin, Falher 68
Joseph Gagnon, St-Paul 68
Cécile Mailhoux, St-Paul 68
Sylva Morin, Falher 68
Marcel Désaulniers, St-Paul 67
Thérèse Dubrule, Guy 67
Roméo Durocher, Bonnyville 67
Yolande Giroux, Donnelly 67
Rita Lebeuf, Couv., Lac la Biche 66.5
Charlotte Garneau, St-Paul 66
Léon Giroux, Donnelly 66
Alfred Paré, St-Aubin 66
Léonard Bédard, St-Paul 65
Berthe Brodeur, Falher 65
Léonce Côté, Donnelly 65
Irène Duchesneau, St-Paul 65
Willard Plamondon, Plamondon 65
Annie Quintal, St-Martin 65
Thérèse Bourget, St-Martin 64
Léa Desfossés, Falher 64
Yolande Nault, Legal 64
Georgette Bourque, Couvent, Lac la Biche 63.5
Gladys Christoffel, Guy 63
Robert Côté, St-Aubin 63
Harvey Davis, St-Aubin 63
Gaston Dubrule, St-Martin 63
Roland Caouette, Thibault 62
Vianney Joly, St-Paul 62
Léa Ethier, Thibault 61.5
Régis Collin, Donnelly 61
Clara Comeau, Falher 61
Márie-R. Deschatelets, Legal 61
Thérèse Laforce, Legal 60.5
Michel Martel, Falher 60
Alberta Martineau, Falher 60
Armand Cloutier, Donnelly 59.5
Murielle Forcale, St-Martin 59
Albert Guindon, Guy 59
Georges Parenteau, Arctic 59
Gilbert Chalifoux, Falher 58
Annette Mercier, Legal 58
Jean-Luc Forcier, Donnelly 56.5
Irène Bachand, Legal 56
Bernard Beaudry, St-Paul 56
Yvonne Logan, Thibault 56
Jacques Albert, Donnelly 55.5
Jean-Paul Lamoureux, Falher 55.5
Rodrigue Belley, Legal 55
Paul Caouette, Thibault 55
Marguerite Guay, Donnelly 55
Edward Beix, Bonnyville 54
Léonard Lamarche, Legal 54
Roger Noël, St-Paul 53.5
André Brémont, Falher 53
Roger Joly, St-Paul 53
Philippe Côté, St-Aubin 52
Thérèse Leduc, Falher 51
Gabrielle Gauvreau, St-Paul 50
Jean-M. Létourneau, St-Paul 50

### Catégorie "B"

Madeleine Bernard, Beaumont 89
Germaine Bérubé, Beaumont 85
Paul Robinson, Lafond 81
Yves Levasseur, St-Joseph 80.5
Annie Gresl, Lafond 80
Betty Graham, Grandin 79
Lucien Roy, St-Joseph 78.5
Florence Bérubé, Beaumont 78
Paul-E. Rocque, Grandin 77
Annette Kéroack, Grandin 76
Noël Laferté, Grandin 76
Juliette Lozeau, Ste-Lina 76
François Lamoureux, Cartier 75.5
Françoise Côté, Cartier 75
Gertrude Gagné, Dunrobin 75
Olivine Boisvert, Grandin 74.5
Jean-Paul Roy, Grandin 74
Edouard Blanchette, St-Joseph 73
Alice Robitaille, Sacré-Coeur 72
Antoinette Guindon, Cartier 71.5
Jean-Noël Lavallée, Sacré-Coeur 70.5
Marguerite Pomerleau, S.-Coeur 70
Noël Boulanger, Sacré-Coeur 69
Danna Maton, Grandin 69
Claire Nadeau, Sacré-Coeur 69
Hélène Patrie, St-Joseph 68.5
Ernest Giroux, Girouxville 68
Yolande Boisvert, Sacré-Coeur 67.5
Hélène Labrie, Grandin 67.5
Hélène Tymkow, Ste-Lina 67
Albert Bouchard, St-Joseph 66.5
Thérèse Brunet, Grandin 66
Maurice Lépine, Sacré-Coeur 66
Simone St-Arnaud, Dunrobin 66
Suzanne Rice, Sacré-Coeur 65.5
Bernard Robinson, Lafond 65
Marguerite Fouquette, Lafond 64.5
Roger Jean, Cartier 64
Rose Robinson, Lafond 64
Raymond Couillard, Cartier 63.5
Ulric Landry, Dunrobin 63.5
Angèle Brault, Grandin 63
Rose Demers, Sacré-Coeur 63
Roger Préfontaine, Diligence 63
Rita Royal, St-Augustin 63
Laurent Normandeau, St-Eugène 62
Jackie Belland, Dunrobin 61.5
Laurent Champagne, Diligence 61
Charles Letain, Sacré-Coeur 61
Georges St-Arnaud, Dunrobin 61
Marcel Fagnant, Dunrobin 60
Fernande Gaboury, St-Augustin 60
Cécile Malo, Lafond 60
Pierre Robinson, Lafond 60
Jeanne Olsen, Grandin 59
Thérèse Vallée, Ste-Lina 59
Marie Peterson, Grandin 58.5
Georges Trudel, Sacré-Coeur 58.5
Solange Bruyère, Sacré-Coeur 58
Amelia Flynn, St-Albert 58
Marie-T. Lefebvre, Sacré-Coeur 58
Rita Pigeon, Cartier 58
Georgette Désaulniers, Lafond 57
Solita Lafortune, Grandin 57
René Lessard, Sacré-Coeur 57
Origène Lafortune, Cartier 56.5
Albert Durand, Diligence 56
Joseph Lafortune, Cartier 55.5
Cécile Ducharme, St-Joseph 55
Joseph Kéroack, Grandin 55
Murray Bélair, St-Eugène 54
Emma Blouin, St-Augustin 54
Léo Hogan, St-Albert 54
Léger Roy, Grandin 54
Léonard Lefebvre, Grandin 53
Victoria Benoit, St-Albert 52
Florian Gaulin, St-Albert 52
Léo Lepage, St-Eugène 50.5
Marguerite Dusseault, Dunrobin 50

### Catégorie "C"

Charles Paquin, Labrie 88.5
Donna Steinbach, Pontmain 88
Robert Joly, Labrie 86
Rita Morel, Tangent 83
Marie-Louise Bayard, Little Bear Creek 82
Lucien Gamache, Doucet 81
Paul Lacombe, Durlingville 81
Thomas Bilodeau, Charest 80.5
Cécile Létourneau, St-Emile 80
Antoine Lamoureux, Notre-Dame 79.5
Elizabeth Russell Couv. St-Joseph 79.5
Yvan Inkster, Charest 79
Gilbert Paradis, Notre-Dame 79
Jean E. Ashdown, Couvent St-Joseph 78.5
Solange Joly, Chartier 78.5
Robert Laflamme, Boudreau 77.5
Roméo Dagenais, Charest 77
Lucille Hochkausen, Thérésetta 77
Clarence Labrie, Labrie 77
Maurice Lamoureux, Notre-Dame 77
Desneiges Magnan, Charest 77
Joseph Cartier, Doucet 76.5
Gertrude Bilodeau, Boudreau 76
Lucien Côté, Killarney 76
Jeannette Lamoureux, N.-Dame 76
Roger Potvin, Riopel 76
Thérèse Boisvert, Frontenac 75.5
Camille Paradis, Big Fish Lake 75.5
Hazel Ballance, Pontmain 75
Mary Claeys, Riopel 75
Angéline Paradis, Notre-Dame 75
Lorraine Paradis, Notre-Dame 75
Marie Voghell, St-François 75
Thérèse Girard, St-Edouard 74
Aline McNeil, Pontmain 74
Thomas Parkinson, Doucet 73.5
Philippe Baert, St-Emile 73
Helen G. Dubar, St-Michel 73
Viviane Gibeault, Frontenac 73
Aline Limoges, La Corey 73
Marcel Tellier, Tellier 73
Paula Wiegerinck, St-Cyr 73
Mary Bolle, Legal-Ouest 72.5
Théodore Paradis, Notre-Dame 72.5
Thérèse Charest, Charest 72
Rosa Faucher, St-Edouard 72
Maud Foissier, Couvent St-Joseph 72
Rodolphe Langdeau, Vieux Thérien 72
Margaret Pearson, Couvent St-Joseph 72
Noël Royer, Charest 72
Gladwin Castle, Couv. St-Joseph 71.5
Helen Murray, Couv. St-Joseph 71
Angèle Venne, St-Laurent 71
Annette Bilodeau, Boudreau 70.5
Thérèse Frère, Pontmain 70.5
Eleanor Harland, St-Michel 70
Rosa Laplante, Little Bear Creek 70
Evelyn Oliver, St-Michel 70
Cécile Ouellette, Boudreau 70
Roger Ouellette, Boudreau 70
Cécile Tougas, St-François 70
Edith Ball, Couvent St-Joseph 69
Loretta Dakin, Québec 69
Marielle de Tannancour, L'Abbé 69
Jeanne Granger, Frontenac 69
Toussaint Leroux, Doucet 69
Edouard Limoges, La Corey 69
Adélia Longchamps, St-Edouard 69
Cécilia Paradis, Notre-Dame 69
Denise Rougeau, Vieux Thérien 69
Claude Bilodeau, Boudreau 68.5
Georges Girard, Killarney 68.5
Lucien Lorieau, Pontiac 68.5
Lina Beaudin, Belzil 68
Rose Granger, Tangent 68
Marcel Lafrance, Doucet 68
Marjorie G. Thompson, Couvent St-Joseph 68
Laura Laboucane, St-Edouard 67.5
Léona Bartole, St-Edouard 67
Marie Bouvier, St-François 67
Mary L. Callaghan, Thérésetta 67
Denise Desnoyers, Frontenac 67
Arthur Lapointe, Bonnyville (rurale) 67
Roland Dubuc, Dubuc 66
Thérèse Hurtubise, Chartier 66
Edouard Leduc, Durlingville 66
Simone Normandeau, Ste-Claire 66
Adrien Potvin, St-François 66
Henry Brusset, St-Michel 65.5
Patricia Longchamps, St-Edouard 65.5
Winnifred McIntyre, St-Michel 65.5
Jacques Dubrule, Labrie 65
Marie-Louise Foissier, Couvent St-Joseph 65
Margaret O'Hara, Thérésetta 65
Henri Verbech, L'Abbé 65
Roland Casavant, St-Emile 64.5
Imelda Marcoux, St-Edouard 64.5
Thérèse Rivard, Legal-Ouest 64.5
Sylva Tétreault, Doucet 64.5
Yvonne Bilodeau, Charest 64
Léo Charrois, Boudreau 64
Cécilia Krauskopf, Pontiac 64
Roland Prévost, Boucher 64
Wilfrid Roy, Riopel 64
Lucien Hanly, Big Fish Lake 63.5
Irène Hews, Lac des Oeufs 63.5
Marcel Coulombe, Boudreau 63
Denise Gaudet, Berny 63
Simone Landry, St-François 63
Léona Leblanc, Durlingville 63
Roger Létourneau, St-Emile 62.5
Léon Noël, St-Cyr 62.5
Jeanne Ricard, Frontenac 62.5
Martin Boutet, Holyoke 62
Simone Faucher, St-Edouard 62
Marcel Jalbert, Durlingville 62
Rita Marquis, Doucet 62
Cécile Meunier, Thérien (village) 62
Berthe Verrier, St-Edouard 62
Joseph Lavallée, St-Laurent 61
Joseph Neveu, Doucet 60.5
Roméo Perrot, Boucher 60.5
Yves David, Little Bear Creek 60
Yvonne Drouin, Bonnyville rurale 60
Laurent Potvin, St-François 60
Blanche Tourangeau, Vieux Thérien 60
Roch Jacob, Tangent 59.5
Thérèse Théroux, St-François 59.5
Emile Hews, Lac des Oeufs 59
Benoit Lesieur, Bonnyville rurale 59
Alberta Tourangeau, Vieux Thérien 59
Béatrice Tourangeau, Vieux Thérien 59
Emile Bernard, Boudreau 58
Hermance Lamoureux, Saskatchewan 58
Marguerite Ouellet, St-Edmond 58
Aliza Rudoch, Boudreau 58
Evelyne David, Little Bear Creek 57.5
Madeleine Croisetière, St-André 57
Charles Frigon, St-Edmond 57
Marie-A. Lajoie, Thérien (village) 57
Angela Dallaire, Vieux Thérien 56
Augustin Lamoureux, Saskatchewan 56
Vincent Murphy, Thérésetta 55.5
Adélard Ayotte, Grassy Island 55
Roméo Landry, St-François 55
Georges Ledoux, St-Cyr 55
Adrienne Pelletier, Boudreau 55
Léonie Tétreault, Doucet 55
Hubert Demers, St-Emile 54
Bertha Verhulst, L'Abbé 54
Flore Granger, Tangent 53.5
Pauline Ayotte, Belzil 53
Gertrude Cloutier, Lac des Oeufs 53
Emile Gaumont, Saskatchewan 53
Georgette Gravel, Legal-Ouest 53
Raymond Lord, Bonnyville rurale 53
Maria Pelletier, Boudreau 53
Marcel Dubord, Plante 52.5
Thérèse Ayotte, Belzil 52
Oswald Lamoureux Saskatchewan 52
Roger Perras, Lac des Oeufs 52
Sylvio Benoit, Benoit 51
Lucienne Tougas, St-François 51
Alfred Roy, Riopel 50

## Grade III

### Catégorie "A"

Gemma Gamache, St-Paul 100
Irène Blanchette, Bonnyville 99.5
Maxime Martel, Couvent N.-D. 98.5
Marguerite Regimbald, Legal 98.5
Gertrude Pagé, Legal 98
Georges Piquette, Arctic 98
Alcide Plamondon, Plamondon 98
Marie Plamondon, Plamondon 98
Laurette Demers, Couv. de l'Ass. 97.5
Blandine Lefebvre, St-Paul 97.5
Paul Piquette, Arctic 97.5
Thérèse Pariseau, Donnelly 97
Maurice Dechamplain, Legal 96.5
André Mercier Couv. Lac la Biche 96.5
Rosaire Richard, C. Lac la Biche 96.5
Rolland Tailleur, Couvent N.-D. 96.5
Marie-Yvonne Benoit, St-Aubin 96
Ida Breault, Couvent N.-Dame 96
Thérèse Dargis, Arctic 96
Albin Plamondon, Plamondon 96
Rose-Marie Fontaine, St-Paul 95.5
François Meunier, Couvent N.-D. 95.5
Angèle Marsolais, St-Aubin 95
Rose-M. Plamondon, Plamondon 95
Marguerite Bouffard, Couvent de l'Assomption 94.5
Juliette Labossière, Couv. N.-D. 94.5
Henri Magnan, Couvent N.-Dame 94.5
Paul Martin, Arctic 94.5
Myrtle Plamondon, Plamondon 94.5
Laurette Bourassa, Plamondon 94
Martha Gaumont, Couvent N.-D. 94
Alfred Parenteau, C. Lac la Biche 94
Thérèse Rouleau, Donnelly 94
Gabriel Boulet, Donnelly 93.5
Paul Cournoyer, Couvent N.-D. 93.5
Henriette Dargis, Bonnyville 93.5
Hélène Desmarais, St-Paul 93.5
Emelda Michaud, Arctic 93.5
Albert Gill, Arctic 93.5
Daniel Brenneis, Couvent N.-D. 93
Maurice Brenneis, Couvent N.-D. 93
Lorette Brochu, Thibault 93
Gatien Leblanc, Cv. Lac la Biche 93
Rosaire Bourassa, Plamondon 92
Antoinette Préfontaine, Legal 92
Antoinette Ferrière, Plamondon 91.5
Abel Plamondon, Plamondon 91.5
Léa Leclair, Arctic 91
Marcel Albinati, Falher 90.5
Albert Frigon, Arctic 90.5
Florentin Lebeuf, C. Lac la Biche 90.5
Elza Montpetit, Legal 90.5
Wilfrid Regimbald, Legal 90.5
Roland Bourassa, Plamondon 90
Isabel Clifford, Bonnyville 90
Emilienne Côté, Donnelly 90
Edgar Dubé, Plamondon 90
Pierre Gagnon, Falher 90
Alfred Gauthier, Plamondon 90
Rachel Guertin, St-Paul 90
Alma Julien, Legal 90
Noëlla Morissette, Thibeault 90
Isabella Cournoyer, Couvent N.-D. 89.5
Emile Hanley, St-Paul 89.5
Eugénie Bureau, Bonnyville 89
Léa Delémont, St-Aubin 89
Marguerite Léveillé, Bonnyville 89
Joffre Magnan, Couvent N.-Dame 89
Marguerite Campbell, Donnelly 88.5
Claire-Anne Comeau, Falher 88.5
Roger Cormier, Legal 88.5
Albert Blais, Bonnyville 87.5
Laure Champagne, Thibeault 87.5
Albert Delémont, St-Aubin 87.5
Ethel Northcote, Couv. de l'Ass. 87.5
Léopold Poirier, St-Aubin 87.5
Denis Roberge, St-Paul 87.5
Alphonse Billo, Thibeault 87
Adrien Bourassa, Plamondon 87
Lorraine Croteau, Legal 87
Léo Mailhot, Donnelly 86.5
Yvonne Roy, St-Paul 86.5
Alice Desmarais, Thibeault 86
Hervé Dupré, Couvent N.-Dame 86
Lucile Lechasseur, Couvent N.-D. 86
Alec Palmondon 86
Camille Gibeau, Thibeault 85.5
Pierre Gosselin, Thibeault 85.5
Prosper Théroux, St-Paul 85.5
Isabelle Charron, St-Paul 85
Léo Dupré, St-Paul 85
Blanche Pelletier, Legal 85
Charles-Ed. Cimon, Donnelly 84.5
Berthe Cyr, St-Paul 84.5
Rolande Lafond, Thibeault 84.5
Albert Morency, Legal 84.5
Léo Caouette, Legal 84
Carmen Marcotte, Bonnyville 84
Bernard Moreau, Bonnyville 84
Gratien Bordeleau, Bonnyville 83.5
Corine Montpelier, Thibeault 83.5
Thérèse Béland, Thibeault 83
Clément Déry, Bonnyville 83
Simone Poirier, Couvent N.-D. 82.5
Thérèse Charron, St-Paul 82
Alexandre Guillemette Bonnyville 82
Noël Plamondon, Plamondon 82
Cécile Trottier, Thibeault 82
Joyce Chester, St-Paul 81.5
Marguerite Aubin, St-Paul 81
Rosie Donis, Couvent de l'Ass. 81
Roland Dufresne, Legal 81
Henri Gamache, Falher 81
Wilfrid Lafleur, Guy 81
Edna Bélanger, Plamondon 80.5
André Blais, Bonnyville 80
Alvine Dubé, Plamondon 80
Léo Parenteau Couv. Lac la Biche 80
Philippe Plamondon, Plamondon 80
Jacqueline Vallée, Bonnyville 80
Gerald Evans, St-Paul 79.5
Annette Plamondon, Plamondon 79.5
Stella Skinkoury, Thibeault 79.5
Olive Tremblay, Thibeault 79
Marcel Dancause, Guy 78
Cécile Doucet, St-Paul 78
Bernard Dubrule, Guy 77.5
Louis LeChasseur, St-Paul 77.5
Aubin Paré, St-Aubin 77.5
Cécile Chartier, St-Martin 76.5
Raymond Gadbois, St-Paul 76
Ovila Bélanger, Plamondon 75.5
Clara Bachand, Legal 75
Adrien Bordeleau, Bonnyville 75
Judith Côté, Donnelly 75
Adélard Plamondon, Plamondon 75
Laurette Patry, Legal 74.5
Thérèse Pitre, St-Paul 74.5
Médéric Dancause, Guy 74
Damase Bourassa, Plamondon 73.5
Maurice Cloutier, Donnelly 73.5
Denis Désaulniers, Falher 73.5
Anita Lapensée, Falher 73
Jeanne Mercier, Legal 73
Jean Riopel, Legal 73
Julienne Trudel, St-Paul 73
Paul Dallaire, Arctic 72
Denise Fillion, Donnelly 72
Gérard Houle, Thibeault 72
Léonard Martineau, Falher 72
Félix Plamondon, Plamondon 72
Julien Plamondon, Plamondon 72
Denis Thibaudeau, St-Paul 72
Kathleen Williams, Plamondon 72
Laura Croteau, Bonnyville 71
Madeleine Ethier, Thibeault 71
Charles Constantin, Falher 70.5
Rita Prénovost, St-Paul 70.5
Clara Katz, St-Paul 70
Daniel Regimbald, Legal 70
Charles Schafers, Thibeault 70
Lorraine Guité, St-Paul 69.5
Yvette Béland, Donnelly 69
Léonel Choquette, Legal 68.5
Gérald Ryan, Arctic 68.5
Pauline Croteau, Legal 68
Blanche Théberge, Thibeault 67.5
Réal Binette, St-Paul 67
Rolande Hurtubise, Legal 67
David Plamondon, Plamondon 67
Raoul Gibeault, Thibeault 66.5
Marcelle Moisan, St-Martin 66
Léonore Patry, Legal 66
Raymond Lefebvre, St-Paul 65.5
Richard Charron, St-Paul 65
Yvette Désaulniers, St-Paul 65
Véronique Pellant, Couvent de l'Assomption 65
Gérard Loiselle, Falher 64.5
Georges-E. Villeneuve, Falher 64
Gérard Mailoux, St-Paul 63.5
Eileen Théroux, St-Paul 63.5
Marcel Gouger, Bonnyville 61
Omer Caza, Legal 60
Henri Chamberland, St-Paul 60
Léo Mercier, Legal 59.5
Urban Gauthier, Plamondon 59
Doris Leclair, Legal 56
Louis Brunelle, St-Paul 54
Willard Hopkins, St-Paul 52

### Catégorie "B"

Jeannette Lagassé, Girouxville 100
Rose-Marie Michaud, St-Joseph 98.5
Claire Landry, St-Joseph 98
Germaine Roy, St-Joseph 97.5
Richard Vallée, Beaumont 97
Marie Bernard, Beaumont 96.5
John Zollewiski, Beaumont 96.5
Fernand Croteau, St-Joseph 96
Marcel Leblanc, Beaumont 96
Armand Ducharme, St-Joseph 95.5
Fleurette Chalut, St-Joseph 94.5
Jeannette Lanctôt, Girouxville 94.5
Jules Dumas, Girouxville 93
Jocelyne Blais, Grandin 92
Marie Dusseault, Girouxville 92
Marcel Lanctôt, Girouxville 92
La Vergne Lund, St-Joseph 92
Joséphine Journault, Lafond 91.5
Marie-Rose Bérubé, Beaumont 91

(Suite à la page 5)

(Suite de la page 4)

Donald Rondeau, St-Joseph ..... 91
Georges Baril, St-Joseph ..... 90.5
Cécile Lepage, St-Eugène ..... 89
Paul Surette, Ste-Lina ..... 88.5
Jeanne Boisvert, Diligence ..... 88
Paul-Emile Dumont, Girouxville 88
Julien Bérubé, Beaumont ..... 86.5
Bernard Montpetit, Diligence ..... 86
Edmond Préfontaine, Diligence ..... 86
Lorraine Rocque, Grandin ..... 86
Edmond Bougie, Grandin ..... 85
Howard Major, St-Joseph ..... 84.5
Urbain Patrie, St-Joseph ..... 84
Rita Préfontaine, Grandin ..... 84
Paul Fagnant, Dunrobin ..... 83.5
Blanche Royal, Miss. St-Augustin 83.5
Eileen Fell, St-Augustin ..... 83
Cyrille Gallant, Grandin ..... 83
Edgar Boisvert, Grandin ..... 82
Gaétanc Côté, Miss. St-Augustin 82
Noëlla Therrien, Ste-Lina ..... 81.5
François Lavallée, Sacré-Coeur ..... 81
Laurent Royer, Beaumont ..... 81
Madeleine Lambert, Grandin ..... 80
Suzanne Musa, Sacré-Coeur ..... 80
Laurence Laforce, Diligence ..... 79.5
Shirley Bell, St-Augustin ..... 79
Annette Lafrance, Cartier ..... 79
Agnès Belland, Dunrobin ..... 78.5
Madeleine Drolet, St-Augustin ..... 78
Alice Fournier, Grandin ..... 78
Léo Strasbourg, Grandin ..... 78
Robert Bernier, Sacré-Coeur ..... 77.5
Antoinette Malo, Lafond ..... 77.5
Rita Dion, Ste-Lina ..... 76
Willis Collins, St-Joseph ..... 75
Paul Julien, Grandin ..... 75
Béatrice Royal, St-Augustin ..... 75
Cécile Demers, Sacré-Coeur ..... 74.5
Jean-P. Deslauriers, Girouxville 74
Annette Guindon, Cartier ..... 73
André Jean, Cartier ..... 73
Marilyn Veronneau, Grandin ..... 72.5
Raymond Champagne, Diligence 71.5
Irène Giroux, Girouxville ..... 71.5
Germaine Lozeau, Ste-Lina ..... 71.5
Violet Fielhaber, St-Albert ..... 71
Alex Robinson, Lafond ..... 71
Gérard Forcade, Grandin ..... 70.5
Roger Qierion, St-Augustin ..... 69.5
Adèle Demers, Diligence ..... 69
Paul Phalempin, Sacré-Coeur ..... 67.5
Maurice Demers, Sacré-Coeur ..... 67
George Rowland, St-Albert ..... 66
Lillian, Grandin ..... 65
Laurence Gagné, Lafond ..... 64
Laverne Guertin, Ste-Lina ..... 64
René Moreau, St-Eugène ..... 64
Florent Lépine, Sacré-Coeur ..... 61
Raymond Nadeau, Sacré-Coeur ..... 61
Jean Mageau, Ste-Lina ..... 58.5
Marian Kent, St-Eugène ..... 58
Maxime Fielhaber, St-Albert ..... 56
Juliette Beaudoin, St-Albert ..... 56
Raymond Désaulniers, Lafond ..... 55.5
Robert Lafrance, Cartier ..... 55
Denis Moret, Grandin ..... 53
Jacques Chatvaire, Sacré-Coeur ..... 52
Lionel Champagne, Diligence ..... 51
Angela Daoust, Ste-Lina ..... 50

### Catégorie "C"

Dolores Girard, Brochu ..... 100
Martial Girard, Brochu ..... 99.5
Gaspard Bouchard, Brochu ..... 99
Yvonne Cyre, Killarney ..... 99
Lucien Tellier, Tellier ..... 98
Martha de Rudder, Tellier ..... 97
Donald McNeil, Pontmain ..... 97
Roland Bacqué, Frémont ..... 96
Rita Gibeau, Tellier ..... 96
Laura Leblanc, Killarney ..... 96
Tony Byer, Tellier ..... 95
Maurice Rémillard, Legal-Ouest 94.5
Gracia Beaudoin, Anshaw ..... 94
Omer Joly, St-Edouard ..... 94
Agnès Leclerc, Gauthier ..... 94
Mary Toth, Couvent St-Joseph ..... 94
Joe Byer, Tellier ..... 93.5
Theresa Byer, Tellier ..... 93.5
Roland Coulombe, Boudreau ..... 93
Matilda Kopala, Boucher ..... 93
Lena Leblanc, Killarney ..... 93
Hilaire Fortier, Clover Valley ..... 92
Albert Strasbourg, Bonnyville (rurale) ..... 92
Marie Coulombe, St-Emile ..... 91
Louis Dumaine, La Corey ..... 91
Philippe Gaumont, Saskatchewan 91
Emma Poirier, Little Bear Creek 91
Gérard Deslauriers, Legal-Ouest 90.5
Leda Auger, La Corey ..... 90
Eugénie Desnoyers, Frontenac ..... 90
Anna Mae Johnson, C. St-Joseph 89
Alice Lachance, Couv. St-Joseph 89
Rollande Rivet, Riopel ..... 89
Thérèse Chalifoux, Plante ..... 88
Juliette Fétaz, Theresetta ..... 88
Yolande Fortier, Clover Valley ..... 88
Hubert Lamoureux, Notre-Dame 88
Marcelle Lorieau, Pontiac ..... 88
Lucien Trudel, Legal-Ouest ..... 88
Gertrude Benoit, Benoit ..... 87.5
Marie-J. Dumaine, La Corey ..... 87.5
Lionel Létourneau, St-Emile ..... 87.5
Philippe Godbout, Saskatchewan 87
Thérèse Hébert, Turcotte ..... 87
Teddy Kowal, Boucher ..... 87
Irène Laverdière, Landry ..... 87
Tellef Vaasjo, Little Bear Creek 87
Rosemary Vickery, Cv. St-Joseph 87
Ina Laurie, Grassy Island ..... 86.5
Léo Plaquin, Frémont ..... 86.5
Clara Melling, Couv. St-Joseph 86
Lucie Beauchemin, Holyoke ..... 85.5
Antoinette Martin, McMurray ..... 85.5
Thérèse St-Laurent, Riopel ..... 85.5
Mary J. Steinbach, Pontmain ..... 85
Marcel Bernard, Boudreau ..... 84.5
Roger Houle, Saskatchewan ..... 84.5
Constant Beauchamp, Clover Valley ..... 84
Léa Brière, St-Edmond ..... 84
Diana Casavant, Boudreau ..... 84
Jean Lamoureux, Notre-Dame ..... 84
Agnès Vos, Theresetta ..... 84
Raymond Kopala, Boucher ..... 83.5
Victor Couture, St-Laurent ..... 83
Félix Pétrin, Clover Valley ..... 83
Pierre Frère, Pontmain ..... 82.5
Théo. Bienvenue, Vieux Vegreville ..... 82
Joseph Brunet, Holyoke ..... 82
Margaret Cobb, Couv. St-Joseph 82
Léona Côté, St-Edouard ..... 82
Emile Langdeau, Vieux Thérien 81.5
Omer Dubuc, Dubuc ..... 81
Louise Durocher, Lac la Biche ..... 81
Zella M. Newsand, McMurray ..... 80.5
Joseph de Beaudrap, Pontmain ..... 80
Yvette Fontaine, St-Edouard ..... 80
Carmen Belzil, Belzil ..... 79.5
Rita Rivard, Legal-Ouest ..... 79.5
Aline Lacombe, Durlingville ..... 79
Marie Suais, Couvent St-Joseph 79
Benoit Vachon, Holyoke ..... 79
Edmond Faucher, St-Edouard ..... 78.5
Alfred Riopel, Boudreau ..... 78.5
Armande Sylvestre, Riopel ..... 78.5
Gérard Lepage, Theresetta ..... 78
Marguerite Tétreau, Dubuc ..... 78

Léo-Paul Dakin, Québec ..... 77.5
Paul Gauthier, Gauthier ..... 77.5
Claire Hanley, Big Fish Lake ..... 77.5
Lucien Coulombe, Boudreau ..... 77
Jeanne d'Arc Cloutier, Racine ..... 77
Rolland Duchesnes, La Corey ..... 77
Adèle Gaumont, Ste-Claire ..... 77
Harry O'Hara, McMurray ..... 76.5
Lucienne Bélisles, Guilbault ..... 76
Gilberte Gagnon, Joussard ..... 75.5
Marcel Gascon, Vieux Thérien ..... 75.5
Rita Barril, Dubuc ..... 75
Sidney Chadleigh, Pontmain ..... 75
Claire Morin, St-Edmond ..... 75
Lina Normandeau, Ste-Claire ..... 75
Gilberte Ouellette, Vieux Thérien 75
Hervé Ouellette, Boudreau ..... 75
Cécile Perron, Lac la Biche ..... 75
Victor Steinbach, Pontmain ..... 75
Emil Fiala, Pontmain ..... 74.5
François Ricard, Frontenac ..... 74.5
Daniel Robert, Vieux Vegreville 74.5
Jesse Baik, Boucher ..... 74
René Chalifoux, Plante ..... 74
Rita Denommé, Racine ..... 74
Mary Deschamps, Racine ..... 74
Roméo Gascon, Vieux Thérien ..... 74
Anne-Marie Lachance, Doucet ..... 74
Gilberte Limoges, La Corey ..... 74
Rolande Boisvert, Frontenac ..... 73.5
Blanche Chalifoux, Plante ..... 73.5
Laurent Turgeon, Irène ..... 73.5
Albert Borm, Springfield ..... 73
Louis Champagne, Chartier ..... 73
Cécile Hébert, Little Bear Creek 73
Gertrude Keiffer Vieux Vegreville 73
Oliva Prévost, Boucher ..... 72.5
Philippe Bienvenue Vieux Vegreville ..... 72
Albert Casavant, Boudreau ..... 72
Dale Cole, Vieux Vegreville ..... 72
Joseph Coulombe, Durlingville ..... 72
Charlies Fobert, Theresetta ..... 72
Grace-E. MacAvoy, Cv. St-Joseph 72
Léopold Toupin, Springfield ..... 71.5
Marcel Granger, Frontenac ..... 71
Marie Chauvet, Springfield ..... 70.5
Normand Bellisle, Guilbault ..... 70
Helen-E. Butt, Couvent St-Joseph 70
Johnny Kuchar, Turcotte ..... 70
Raymond Pigeon, Landry ..... 70
Rosie Roth, Couvent St-Joseph 70
Robert Belzil, Belzil ..... 69.5
Paul Coulombe, St-Emile ..... 69.5
Victoria Leduc, Pontiac ..... 69
Gordon McNeil, Pontmain ..... 69
Octave Boily, Joussard ..... 68.5
Léo Gamache, Durlingville ..... 68.5
Germain Bréland, Lac St-Vincent 68
Anna Hanson, Couvent St-Joseph 68
O'Neil Perras, St-Edmond ..... 68
Daniel Beaudry, Lac la Biche ..... 67
Ray Dakin, Québec ..... 67
Chester Kopala, Boucher ..... 67
Sigismond Lajoie, Thérien village 67
Guy Ouimet, Turcotte ..... 67
Victor Blanchette, Boudreau ..... 66
Irène Canuel, St-Emile ..... 66
Félix Pagée, Dubuc ..... 66
Gabrielle Chalifoux, Plante ..... 65.5
Luella Cotton, Grassy Island ..... 65.5
Pierre Neveu, Doucet ..... 65.5
Roland Leduc, Durlingville ..... 65
Jacques Lord, Bonnyville rurale 65
Roderique Pigeau, Grassy Island 65
Paul Proulx, St-François ..... 65
Louise Robitaille, St-François ..... 65
Albina Krauskopf, Pontiac ..... 64
Laura Rivet, Springfield ..... 64
Fern Bootsman, Turcotte ..... 63
Arphir Cadieux, Lac la Biche ..... 63
Germaine Verrier, St-Edmond ..... 63
Tommy Murphy, Theresetta ..... 62.5
Roch de Tonnancour, L'Abbé ..... 62
Marguerite Braconnier, Vieux Thérien ..... 61.5
Kezia Baik, Boucher ..... 61
Stanley Baik, Boucher ..... 61
Raymond Croteau, Durlingville ..... 61
Thérèse Deslauriers, Legal-Ouest 61
François Houle, Saskatchewan ..... 61
Alma Miller, Vieux Vegreville ..... 61
Léo-Paul St-Laurent, Gougeon ..... 60.5
Feitse Bootsman, Turcotte ..... 60
Yvette Pigeon, Landry ..... 59.5
Maurice Procyk, St-François ..... 59
Roland Vincent, Irène ..... 59
Jeannette Girard, Boucher ..... 58
Amédée Plouffe, Belzil ..... 58
Rita Proulx, St-François ..... 58
Robert Lafontaine, Gougeon ..... 57
Evelyn O'Hara, McMurray ..... 57
Robert Robert, Vieux Vegreville 57
Marcel Girard, St-Edouard ..... 56.5
Rita Ricard, Frontenac ..... 56.5
Marguerite Hébert, Boucher ..... 56
J.-B. Lalonde, St-Emile ..... 56
Marcel Verrier, St-Edmond ..... 55.5
Yvette Chalifoux, Plante ..... 55
Yvonne Duval, Couv. St-Joseph 55
Walter Strasbourg, Bonnyville Rurale ..... 55
Lucien Turgeon, L'Abbé ..... 55
Raoul Aubin, Gougeon ..... 53
Terry Cole, Vieux Vegreville ..... 53
Narcisse Godbout, Saskatchewan 53
Agnès Ricard, Frontenac ..... 53
Philippe Beaupré, L'Abbé ..... 52
Léon Blanchette, Boudreau ..... 52
Teresa Moreau, Couv. St-Joseph 51
Eveline Leblanc, Durlingville ..... 50

## Grade II

### Catégorie "A"

Maurice Allarie, Couvent N.-Dame 100
Maurice Brault, Couvent N.-Dame 100
Wilfrid Caouette, Couvent N.-D. 100
Louis Chalifoux, Couvent N.-D. 100
Pauline Gibeau, Thibault ..... 100
Jeanne Labelle, Couvent N.-Dame 100
Thérèse Langevin, Arctic ..... 100
Lina Plamondon, Plamondon ..... 100
Thérèse Strasbourg, Bonnyville ..... 100
Yvette Thibault, Donnelly ..... 100
Yvette Aubin, Falher ..... 99
Jean-Charles Chalifoux, Couvent Notre-Dame ..... 99
Thérèse Collin, Donnelly ..... 99
Dollard Demers, Bonnyville ..... 99
Camille Dubord, Couvent N.-D. ..... 99
Léo Dupuis, Couvent Notre-Dame 99
Eugène Frigon, Arctic ..... 99
Adèle Lépine, Couvent N.-Dame 99
Daniel Montpetit, Legal ..... 99
Marguerite Parenteau, Couvent Lac la Biche ..... 99
Fernande Préfontaine, Legal ..... 99
Louise Roch, Guy ..... 99
Joseph Roy, Falher ..... 99
Lilliane St-Arnault, Arctic ..... 99
Vera Wasylyshyn, Thibault ..... 99
Léon Boissonnault, Couvent N.-D. 98
Albert Durocher, Bonnyville ..... 98
Lucille Frigon, Arctic ..... 98
Marry Fucks, Thibault ..... 98
Armande Garneau, Legal ..... 98
Marguerite Laforce, Legal ..... 98
Yvonne Hotte, Bonnyville ..... 98
Lionel Houle, Thibault ..... 98
Louis Leboeuf, C. Lac la Biche 98
Germaine Lemire, Falher ..... 98

Roxane Martineau, Falher ..... 98
Stella Meunier, Couvent N.-Dame 98
Annette Roy, Falher ..... 98
Cécile Caouette, Thibault ..... 97
Georges Hébert, Arctic ..... 97
Roger Lechasseur, Couvent N.-D. 97
Priscille Morin, Falher ..... 97
Lorraine St-Laurent, Thibault ..... 97
Aurore Tailleur, Couvent N.-Dame 97
Lucille Trottier, Falher ..... 97
Madeleine Trottier, Thibault ..... 97
Cécile Gamache, Falher ..... 96
Thérèse Johnson, Donnelly ..... 96
Albert Laberge, Arctic ..... 96
Noëlla Lambert, Falher ..... 96
Marcel Maheu, Bonnyville ..... 96
Jeanne Meunier, Couvent N.-D. 96
Viola Richard, Bonnyville ..... 96
Solange Roberge, St-Paul ..... 96
Alice Schafers, Thibault ..... 96
Noëlla Strasbourg, Bonnyville ..... 96
Donald Trottier, Falher ..... 96
Lucienne Bordeleau, Bonnyville ..... 95
Guy Carrière, Legal ..... 95
Lévi Cloutier, Donnelly ..... 95
Jeanne Como, Thibault ..... 95
Robert Frigon, Guy ..... 95
Yvonne Lafleur, Guy ..... 95
Paul Maure, Falher ..... 95
Dolly Pon, Thibault ..... 95
Joseph Richard, Bonnyville ..... 95
Pierre Aubin, Falher ..... 94
Cécile Couillard, Falher ..... 94
Hector Dubrule, Guy ..... 94
Claire Gariépy, Falher ..... 94
Sylva Mailhot, Donnelly ..... 94
Laurier Plamondon, Plamondon ..... 94
Pauline Chevrette, Falher ..... 93
Germaine Gagnon, Falher ..... 93
Charles Gauvreau, St-Paul ..... 93
Edmond Leguerrier, Legal ..... 93
André Pelletier, Thibault ..... 93
Fleur Plamondon, Plamondon ..... 93
Henri Rouleau, Donnelly ..... 93
Yolande Tessier, St-Paul ..... 93
Gérard Thomas, Bonnyville ..... 93
Lambert Wourms, Thibault ..... 93
Irénée Collette, St-Aubin ..... 92
Arthur Desfossés, Falher ..... 92
Evelyn Dumas, C. Lac la Biche 92
Jeanne Frigon, St-Paul ..... 92
Marguerite Frigon, St-Paul ..... 92
Marie Lemay, Donnelly ..... 92
Louis Lemire, Falher ..... 92
Henri Morin, Falher ..... 92
Edmond Dragon, Plamondon ..... 91
Lucille Dubuc, St-Martin ..... 91
Raymond Généreux, St-Paul ..... 91
Lucien Leclair, Legal ..... 91
Germain Marsolais, St-Aubin ..... 91
Donald Martin, C. Lac la Biche 91
Noëlla McMahon, St-Paul ..... 91
Iona Owens, Thibault ..... 91
Charles Lafleur, Guy ..... 90
Robert Mercier, Legal ..... 90
Alfred Morasse, Legal ..... 90
Roland Parenteau, Arctic ..... 90
Clarence Seguin, Bonnyville ..... 90
Jean Sévigny, St-Aubin ..... 90
Thérèse Bourassa, Plamondon ..... 89
Jeanne d'Arc Brûlé, Donnelly ..... 89
Gertrude Garneau, Legal ..... 89
Solange Mailhot, Falher ..... 89
Marguerite McGourn, Thibault ..... 89
Paul Plamondon, Plamondon ..... 89
Mabel Pon, Thibault ..... 89
Rose-Alma Théberge, Thibault ..... 89
Roger Dolbec, St-Aubin ..... 88
Alice Gagnon, Couv. Lac la Biche 88
Joséphine Patry, Legal ..... 88
Lucien Tremblay, St-Paul ..... 88
Gérard Chalifoux, Falher ..... 87
Ronald Hachez, Falher ..... 87
Paul Hotte, Bonnyville ..... 87
Laurier Régimbald, Legal ..... 87
Viola Ridsdale, St-Paul ..... 87
Eugène Julien, Legal ..... 86
Hélène Pelletier, Falher ..... 86
Rodolphe Pelletier, Legal ..... 86
Rodolphe Sabourin, Bonnyville ..... 86
Edwood Shell, St-Paul ..... 86
Vilma Williams, Plamondon ..... 86
Lucille Gadoury, Couv. de l'Ass. 85
Jeannette Leblanc, Thibault ..... 85
Lucille Riberdy, St-Paul ..... 85
Paul Wourms, Thibault ..... 85
Edgar Bélanger, Plamondon ..... 84
Roland Noël, St-Paul ..... 84
Cléophas Perry, Donnelly ..... 84
Lucille Caouette, Thibault ..... 83
Daniel Perras, Thibault ..... 83
May Parent, Donnelly ..... 83
Adélard Plouffe, St-Martin ..... 83
Lily Alex, St-Paul ..... 82
Lina Ethier, Guy ..... 82
Jean Leblanc, Donnelly ..... 81
Aline Beaudry, St-Paul ..... 80
Joseph Gauthier, Plamondon ..... 80
Raymond Montpetit, St-Martin ..... 80
Philippe Gibeau, Thibault ..... 79
Paul-E. Lafrance, St-Paul ..... 79
Roma McKinnon, Couvent de l'Assomption ..... 79
Louis Ouellet, St-Paul ..... 79
Léo Perry, Donnelly ..... 79
Lilian Rondeau, Guy ..... 77
Maurice Dupuis, Thibault ..... 76
Yvon Lamarche, Legal ..... 76
Albert St-Laurent, Thibault ..... 76
Eugène Gagnon, St-Paul ..... 75
Charles Carrier, St-Paul ..... 72
Maurice Demeule, Guy ..... 72
Vina Richard, Couv. Lac la Biche 72
Clara Gagnon, Couv. Lac la Biche 71
Létitia Lord, St-Paul ..... 70
Ovide Plamondon, Plamondon ..... 70
Robert Boisvert, Bonnyville ..... 69
Hilaire Dureau, St-Paul ..... 68
Gertrude Levasseur, Couvent de l'Assomption ..... 68
Patricia Morritt, Couv. de l'Ass. 67
Louise Engels, Guy ..... 65
Sammy Alex, St-Paul ..... 64
André Charron, St-Paul ..... 61
Jean-Louis Théroux, St-Paul ..... 59
Henri Noël, St-Paul ..... 57
Madeleine Lechasseur, St-Paul ..... 55

### Catégorie "B"

Jeannette Carrière, Dunrobin ..... 100
Stella Comeault, Grandin ..... 100
Fernand Couturier, Beaumont ..... 100
Marie-Blanche Laferté, Grandin 100
Angéline Magnan, Beaumont ..... 100
Amédée Blanchette, St-Joseph ..... 99
Thérèse Charest, Beaumont ..... 99
Lionel Caley, Sacré-Coeur ..... 99
Jeanne Couillard, Cartier ..... 99
Antonio Kéroack, Grandin ..... 99
Yolande Laforce, Diligence ..... 99
Thérèse Pomerleau, Grandin ..... 99
Georgette Rocque, Sacré-Coeur ..... 99
Jeannette Blackburn, Grandin ..... 98
Hector Boisvert, Grandin ..... 98
Norman Carrière, Diligence ..... 98
Raymonde Comeault, Grandin ..... 98
Rita Daigle, St-Joseph ..... 98
Bernadette Ethier, Sacré-Coeur ..... 98
Blanche Roy, St-Joseph ..... 98
Joseph-M. Verreault, St-Augustin 98
Maurice Blanchette, St-Joseph ..... 97
Lionel Caouette, Sacré-Coeur ..... 97
Yvonne Durand, Diligence ..... 97

Emile Froment, Grandin ..... 97
Louisa Malo, Lafond ..... 97
Léo Tellier, Sacré-Coeur ..... 97
Rita Demers, Sacré-Coeur ..... 96
Juliette Ducharme, St-Joseph ..... 96
Lucien Huot, Dunrobin ..... 96
Victor Lefebvre, Grandin ..... 96
Lucienne Letain, Sacré-Coeur ..... 96
Thérèse Morino, Sacré-Coeur ..... 96
Martin Nadeau, Sacré-Coeur ..... 96
Rolande Préfontaine, Diligence ..... 96
Doris Symour, Grandin ..... 96
Laurette Vaugeois, Beaumont ..... 96
Daniel Bérubé, Beaumont ..... 95
Pierrette Boudreau, St-Augustin 95
Marcellin Bruneau, St-Augustin 95
Alfred Dumont, Girouxville ..... 95
Henri Michaud, St-Augustin ..... 95
Jack Patterson, St-Augustin ..... 95
Denis Vaugeois, Beaumont ..... 95
Edmond Croteau, St-Joseph ..... 94
Cécile Demers, Diligence ..... 94
Bernadette Musa, Sacré-Coeur ..... 94
Muriel Ryan, Sacré-Coeur ..... 94
Lorraine Barrie, Sacré-Coeur ..... 93
Edmond Bruyère, Sacré-Coeur ..... 93
Marcel Lépine, Sacré-Coeur ..... 93
Thérèse Normandeau, St-Eugène 93
Judith Sylvestre, St-Albert ..... 93
Alice Pomerleau, Sacré-Coeur ..... 93
Thérèse Beaudry, Sacré-Coeur ..... 92
Simon Boisvert, Girouxville ..... 92
Germaine Dusseault, Dunrobin ..... 92
Lester Old, Sacré-Coeur ..... 92
Jeanne Roy, St-Joseph ..... 92
André Dumas, Girouxville ..... 91
Jacqueline LeNaour, Sacré-Coeur 91
Thérèse Baert, Dunrobin ..... 90
Joan Derko, Dunrobin ..... 90
Gilbert Fontaine, Girouxville ..... 90
Philippe Lamoureux, St-Eugène 90
Georges Toutant, Cartier ..... 90
André Vallée, Ste-Lina ..... 90
Jean-C. Bernard, Beaumont ..... 89
Denise Mireault, St-Augustin ..... 89
Oscar Moreau, St-Eugène ..... 89
Camille Surette, Ste-Lina ..... 89
Cécile Arial, Sacré-Coeur ..... 88
Maxime Bélair, St-Eugène ..... 88
Angèle Désaulniers, Lafond ..... 88
Bernadette Landry, Dunrobin ..... 88
Marguerite Moreau, St-Eugène ..... 88
Marguerite Gauthier, Sacré-Coeur 87
Edouard Baril, St-Joseph ..... 86
Thérèse Lessard, Sacré-Coeur ..... 86
Bernard Major, St-Joseph ..... 86
Adrien Jean, Cartier ..... 85
Françoise Landry, Dunrobin ..... 85
Germaine Barrette, St-Eugène ..... 84
Irène Barrette, St-Eugène ..... 84
Justine Craig, St-Augustin ..... 84
Marie Gervais, St-Albert ..... 83
Roland Royer, Beaumont ..... 83
Clément Provinçal, Dunrobin ..... 82
Annette Robinson, Lafond ..... 82
Irène Bilodeau, Ste-Lina ..... 81
Paul Foisy, Lafond ..... 81
Rolland Thibault, St-Augustin ..... 81
Philippe Malo, St-Eugène ..... 80
Léon Sabourin, St-Albert ..... 78
Thérèse Lafrance, Cartier ..... 77
Rose Tremblay, Cartier ..... 77
Denis Arial, Sacré-Coeur ..... 76
Jean-M. Lavoie, St-Albert ..... 74
Françoise Désaulniers, Lafond ..... 73
Marie Thibert, St-Albert ..... 73
Darius Fontaine, Girouxville ..... 71
Roger Aquin, Dunrobin ..... 71
Marie Fontaine, Cartier ..... 68
Thérèse Thibert, St-Albert ..... 67
Ernest Chamellar, Lafond ..... 66
Frédérick Michaud, St-Joseph ..... 66
Billy Kent, St-Eugène ..... 62
Paul Beaudry, Sacré-Coeur ..... 61
Léo-Paul Parent, Dunrobin ..... 60
Joseph Robinson, Lafond ..... 60
Thérèse Malo, Lafond ..... 53

### Catégorie "C"

Léo Charest, Charest ..... 100
Léonie Côté, Frontenac ..... 100
Desanges Dionne, Frémont ..... 99
Marguerite Froment, Frontenac ..... 99
Monique Lessieur, Bonnyville rurale ..... 99
Joseph Dumaine, LaCorey ..... 98
Olive Gibeau, Tellier ..... 98
Rita Lema, Turcotte ..... 98
Fernande Létourneau, St-Emile ..... 98
Fred Vaasjo, Little Bear Creek ..... 98
Cécile Jéloux, Frémont ..... 98
Angèle Carle, Frémont ..... 97
Jean Cunningham, Little Bear Creek ..... 97
Lucille Dubord, Plante ..... 97
Lucien Granger, Frontenac ..... 97
Nellie Horiachka, Frémont ..... 97
Marie Hurtubise, Chartier ..... 97
Emile Roberge, Labrie ..... 97
Irvin Rude, Racine ..... 97
Mary Wychopen, Frémont ..... 97
Armand Dionne, Frémont ..... 96
Thérèse Lamothe, Labrie ..... 96
Florence Racine, Racine ..... 96
Gertrude Tellier, Tellier ..... 96
Teddy Vaasjo, Little Bear Creek 96
Henri Beaudoin, Anshaw ..... 95
Denise Garneau, St-Emile ..... 95
Cécile Lamoureux, Doussal ..... 95
Paul Cyre, Killarney ..... 95
Maurice Tailleur, Riopel ..... 95
Walter Vallette, Chartier ..... 95
Léo Côté, Killarney ..... 94
Eugène Coulombe, Boudreau ..... 94
Blanche Dallaire, Grassy Island 94
Irène Labrie, Labrie ..... 94
Adrienne Martin, Vieux Thérien 94
William W. Watt, Notre-Dame ..... 94
Diana Auger, La Corey ..... 93
Robert Barry, Legal-Ouest ..... 93
Denise Beaulac, Doussal ..... 93
Jeannette Bréland Lac St-Vincent 93
Jeannine Casavant, St-Emile ..... 93
Guy David, Little Bear Creek ..... 93
Jean Girard, Killarney ..... 93
Lucille Gravel, Legal-Ouest ..... 93
Laurette Magnan, Charest ..... 93
Thérèse Martin, Vieux Thérien ..... 93
Henriette Morin, St-Edmond ..... 93
Lloyd Cartier, Doucet ..... 92
Eugène Cyre, Killarney ..... 92
Jeanne Lessard, Irène ..... 92
Agathe Magnan, Charest ..... 92
Emile Roy, Riopel ..... 92
Anna Tétreault, Dubuc ..... 92
Albert Blanchette, Boudreau ..... 91
Bernadette Croisetière, St-André 91
Roy Denning, Grassy Island ..... 91
Ernest Duchesne, La Corey ..... 91
Joséphine Fortier, Clover Valley 91
Germaine Neveu, Doucet ..... 91
Jean-M. Ouellette, St-Laurent ..... 91
Germaine Ridsdale, Lac St-Vincent ..... 91
Hélène Bartole, St-Edouard ..... 90
Pauline Boddez, Turcotte ..... 90
Armand Garneau, Boudreau ..... 90
Lorraine Tessier, St-André ..... 90
Henry Vaasjo, Little Bear Creek 90
Ida Girard, St-Edouard ..... 89
Annette Casavant, St-Emile ..... 89
Maurice Coulombe, Boudreau ..... 89
Olive Girard, Racine ..... 89

Archie Henderson, Notre-Dame ..... 89
Armel Lambert, Plante ..... 89
Marie-T. Tupin, Théresetta ..... 89
Allan Watt, Notre-Dame ..... 89
Raymond Bélisle, Guilbault ..... 88
Raymond Benoit, Benoit ..... 88
Claire Bilodeau, Charest ..... 88
Alfred Birosh, Notre-Dame ..... 88
Gilbert Bonnamour, Gougeon ..... 88
Mary Bowman, Notre-Dame ..... 88
Léonce Chalifoux, Plante ..... 88
George Denning, Grassy Island 88
Agnes Fitzgerald, Riopel ..... 88
Marcel Magnan, Charest ..... 88
Gordon McCrimmon, Notre-Dame 88
Alice Pétrin, Clover Valley ..... 88
Normand Pétrin, Clover Valley ..... 88
Lucille Ricard, Frontenac ..... 88
André Rioux, Doussal ..... 88
Albert Auger, La Corey ..... 87
Lorraine Barbeau, St-Edmond ..... 87
Léo Carrier, St-Cyr ..... 87
Aimé Dionne, Frémont ..... 87
Fleurette Lorieau, Pontiac ..... 87
Laurette Marquis, Doucet ..... 87
Guy Marsolais, Boucher ..... 87
Cécile Ricard, Frontenac ..... 87
Laura Wilson, Notre-Dame ..... 87
William Birosh, Notre-Dame ..... 86
Jean Boddez, Turcotte ..... 86
Antoinette Gariépy, St-François 86
Evelyn Guilbault, Grassy Island 86
Robert Hostyn, Ste-Claire ..... 86
Gertrude Kelly, Pontmain ..... 86
Armand Maisonneuve, Charest ..... 86
Maurice Ouimet, Turcotte ..... 86
Joseph Boisvert, Frontenac ..... 85
Virginie Bréland, Lac St-Vincent 85
Léo Corbière, Grassy Island ..... 85
Fernand de Champlain, St-Emile 85
Maurice Demers, St-Emile ..... 85
Yvette Gagnon, Joussard ..... 85
Yvonne Joly, Chartier ..... 85
Thérèse Landry, St-François ..... 85
Laura McCrimmon, Notre-Dame 85
Kelly McNeil, Pontmain ..... 85
Georgette St-Martin, St-Emile ..... 85
Fernand Trudel, Legal-Ouest ..... 85
Aimé Turgeon, Irène ..... 85
Herman Vallette, Chartier ..... 85
Rita Dénommé, Racine ..... 84
Lucille Fortier, Clover Valley ..... 84
Rita Racine, Racine ..... 84
Edmond Bachand, Joussard ..... 83
Gérard Bouchard, Doussal ..... 83
Gisèle Comeau, Joussard ..... 83
Thérèse Duval, Couv. St-Joseph 83
Louise Hébert, Little Bear Creek 83
Don Inkster, Charest ..... 83
Sylvianne Joly, St-Edouard ..... 83
Hubert Lamoureux, Saskatchewan 83
Thérèse Lessard, Irène ..... 83
Edouard Baert, St-Emile ..... 82
Raymond Beauchamp, Clover Valley ..... 82
Clermont Brassard, Joussard ..... 82
Germaine Godbout Saskatchewan 82
David McLean, Charest ..... 82
Jean Berlinguette, Belzil ..... 81
Lucille Canuel, St-Emile ..... 81
Léo Caron, St-Emile ..... 81
Michel Frère, Pontmain ..... 81
Hermoza La Perle, Winterburn ..... 81
Donald Lawrie, Grassy Island ..... 81
Jacques Ledoux, St-Cyr ..... 81
John Pollom, Alain ..... 81
Patricia Quigg, Couv. St-Joseph 81
Antonio Rudock, Boudreau ..... 81
Bob Birosh, Notre-Dame ..... 80
Laurence Cloutier, Clover Valley 80
Roméo Godbout, Saskatchewan ..... 80
Alp. Paquette, Bonnyville rurale 80
Fernand Prévost, Boucher ..... 80
Alphonse Riopel, Boudreau ..... 80
Thérèse Riopel, Boudreau ..... 80
Thérèse Roberge, St-Edouard ..... 80
Adélard St-Laurent, Riopel ..... 80
Léonce Houle, Saskatchewan ..... 79
Edouard Lambert, Plante ..... 79
Wilfrid Leblanc, Durlingville ..... 79
Adrienne Montpetit, Doussal ..... 79
Rita Potvin, St-François ..... 79
Laurent Rodrigue, Plante ..... 79
Albert Tessier, St-Edouard ..... 79
François Cotton, Grassy Island 78
Eugène Froment, Frontenac ..... 78
Hector Guilbault, Grassy Island 78
George Watt, Notre-Dame ..... 78
David Bossé, St-Laurent ..... 77
Jeanne Dubeau, Holyoke ..... 77
Benoit Gagné, St-Edmond ..... 77
Laurier Lamoureux, Ste-Claire ..... 77
Richard Lamoureux, Ste-Claire ..... 77
Amélie Mulkay, Little Bear Creek 77
Raymond Perron, Lac la Biche ..... 77
Jeannette Robitaille, St-François 77
Emilienne Fortier, Clover Valley 76
Jean-Paul Hurtubise, Belzil ..... 76
François Longoz, St-François ..... 76
Jean-Louis Rioux, Doussal ..... 76
Hector Vallée, Bellerive ..... 76
Hélène Dumas, Gougeon ..... 75
Walter Kuchar, Turcotte ..... 75
Germaine Toupin, St-Edmond ..... 75
Victor Lapointe, Bonnyville rurale 74
Denise Carrier, Joussard ..... 73
Claire Paradis, Big Fish Lake ..... 73
Clifford Revoir, Little Bear Creek 73
Helen Foisy, Big Fish Lake ..... 72
Alice Godbout, Ste-Claire ..... 72
Margaret Horton, Notre-Dame ..... 72
Jeannette Lamoureux, Saskatchewan ..... 72
Lenore Cotton, Grassy Island ..... 71
Phyllis Johnson, Ste-Claire ..... 71
Gérard Pelletier, Boudreau ..... 71
Minnie Shearer, Belzil ..... 71
Oscar Krekoski, Alain ..... 70
Louis Laurin, Doussal ..... 70
Gérard Bessette, Landry ..... 69
Thérèse Doucet, St-Cyr ..... 69
Eva Létourneau, Alain ..... 69
Fernando Poirier, St-Edouard ..... 69
Lucie Régnier, Holyoke ..... 69
Noël Bilodeau, Charest ..... 68
Oscar Erickson, Grassy Island ..... 68
Germaine Hinse, Plante ..... 68
Lucien Marcoux, St-Edouard ..... 68
Antoinette Hermary, C. St-Joseph 66
Mary Quigg, Couvent St-Joseph 66
Lucille Froment, Frontenac ..... 65
Emile Hermary, Couv. St-Joseph 64
Hervey Hurtubise, Belzil ..... 64
Lillian Rogalski, Alain ..... 64
Thérèse Berlinguette, Belzil ..... 63
Loretta McManus, C. St-Joseph 63
Véronique Comeau, Joussard ..... 62
Dollard Ouellet, St-Edmond ..... 62
Jack Wiegerinck, St-Cyr ..... 62
Shirley Wilson, Couv. St-Joseph 62
Clément Tailleur, Riopel ..... 61
Doris Holte, Little Bear Creek ..... 60
Henry Hanson, Couv. St-Joseph 59
Alice Denning, Grassy Island ..... 58
Mary Moreau, Couv. St-Joseph 58
Raymond Bédard, St-André ..... 55
Phyllis Cairns, Couvent St-Joseph 55
Jeanne Hébert, Berny ..... 52
Alphonse Bréland, Lac St-Vincent 51
Simone Godbout, Saskatchewan 51

## Grade I

### Catégorie "A"

Rose-Aimée Aubin, Falher ..... 100
Pauline Babineau, Falher ..... 100
Denise Baert, Legal ..... 100
Noël Bérubé, Couvent N.-Dame ..... 100
Cécile Blais, Bonnyville ..... 100
Laura Blais, Bonnyville ..... 100
Marguerite Blanchard, C. N.-D. 100
Madeleine Brassard, Couv. N.-D. 100
Thérèse Brassard, Couvent N.-D. 100
Georgette Brochu, Thibault ..... 100
Helen Burshtynski, Arctic ..... 100
Joan Campbell, Donnelly ..... 100
Evelyn Choquette, Falher ..... 100
Gabrielle Côté, Donnelly ..... 100
Yvonne Coulombe, St-Aubin ..... 100
Dollard Desmarais, St-Paul ..... 100
Harold Donaldson, Guy ..... 100
Camille Fontaine, St-Paul ..... 100
Lucille Frigon, Arctic ..... 100
Ghislaine Gamache, St-Paul ..... 100
Clément Gaumont, Couvent N.-D. 100
Roger Goujer, Bonnyville ..... 100
Pauline Guilbeault, St-Aubin ..... 100
Maurice Hardy, Falher ..... 100
Georgette Hébert, Arctic ..... 100
Anne-Marie Johnson, Donnelly ..... 100
Germaine Lafleur, Guy ..... 100
Rose-Marie Leblanc, Couvent du Lac la Biche ..... 100
Eléonore L'Heureux, Couv. N.-D. 100
Lucille Martineau, Falher ..... 100
Maurice Montpellier, Thibault ..... 100
Armande Ostigny, C. Lac la Biche 100
Laurent Pelletier, C. Lac la Biche 100
Hilaire Plamondon, Plamondon ..... 100
Arthur Plamondon, Plamondon ..... 100
Jeannine Poirier, St-Aubin ..... 100
Léon Poulin, Donnelly ..... 100
Paul-Emile Robert, Couvent N.-D. 100
Léonard Vigneault, Couvent N.-D. 100
Fleur-Ange Villeneuve, Falher ..... 100
Maurice Aubin, Falher ..... 100
Marcel Boisvert, Bonnyville ..... 98
Jeannine Boivin, Falher ..... 98
Elphège Boulet, Donnelly ..... 98
Annette Bourassa, Plamondon ..... 98
Albert Charron, St-Paul ..... 98
Pierre Dargis, Arctic ..... 98
Thérèse Desrosiers, Legal ..... 98
Daniel Dumont, Falher ..... 98
Victor Hachez, Falher ..... 98
Marguerite Lemay, Couvent du Lac la Biche ..... 98
Claire Pariseau, Donnelly ..... 98
Lloyd Plamondon, Plamondon ..... 98
Yvette Plamondon, Plamondon ..... 98
Paul Roberge, St-Paul ..... 98
Lucienne Roch, Guy ..... 98
Angéline Rousseau, St-Aubin ..... 98
Henriette Roy, Falher ..... 98
Marie-Jeanne Roy, Donnelly ..... 98
Monique Roy, Bonnyville ..... 98
Yvonne Roy, Falher ..... 98
Raymond Tailleur, Couvent N.-D. 98
Laurette Belley, Legal ..... 96
Albert Bourassa, Plamondon ..... 96
Marjorie Charbonneau, Guy ..... 96
Wilfrid Ethier, Guy ..... 96
Emile Gauthier, Plamondon ..... 96
Laurette Gauthier, Plamondon ..... 96
Paul Généreux, St-Paul ..... 96
Claude Hurtubise, Guy ..... 96
Marie L'Abbé, Falher ..... 96
Lucie Lefebvre, St-Paul ..... 96
Moza Leroux, St-Paul ..... 96
Clara Plamondon, Plamondon ..... 96
Donald Plamondon, Plamondon ..... 96
Valentine Plamondon, Plamondon 96
Pauline Rousseau, Couvent N.-D. 96
Thérèse Thibault, Donnelly ..... 96
Arthur Allarie, Couvent N.-Dame 94
André Belland, St-Paul ..... 94
Bernard Blanchard, Couv. N.-D. 94
Jean-B. Boivin, Falher ..... 94
Dollard Brûlé, Donnelly ..... 94
Grégoire Gagnon, St-Paul ..... 94
Anita Hélie, Couvent de l'Ass. ..... 94
Fernande Martineau, Legal ..... 94
Jean Maure, Falher ..... 94
Marc Meunier, Couvent N.-Dame 94
Cécile Morissette, Thibault ..... 94
Laurent Plamondon, Plamondon 94
Albert Richard, Bonnyville ..... 94
Fernand Richer, Donnelly ..... 94
Jacqueline Roberge, St-Paul ..... 94
Albert Robitaille, Arctic ..... 94
Marie-Anne Thibault, Donnelly ..... 94
Maurice Blanchette, St-Paul ..... 92
Thérèse Chartier, St-Martin ..... 92
Georges Constantin, Falher ..... 92
Elizabeth Gladu, Guy ..... 92
Fernand Lambert, Falher ..... 92
Guy Lessard, Guy ..... 92
Anita Martineau, Legal ..... 92
Arthur Ouellet, St-Paul ..... 92
Lucienne Plamondon, Plamondon 92
Léonard St-Jean, Legal ..... 92
Yvon Tremblay, Thibault ..... 92
Georges Bourassa, Plamondon ..... 90
Alex. Brenneis, Couvent N.-Dame 90
Pearl Flynn, Thibault ..... 90
Paul Gervais, Falher ..... 90
Clément Giroux, Donnelly ..... 90
Laurier Létourneau, Thibault ..... 90
Paul Morin, Guy ..... 90
Clarbelle Plamondon, Plamondon 90
Régina Plamondon, Plamondon ..... 90
Léonard Plouffe, St-Martin ..... 90
Jean Bourassa, Plamondon ..... 88
Paul Brunelle, St-Paul ..... 88
Barbara Campbell, Couv. de l'Ass. 88
Ida Caouette, Legal ..... 88
Robert Chartier, St-Martin ..... 88
Arnold Gladu, Guy ..... 88
Albert Nadeau, Bonnyville ..... 88
Marie Richard, Bonnyville ..... 88
Barbara Everett, Thibault ..... 86
Philomène Forcier, Donnelly ..... 86
Joséphine Frigon, St-Paul ..... 86
Laurier Garneau, Legal ..... 86
Valentine Ladouceur, Couvent du Lac la Biche ..... 86
Denise Belhumeur, Couvent de l'Assomption ..... 84
Lucile Desmarais, Thibault ..... 84
Pauline Flynn, Couvent N.-Dame 84
Maurice Lamarche, Legal ..... 84
Germain Larose, Legal ..... 84
Marion Levasseur, Couv. de l'Ass. 84
Gratien Martineau, Legal ..... 84
Olive Meunier, Couvent N.-Dame 84
Thérèse Thomas, Bonnyville ..... 84
Marguerite Frigon, Legal ..... 82
Eliza Emard, Guy ..... 80
Hector Ethier, Thibault ..... 80
Laurent Martineau, Falher ..... 80
Anna Plamondon, Plamondon ..... 80
Diane Sims, Couvent de l'Ass. ..... 80
Morris Slutsky, Legal ..... 80
Camille Boissonneault, C. N.-D. 78
Thérèse Dubois, St-Paul ..... 78
Marcel Gervais, Falher ..... 78
Bernard Pariseau, Donnelly ..... 78
Barbara Sutherland, Thibault ..... 78
Ernest Sutherland, Thibault ..... 78
Terrence Tourigny, Couv. N.-D. 78
Auréa Plamondon, Plamondon ..... 76
Marcel Lapierre, Bonnyville ..... 74
Donald Belland, St-Paul ..... 72
Roland Charron, St-Paul ..... 72
Stella Dubrule, Guy ..... 72

Clémentine Nadeau, Bonnyville ..... 72
Roland Plamondon, Plamondon ..... 72
Lorraine Thérien, St-Paul ..... 72
Albert Bordeleau, Bonnyville ..... 70
Rolande Desrosiers, Guy ..... 70
Annette Bérubé, Couvent de l'Ass. 68
Yvonne Chamberland, St-Paul ..... 62
Germaine Tieulié, Legal ..... 62
Wilfrid Bourassa, Plamondon ..... 60
Marguerite Lemieux, Bonnyville 60
Henri Hanley, St-Paul ..... 56
Isabelle Plamondon, Plamondon 56
Roger Beaupré, Bonnyville ..... 54
Alfred Moreau, Bonnyville ..... 52

### Catégorie "B"

Armand Baril, Grandin ..... 100
Cécile Bernard, Beaumont ..... 100
Marguerite Bernier, Sacré-Coeur 100
Raymond Bérubé, Beaumont ..... 100
Cécile Blackburn, Grandin ..... 100
Gérard Blais, Grandin ..... 100
Jeanne-d'Arc Boisvert, Girouxville 100
Lorraine Bouchard, Diligence ..... 100
Robert Bouchard, Grandin ..... 100
Louis Breton, Grandin ..... 100
Bibiane Bruneau, St-Augustin ..... 100
Normand Chabot, St-Augustin ..... 100
Lionel Cyr, Diligence ..... 100
Brunette Daigle, St-Joseph ..... 100
Lorraine Dame, Grandin ..... 100
Maurice Dubois, Girouxville ..... 100
Cécile Durand, Diligence ..... 100
Clara Fell, St-Augustin ..... 100
Laurent Fouquette, Lafond ..... 100
Alina Houde, Girouxville ..... 100
Simone Kéroack, Grandin ..... 100
Georges Lachance, Dunrobin ..... 100
Yvonne Leclerc, Grandin ..... 100
Victor Lozeau, Ste-Lina ..... 100
Emile Meloche, St-Albert ..... 100
Robert Picard, Sacré-Coeur ..... 100
Frank Van Toyen, St-Augustin 100
Jean Akins, St-Albert ..... 98
Lucile Bérubé, Beaumont ..... 98
Françoise Côté, Cartier ..... 98
Georgette Demers, Sacré-Coeur ..... 98
Gérard Deslauriers, Girouxville ..... 98
Noëlla Doyon, Lafond ..... 98
Omer Ducharme, St-Joseph ..... 98
Jean Dumont, Girouxville ..... 98
Alida Gamache, St-Joseph ..... 98
Narcisse Lavallée, Sacré-Coeur ..... 98
Paul Lefebvre, Grandin ..... 98
Irène L'Heureux, Beaumont ..... 98
Louisianne Perreault, St-Joseph 98
Rita Royer, Beaumont ..... 98
Claude Vaugeois, Beaumont ..... 98
Gracienne Auger, Diligence ..... 96
Germaine Boisvert, Diligence ..... 96
Mathilda Chalut, St-Joseph ..... 96
Solange Couillard, Cartier ..... 96
Nora Cyr, Diligence ..... 96
Claire Deslauriers, Girouxville ..... 96
Roger Lafortune, Cartier ..... 96
Lilliane Lanouette, Dunrobin ..... 96
Félix Larocque, St-Albert ..... 96
Edna Lessard, Sacré-Coeur ..... 96
Gilberte Préfontaine, Diligence ..... 96
Lucien Caouette, Sacré-Coeur ..... 94
Jacques Chrétien, Grandin ..... 94
Dolorès Dubois, Girouxville ..... 94
Doris Ducharme, St-Joseph ..... 94
Yvette Gauvreau, St-Augustin ..... 94
Edward Hriskow, St-Augustin ..... 94
Pierre Jean, Cartier, ..... 94
Alice Laplante, Dunrobin ..... 94
Thérèse Mageau, Ste-Lina ..... 94
Philippe Moreau, St-Eugène ..... 94
Julia Roy, St-Joseph ..... 94
Rodrigue Verstraete, Girouxville 94
Audrey Bardsley, Grandin ..... 92
Denise Lamoureux, St-Eugène ..... 92
Denise Larocque, St-Albert ..... 92
Solange Leblanc, Beaumont ..... 92
Gérard Perreault, St-Joseph ..... 92
Kenneth Brown, St-Albert ..... 90
Hector Côté, Ste-Lina ..... 90
Léonard Côté, St-Augustin ..... 90
Louis Côté, St-Augustin ..... 88
Olga Côté, St-Augustin ..... 88
Mariette Foisy, Lafond ..... 88
Victor Lafrenière, Lafond ..... 88
Georges Lavergne, Sacré-Coeur ..... 88
Edmond Beauchamp, S.-Coeur ..... 86
William Patterson, St-Augustin ..... 86
Eveline Sévigny, St-Albert ..... 86
Thérèse Parent, Dunrobin ..... 86
Annie Woretuiak, Girouxville ..... 86
Joyce Lund, St-Joseph ..... 84
Irène Morin, St-Eugène ..... 84
Adrien Vallée, Beaumont ..... 84
Jules Van Toyen, St-Augustin ..... 84
Raymond Fagnant, Dunrobin ..... 82
Paul Lacourcière, St-Augustin ..... 82
Cécile Mageau, Ste-Lina ..... 82
Jean Turgeon, Sacré-Coeur ..... 82
Clément Côté, Cartier ..... 80
Antoine Pomerleau, S.-Coeur ..... 80
Jean-Marie Malo, Lafond ..... 78
Robert Valette, Sacré-Coeur ..... 76
Gladys Baril, St-Joseph ..... 74
Fleurette Bruneau, St-Augustin ..... 72
Fred Synchuk, Lafond ..... 72
Bernard Ethier, Sacré-Coeur ..... 70
Gertrude McDonough, St-Eugène 70
Maurice Gauthier, Sacré-Coeur ..... 68
Irène Lamoureux, St-Eugène ..... 68
Armand Beaudry, Sacré-Coeur ..... 66
Solange Désaulniers, Lafond ..... 64
Gertrude Bacon, Sacré-Coeur ..... 62
Lina Caouette, Sacré-Coeur ..... 60
Aldéric Malo, St-Eugène ..... 60
Roland Lafortune, Cartier ..... 58
Jean-Pierre Lamoureux, Cartier 58
Raymond Baril, St-Joseph ..... 56
John Poloway, St-Albert ..... 56
Alice Gagné, Dunrobin ..... 54

### Catégorie "C"

Marie-Paule Auger, La Corey ..... 100
Lucienne Blackburn, Charest ..... 100
Roger Blackburn, Charest ..... 100
Irène Bonin, La Corey ..... 100
Bernadette Bureau, La Corey ..... 100
Raymond Denault, St-Emile ..... 100
Annette Froment, Frontenac ..... 100
Laurette Garneau, St-Emile ..... 100
Tresa Hadel, Lac la Biche ..... 100
Pauline Horiachka, Frémont ..... 100
Médéric Juneau, Charest ..... 100
Gisèle Lafrenière, Anshaw ..... 100
Elzéar Laplante, Little Bear Creek 100
Jean-Paul Leduc, Pontiac ..... 100
Léandre Létourneau, St-Emile ..... 100
Marc Maltais, Charest ..... 100
Réal Portelance, Tangent ..... 100
Marguerite Ricard, Frontenac ..... 100
Thérèse Rouleau, St-Michel ..... 100
Mildred Baldwin, Clover Valley ..... 98
André Beaudoin, Anshaw ..... 98
Lucien Gascon, Vieux Thérien ..... 98
Gaston Jutras, Gauthier ..... 98
Emilien Lessard, Tangent ..... 98
Jean-Pierre Létourneau, St-Emile 98
M.-Blanche Mailhot, Springfield 98
Marie-Ange Pelletier, Fairydell ..... 98
Adèle Plaquin, Frémont ..... 98
Aline Rouleau, St-Michel ..... 98
Daniel Bacqué, Frémont ..... 96
Joseph Bonin, La Corey ..... 96
Marguerite Bourget, Lac la Biche 96

(Suite à la page 6)

(Suite de la page 5)

Maurice Charest, Charest ......96
Victor Cyre, St-Edmond ......96
Simone Deschamplain, St-Emile 96
Gabriel Desnoyers, Frontenac ......96
Betty Dwan, Thérien village ......96
Pauline Gamache, Doucet ......96
Yvon Gibeault, Frontenac ......96
Olive Girard, Racine ......96
Mary Jendruck, Labrie ......96
Raymond Poirier, L. Bear Creek 96
Rosaire Poulin, Winterburn ......96
Jean McIlvride, Couv. St-Joseph 95
Lily Deschamps, Racine ......95
Juliette Bernard, Boudreau ......94
Rolande Casavant, St-Emile ......94
Madeleine Dumaine, La Corey ......94
Ernest Foisy, Big Fish Lake ......94
Thérèse Gascon, Vieux Thérien 94
Geneviève Lefebvre, C. St-Joseph 94
Blanche Lemay, Lac la Biche ......94
Roger Ouellette, St-Laurent ......94
Florence Racine, Racine ......94
Eveline Rondeau, Durlingville ......94
Charles Rouleau, St-Michel ......94
Irène Stipkala, Pontmain ......94
Evelyn Ungaro, St-Michel ......94
Hermas Boily, Joussard ......92
Laura Byrnes, Couvent St-Joseph 92
Roger Carrier, St-Cyr ......92
Blanche Crowther, Thérien village 92
Stella Erickson, Lac la Biche ......92
Alwyn Gauthier, Bellerive ......92
Wayne Haglund, Thérien village 92
Jean-Noël Jutras, Gauthier ......92
Emile Labrie, Lepage ......92
Léo Maltais, Charest ......92
Ned Schmaltz, Pontmain ......92
Maurice Anctil, Gougeon ......90
Joseph Bouvier, St-François ......90
François Caouette, Anshaw ......90
Cécile Carle, Thérien (village) ... 90
Aline Casavant, Boudreau ......90
Rosemary Chisholm, C. St-Joseph 90
Jack Crowther, Thérien (village) 90
Lucien Cyre, Killarney ......90
Joseph Fontaine, Doucet ......90
J.-Louis Godbout, Saskatchewan 90
Réginald Hétu, Charest ......90
Dan Krupka, Fairydell ......90
Yolande Lafrenière, Anshaw ......90
Eugène Lapointe, Lepage ......90
Roland Michaud, Grassy Island 90
Gordon Northrup, St-Emile ......90
Annette Pelletier, Pontiac ......90
Ambroise Regnier, Holyoke ......90
Georgette St-Pierre, La Corey ... 90
Gaston Bouliane, Tangent ......88
Gemma Chamberland, Fairydell 88
Léontine Cormier, Springfield ....88
Georges Cyre, Killarney ......88
Madeleine Kieser, Pontiac ......88
Murielle Lafrenière, Anshaw ......88
Muriel Lambert, Plante ......88
Thérèse Leduc, Durlingville ......88
René Lefebvre, C. St-Joseph ......88
Lorraine Limoges, La Corey ......88
André Morin, St-Edmond ......88
Annette Pelletier, Fairydell ......88
Lucille Perron, Lac la Biche ......88
Rita Rivet, Riopel ......88
Jean Sullivan, St-Michel ......88
Jacques Barbeau, St-Edmond ......86
Catherine Bouvier, St-François ...86
Gaston Cloutier, Racine ......86
Raymond Dubrule, Labrie ......86
Margaret Farr, C. St-Joseph ... 86
Georges Fortier, Clover Valley ......86
Thérèse Généreux, St-François 86
Louis Head, Holyoke ......86
Roger Jalbert, Durlingville ......86
Eugène Kelly, Durlingville ......86
Mary Krauskopf, Pontiac ......86
Marie-Paule Lefort, Lac la Biche 86
Patricia Pigeau, Grassy Island ...86
Daniel St-Martin, St-Emile ......86
Kenneth Tenove, Grassy Island ...86
Henri-Paul Blanchette, Gauthier 84
Joe Blanchfield, Couv. St-Joseph 84
Laurence Callaghan, Little Bear Creek ......84
Lucie Corbière, Grassy Island ......84
Célestin Gariépy, St-François ......84
Lila Hamilton, Lac la Biche ......84
Thérèse Handfield, Charest ......84
Thérèse Labby, Springfield ......84
Léo Laverdière, Landry ......84
Florence McEwen, Racine ......84
Mary Martin, Couvent St-Joseph 84
James Mohring, Couv. St-Joseph 84
Lucien Portelance, Tangent ......84
Régina Tétreault, Doucet ......84
Jack Wilson, Notre-Dame ......84
Jules Boisvert, St-Edmond ......82
Gérald Boomer, Couv. St-Joseph 82
Arthur Cartier, Doucet ......82
Marie Comeau, Joussard ......82
Armand Foisy, Big Fish Lake ......82
Michel Fortier, Pontmain ......82
Lucille Guillemaud, C. St-Joseph 82
Ruth Haven, Couvent St-Joseph 82
Victor Husieff, Labrie ......82
Bill Kelly, St-Michel ......82
Edna McManus, Couv. St-Joseph 82
Camille Théroux, St-Laurent ......82
Isidore Bossé, St-Laurent ......80
Geneviève David, L. Bear Creek 80
Sally Denning, Grassy Island ......80
Alice Gardener, St-Michel ......80
Jeanne Granger, Tangent ......80
Rita Lamoureux, Saskatchewan 80
Katie McCrimmon, Notre-Dame 80
Anna Pelletier, Fairydell ......80
Morrison Squair, Springfield ......80
Rooney Woof, Couvent St-Joseph 80
Raymonde Aubin, Gougeon ......78
Margaret Callaghan, Little Bear Creek ......78
Jean Granger, Tangent ......78
Dorette Haglund, Thérien village 78
Antonio Pelletier, Pontiac ......78
Gwen Pollard, Clover Valley ......78
Gaetan Lafrenière, Anshaw ......78
Lucille Lamoureux, Notre-Dame 78
Yvon Bouliane, Tangent ......76
John Cornelis, Pontiac ......76
André d'Aoust, St-Michel ......76
Edna Dubord, Plante ......76
Lloyd Erickson, Grassy Island ......76
Margaret Gilker, Couv. St-Joseph 76
Irène Guibault, Bellerive ......76
Emile Joly, Labrie ......76
Aloysius Kieser, Pontiac ......76
Roger Lacombe, Durlingville ......76
Ellen McIsaac, Notre-Dame ......76
Mary Popowich, Couv. St-Joseph 76
André Ricard, Frontenac ......76
Rita Smith, St-André ......76
Marcel Ricard, Frontenac ......76
Edmond Beaulac, Doussal ......74
Alma Dallaire, Grassy Island ......74
Jos. Dubeau, Holyoke ......74
Aimé Foisy, Big Fish Lake ......74
Bernadette Guillemaud, Couvent St-Joseph ......74
Engwald Johnson, Grassy Island 74
Jim Murray, Couvent St-Joseph 74
Marcel Poirier, Little Bear Creek 74
Arthur Spence, Notre-Dame ......74
Lucien Casavant, Boudreau ......72
Liliane Chartrand, Thérien village 72
Catherine Cunningham, Couvent St-Joseph ......72
Albert Doucet, St-Cyr ......72
Albina Foisy, Big Fish Lake ......72
Alice Jetté, St-Michel ......72
Bessie Kossowan, Belzil ......72
Marie-R. Laboucane, St-Edouard 72
Rolande Limoges, La Corey ......72
Peter Mickalow, Frémont ......72
Albina Robinson, Big Fish Lake 72
Florence Roy, Riopel ......72
Alan Shaw, Lac la Biche ......72
Shirley Watkins, Couv. St-Joseph 72
Albert Bellerive, Bellerive ......70
Urgèle Cadieux, Lac la Biche ......70
Billy Callaghan, L. Bear Creek 70
Patricia Collins, St-Michel ......70
John Erickson, Grassy Island ......70
Fay Holte, Little Bear Creek ......70
Guy Limoges, La Corey ......70
Martin Marsolais, Boucher ......70
Florence Perrot, Boucher ......70
Maxime Urch, Couvent St-Joseph 70
Hilaire Beaulac, Doussal ......68
Marie Chouinard, St-Edmond ......68
Jack Chudleigh, Pontmain ......68
Norma Dancoks, Couv. St-Joseph 68
Don Donnelly, Couvent St-Joseph 68
Vera Haven, Couvent St-Joseph 68
Harry Kassovan, Belzil ......68
Eugène Robinson, Big Fish Lake 68
Kenneth Squair, Springfield ......68
Jacqueline Villeneuve, Sask. ......68
Virginia Yettow, Big Fish Lake ... 68
Walter Baik, Boucher ......66
Bernard Callaghan, L. Bear Creek 66
Molly Dwan, Thérien (village) ... 66
Norma Junck, St-Edmond ......66
Gilberte Lajoie, Thérien (village) 66
Robert Maisonneuve, Charest ......66
Philip Pollock, Couvent St-Joseph 66
Doreen Smith, St-Michel ......66
Irène Demers, Grassy Island ......64
Eric Horton, Notre-Dame ......64
Kenneth Bowman, Notre-Dame ... 62
Paul Doyon, Joussard ......62
Donald Hills, Fairydell ......62
Joseph Lafrance, Doucet ......62
Hervé Lajoie, Thérien (village) ...62
Johnny Wold, Notre-Dame ......62
Marcel Morin, St-Edmond ......60
Beulah McIntee, St-Michel ......60
Annette Bélanger, Thérien village 58
Delphine Crowther, Thérien (village) ......58
Marie Devaney, St-André ......58
Emilien Fortier, Clover Valley ......58
Marcel Lambert, Plante ......58
Martin Purcka, Tangent ......58
Lucille Stewart, Couv. St-Joseph 58
Pauline Sylvestre, Riopel ......58
Laura Belzil, Belzil ......56
Thérèse Carle, Thérien (village) 56
Léonidas Jean, Lepage ......56
Marguerite Durocher, Lac la Biche ......54
Mildred Erickson, Grassy Island 54
Yolande Girard, Landry ......54
Arthur McDonald, McMurray ......54
Wendell Tenove, Grassy Island ...54
Irwin Agnew, Couvent St-Joseph 52
Bella Auger, McMurray ......52
Arthur Dwan, Thérien (village) 52
Daniel Ghostkeeper, Doussal ......52
Eugène Pawlowich, Lac la Biche 52
George Cotton, Grassy Island ......50
Rollande Foisy, Big Fish Lake ......50
Eva Leblanc, Killarney ......50
Jeanne Messier, Lac la Biche ......50
Lorraine Tessier, St-Edouard ......50

## Juniorat Saint-Jean

### Lauréats du Concours de Français

**I. PRIX**

**Grade XII.**—Joffre Bourgeois.
**Grade XI.** —Sylvain Lefèbvre.
**Grade X.** —Clément Richer, Fernand Champagne.
**Grade IX.** —Paul Pilon, Jules Van Brabant.
**Grade VIII.**—Aimé Kéroack.
**Grade VII.** —Emmanuel Racine.

**II. DIPLOMES**

**Grade XII**—A. Bérubé, Joffre Bourgeois, Rolland Bourgeois, Edmond Douziech.

**Grade XI**—A. Bouchard, A. Dolhagaray, P. Gorieu, G. Joly, P. Landreville, C. Leblanc, S. Lefebvre, Y. Lefebvre, J. Ouellette, R. Tremblay.

**Grade X**—F. Champagne, A. Comeau, E. Dzellin, P. Gagnon, E. Hamel, M. L'Heureux, A. Mahé, L. Moreau, A. Nöbert, M. Rondelet, R. Villeneuve, L. Collin, P. Mercier, Cl. Richer.

**Grade IX**—E. Allarie, L. Dansereau, G. Gibeault, P. Hurtubise, F. Joly, G. Mercier, M. Michaud, H. Thomas, J. Vanbrabant, F. Mongeaud, E. Pelletier, P. Pilon.

**III. CERTIFICATS**

**Grade VIII**—R. Amiot, E. Bclair, R. Bérubé, H. Bujold, L. Despins, M. Durette, G. Durocher, A. Escaravage, D. Jacques, A. Kéroack, J. Laberges, P. Labrie, M. Michaud, T. Tétreault.

**Grade VII**—G. Bezaire, J. Bezaire, L. Douziech, G. Despins, L. Bureau, R. Fontaine, R. Garon, H. Gaumont, A. Godbout, H. Godbout, L. Hébert, A. Lamoureux, L. Lavigne, G. Magnan, A. Montgrand, J.-M. Montgrand, J. Providence, E. Racine, L. Roberge, A Van Hecke.

## Collège des Jésuites

### Lauréats du Concours de Français

**I. PRIX**

**Grade XII** —Armand Saint-Pierre.
**Grade XI** —Laurent Gareau.
**Grade X** —Jean-Paul Drouin.
**Grade IX** —Roger Belzil, René Bisson, Victor Berlinguette.
**Grade VIII**—Walter Fagnant.
**Grade VII** —Bertrand Regimbald. Alban Lambert.
**Grade V** —Adrien Langlois.
**Grade IV** —Emile Casaubon.
**Grade III** —Frederick VanNorman

**II. DIPLOMES**

**Grade XII**—Albert Brosseau, Robert Brunelle, Elphège Fillion, Arsène Gallays, Edmour Gaudet, Gustave Houle, Jean-Louis Lebel, Roger Lebeuf, Raymond Pigeon, Armand Saint-Pierre.

**Grade XI**—Jacques Amyot, Georges Bellanger, Jacques Côté, Maurice Brosseau, Roger Dupuis, Robert Olinger, Laurent Gareau, Clément Lagassé, Guy Raboud, Jocelyn St-Arnault.

**Grade X**—Louis Breton, Edouard Brosseau, Léon Brosseau, Paul de Champlain, Jean-Paul Drouin, Bernard Gauthier, David La Rose, André Rostaing, Bernard Tremblay, Paul Turgeon.

**Grade IX**—Roger Belzil, Maurice Gagné, Edmond Gamache, Adelmard Gaudet, Paul Philibert, Augustin Turgeon, Lucien Beaudin, Victor Berlinguette, René Bisson, Albert Giguère.

**III. CERTIFICATS**

**Grade VIII**—Walter Fagnant, Lionel Larose, Roger Gariépy, Roland Gaudet, Roger L'Heureux, Patrick Donovan, Raymond Houle, Richard Giroux, Pierre Quilichini, Armand St-Louis, Hugh Van Norman, Marcel Garant, Louis de Champlain.

N'ont pas obtenu de diplôme, mais ont obtenu plus de 50%: James Burd, Bernard Ducluzeau, Raymond Sergent, Jean-Louis Barbeau.

**Grade VII**—Robert Courchesne, Emile Belzil, Marcel Gravel, Alban Lambert, Denis Gauthier, Léopold Brault, Victor Trudel, Bruce Verville, Douglas Verville, Guy Parent, Bertrand Regimbald, Arthur Robitaille.

**Grade VI**—Ephrem l'Heureux, Douglas Prénevost, Théodore Turgeon, René Therrien, Roger Préfontaine, Paul Laplante.

**Grade V**—Adrien Langlois, Pierre de Beaudrap, Frédéric Guertin.

**Grade IV**—Georges Robin, Edmond Vachon, Emile Casaubon, Gérard Langlois, Maurice Dupré, Fraser Parsens, Rodolphe Belhumeur, Ferdinand Verderber, Paul Lauzon, Milton Fovargue, Maurice Noël, Arthur Laforce, Marcel Simonin.

**Grade III**—Frederick Van Norman, Donat Fovargue, Rodolphe Perras, Paul Leduc, François Jasmin, George Fovargue.



# LE MARCHE

**PRIX A EDMONTON**

| | |
|---|---|
| **Blé—** | |
| No 1 Nord | 1.09 |
| No 2 Nord | 1.04 |
| No 3 Nord | .99½ |
| No 4 Nord | .94½ |
| No 5 Nord | .83½ |
| No 6 Nord | .77½ |
| Fourrage | .61½ |
| No 1 CW GAR. | 1.00½ |
| **Avoine—** | |
| No 2 CW | .34 |
| No 3 CW | .31 |
| Fourrage | .29 |
| **Orge—** | |
| No 3 CW | .38 |
| No 4 CW | .36 |
| No 5 CW | .34 |
| No 6 CW | .33 |
| **Seigle—** | |
| No 2 CW | .69 |
| No 3 CW | .65½ |
| No 4 CW | .62½ |
| Ergot | .60½ |
| **Bétail—** | |
| Agneaux de choix | 6.50 - 7.00 |
| Moutons d'un an | 2.50 - 3.00 |
| Brebis | 1.50 - 2.00 |
| Taures de choix | 4.50 - 5.00 |
| Taures moyennes | 3.00 - 4.00 |
| Bouvillons de choix | 5.00 - 6.00 |
| Bouvillons moyens | 2.50 - 4.50 |
| Veaux de choix | 5.00 - 5.50 |
| Veaux moyens | 3.00 - 4.50 |
| Vaches de choix | 2.75 - 3.25 |
| Vaches moyennes | 1.50 - 2.50 |
| Taureau | 1.50 - 2.50 |
| Porc à Bacon | - 9.75 |
| **Boeuf d'engrais—** | |
| Choix | 3.00 - 4.00 |
| Autres | 2.50 - 3.50 |
| **Oeufs—Variations quotidiennes** Prix payés par les marchands de gros aux producteurs | |
| Grade A | .20 |
| " B | .14 |
| " C | .12 |
| **Crème—** | |
| Spécial | .22 |
| No 1 | .20 |
| No 2 | .17 |
| **BEURRE —** | |
| No 1, en boîte | 27 |
| Enveloppé, No. 1 | 26 |
| No. 2 | 25 |
| No. 3 | 23 |

# A travers les courriers

**DONNELLY**

Visiteurs.—

Le R. P. Bellavance du collège des Jésuites d'Edmonton, accompagné du F. Soucy, est en visite dans notre district.

**DONNELLY**

Retour de voyage.—

De retour du Congrès de Québec, M. Edouard Cimon, président de l'A. C. F. A. et Raymond Maisonneuve, président de la délégation Avant-Gardiste.

MCLENNAN.— Le R. P. Constant Falher est à l'hôpital depuis quelques jours. Son état n'inspire pas de craintes sérieuses.

Les RR. PP. Dréau et Péron vont assez bien pour le moment.

Nous offrons nos meilleurs voeux de prompt rétablissement à ces chers Pères.

LAMOUREUX.— Les moissons sont commencées en certains coins du district. Le rendement est bien faible et pour employer l'expression courante ce sera une petite demi récolte.

LAMOUREUX. — Dimanche au prône, on nous annonçait le mariage de M. Siméon Royer de Lamoureux et de Mlle Alice Fortin de Beaumont. La cérémonie religieuse se déroula à Beaumont le 17 août. Le banquet de noces fut donné à un hôtel d'Edmonton.

Nous offrons aux deux époux, nos meilleurs voeux de bonheur.

ST-EDMOND.—M. et Mme M. Girard, accompagnés de Mlles Emilie et Hélène sont partis pour un voyage d'un mois à Sudbury et Sault Ste-Marie.

Nous leurs souhaitons un beau voyage.

# RETRAITE

## à Lamoureux

LAMOUREUX.— La semaine du 8 au 15 août a été pour notre paroisse un temps de bénédictions et d'abondance spirituelle: c'était la retraite paroissiale prêchée par le R. P. Bidault, O.M.I.

Pendant 8 jours le bon Père a fait entendre à la population sa parole chaude et pénétrante rappelant l'amour de Jésus pour chacun.

Les exercices étaient bien suivis; les communions nombreuses. Et dimanche le 15 août, en la fête de l'Assomption de la très sainte Vierge, malgré la pluie, l'église était remplie. La retraite se clôtura par la promulgation solennelle des commandements de Dieu.

Nous sommes reconnaissants à la Providence pour ce grand bienfait et au R. P. Bidault pour son dévouement et son zèle.

CALGARY.— Mlle Augustine Blanchette nous quittait samedi matin, pour un séjour de quelques semaines au couvent Youville de St-Albert où l'attendait sa soeur religieuse. Sr Aurore Blanchette.

Parmi ceux qui assistaient à son départ à la gare, on remarquait Mlle Irène Hanley et Mlle Louise Robinson de l'hôpital Ste-Croix.

ST-EDMOND.— Deux de nos anciennes paroissiennes étaient du nombre des Révérendes Soeurs de l'Assomption, qui, dimanche prononçaient leurs voeux perpétuels, en l'église de l'Immaculée - Conception. Le R. Père Supérieur des Franciscains officiait. Mlle Jeanne Gagné portait les anneaux et Mlle Murial Ryan portait les croix.

Sr Ste-Gemma, fille de M. et Mme Girard, de cette paroisse, et Sr Camille-André, fille de M. et Mme A. Beaudry se consacraient au bon Dieu, pour la vie.

C'est avec émotion que plusieurs de nos paroissiens assistaient à cette belle cérémonie.

ST-EDMOND.—Mlle Juliette Grenier, de Brosseau, et Mlle Jeanne Drolet de St-Paul sont en visite chez M. et Mme M. Girard et chez M. et Mme Jos. Gagné, pour quelques semaines. Elles sont venues pour la profession de Soeur Ste-Gemma.

Mlle Claire St-Jean, est en visite chez M. et Mme Bellerive de St-Paul pour un mois.

Mme F. Cyr, est revenue de l'hôpital lundi, après une absence de deux semaines. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

MORINVILLE. — Les Filles de Jésus du Nord de l'Alberta, sont actuellement à faire leur retraite annuelle. Elles sont près d'une cinquantaine à suivre les exercices. Le Père Sales, O.M.I., en est le prédicateur. Cette retraite doit se terminer par l'émission des derniers voeux de six religieuses. La cérémonie aura lieu lundi prochain et comme toutes les cérémonies de ce genre, elle sera tout à fait solennelle.

MORINVILLE.— Nous entendions dimanche dernier la publication de deux de nos paroissiens qui se préparent à faire le pas définitif dans les liens du mariage. Celui-ci se fera à Black Diamond. Notre pensée accompagnera les deux futurs époux dans cet acte si important de leur vie et nous faisons les meilleurs voeux pour leur bonheur.

MORINVILLE.— Nos jeunes du village ont eu, le 15 de ce mois, leur deuxième partie de bingo. Malgré la pluie et les mauvais chemins, un bon nombre de personnes s'étaient rendues dans la salle pour l'occasion. La soirée fut un succès complet. Nous en félicitons les organisateurs et espérons qu'ils continueront à nous donner d'autres parties du même genre.

MORINVILLE.— La pluie de ces jours derniers a dérangé quelque peu nos cultivateurs dans leurs travaux. Cependant le soleil de lundi dernier a mis tout le monde de bonne humeur en leur donnant l'espoir de jours ensoleillés. Il nous faudrait encore quelques semaines de beau temps pour permettre au dernier grain d'arriver à maturité la Providence nous donnera la température désirée.

BEAUMONT.— M. et Mme Bernard Lambert de Hollywood, Californie sont en visites chez M. et Mme Edmond Vallée. La famille Lambert est revenue revoir Beaumont où elle a déjà habité. Le voyage s'est fait en auto. Leurs enfants René, Irène et Raymond les accompagnent.

BEAUMONT.—M. et Mme Honorée Magnan fêtaient leurs noces d'argent mardi dernier. Il y eut réunion de famille après la messe. Chacun se retira heureux de sa journée, emportant un excellent souvenir de cette fête.

BEAUMONT—M. et Mme Arthur St-Pierre nous annoncent la naissance d'un beau garçon.

BEAUMONT.— M. Joseph Leblanc s'est acquis un morceau de terre à quelques acres du village.

BONNYVILLE. — La récolte est mûre et belle. La moisson est devenue générale. Espérons que la température se montrera favorable. Depuis quelque temps nous avons souvent de fortes pluies. Dimanche dernier plusieurs pique-niques ont été manqués — celui d'Anshaw, chez les Franciscains est remis à dimanche prochain.

BONNYVILLE. — Par inadvertance nous avons oublié de signaler le passage de Soeur Jérôme, de Californie, née Irène Crôteau, fille de M. et Mme Omer Crôteau; Soeur Fécilitas, née Priscille Maheu, fille de M. et Mme Hector Maheu; et une des filles de M. et Mme Charles Lirette, également religieuse St-Joseph de Californie.

BONNYVILLE.— Parmi les naissances récentes du village, nous remarquons une petite fille chez M. Lucien Hétu, baptisée sous les noms de: Marie, Huguette, et un gentil garçon de M. et Mme Gédéon Gauthier.

BONNYVILLE.— Le R. P. Pépin, O.M.I., a terminé sa tournée de recrutement avec des résultats très encourageants.

# L'exil des enfants espagnols

BURGOS.— Une opinion espagnole touchant le transport d'enfants espagnols dans d'autres pays est reflétée dans un article publié dans l' "El Castellano" sous le titre de "Oiseaux de proie", et écrit par son correspondant sur le front de Madrid le comte de Riviera. Le transport de ces enfants espagnols est considéré comme "le crime le plus abominable jamais perpétré par les hordes rouges" qui sont "non seulement contents de nous dépouiller de nos trésors historiques et de nos propriétés, mais nous volent ce qui nous est le plus cher: le trésor de notre sang, le fruit de notre amour béni par Dieu, nos enfants".

Ils les ont départis non seulement en France et en Angleterre, dit l'article, mais dans des steppes arides et désolés de la Russie, où tout sentiment a été tué par l'action directe des Soviets, où les enfants d'Espagne, arrachés de leur sol natal par des friponilles ignobles et dégénérées doivent étouffer leurs cris dans des sanglots de douleur et d'angoisse". "C'est cette ambiance misérable et perverse où le soleil de la joie est voilé à jamais qu'ils apprendront à haïr l'humanité" dit le journaliste. "Toutes leurs illusions seront précocement détruites; leurs coeurs seront remplis de haine jusqu'au jour où naîtra en eux un désir terrible de vengeance contre tout le monde, parce que, à l'aurore de leur vie, tous les espoirs de joie et de vie qui fleurissaient dans le jardin de leurs âmes immortelles furent brisés".

# NOUS REMPORTERONS LA VICTOIRE

ASHMONT.— Parlant à une assemblée de groupes créditistes, ces jours derniers, l'hon. M. Lucien Maynard, déclara que "la législation de la semaine dernière est du domaine de l'histoire et bien que nous n'ayons pas abandonné l'idée de résoudre le problème des dettes privées, nous devons attendre le moment où le Major Douglas verra comment ces problèmes seront le mieux résolus".

Au sujet des lois adoptées à la dernière session, l'hon M. Maynard dit que le gouvernement ne voulait pas qu'elles fussent jugées ultra vires par les banques. "nous avons passé ces lois et nous sommes résolus à aller jusqu'au bout pour maintenir ces lois en vigueur. La bataille est déclarée. Nous remporterons la victoire. Il est peut-être un peu tard, mais le temps ne veut pas dire grand'chose aujourd'hui, car nous remporterons la victoire finale.

## VOEUX A L'ASSOMPTION

La grande fête du 15 août remet sous nos yeux le spectacle touchant d'une famille religieuse, d'une famille consacrée spécialement à l'Assomption, qui chante avec solennité les louanges de sa patronne. En plus, le jour est choisi pour le don total et sans retour des plus jeunes religieuses. C'est dans l'église de l'Immaculée que s'accomplit la cérémonie présidée par le R. P. Hilarion, O.F.M. Sept jeunes élues viennent à l'autel, offrir au Dieu qui les convie, le meilleur d'elles-même et perpétuer leur don à son service.

Des fleurs, des cantiques, des prêtres qui prient, une foule recueillie, le Sacrifice Divin qui se renouvelle, consacrant les promesses et les offrandes que l'on vient d'entendre... Marie dans son triomphe, accueillant ses enfants et souriant à leurs voeux. C'est elle cette Vierge de l'Assomption qui gardera fidèles et consolera ces âmes montantes qui lui vouent en ce jour un éternel amour.

Quel spectacle purifiant et fortifiant que celui d'une telle cérémonie! Comme leur Maître, c'est en embrassant la croix que les âmes attirent à Lui...

UN TEMOIN



## CHEZ LES BONNES AMIES

N'ayant étudié la chimie que d'une façon très superficielle, (j'ai toujours eu horreur des explosifs) vous me pardonnerez sans doute l'incohérence de la petite analyse qui va suivre. Il est définitivement reconnu qu'un certain corps étrange flotte dans l'atmosphère de notre ville d'Edmonton. Au meilleur de ma connaissance "chimique", j'allais dire, cette substance mystérieuse est une poussière de prospérité, imperceptible aux sens, qui semble avoir une affinité tout particulière pour les Bonnes Amies. Bref, je veux parler de cette essence qu'on nomme: Prospérité. Oui, en effet, les Bonnes Amies sont décidément prospères cette année. Pour confirmer ceci, je vous cite les faits suivants:

Mlle Noëlla Girard est partie tout récemment pour un voyage de six mois aux Etats-Unis.

Mlles Germaine Quilichini et Germaine Lambert se proposent de mettre bientôt les deux pieds en Alaska.

Mlles Muriel McKinnon et Charlotte Bernier visitent Vancouver. Mlle Jeanne Dubuc, depuis quelque temps jouit du grand air au lac Pigeon.

Notre cercle est pour ainsi dire devenu "grand parent" à la nouvelle que Mme Wm. Beatty (Gertrude Amyot) était devenue l'heureuse maman d'une petite fille — future membre. Nos félicitations.

Il y a environ deux semaines, Mlle Emma Turgeon, reconnue depuis longtemps pour sa franche hospitalité, reçut une quarantaine de nos membres en l'honneur de Mlle Bernadette Lachance, gratifiée d'une promotion qui l'appelle au bureau central de la Banque Canadienne Nationale à Winnipeg, et Mlle Marie-Alice Pépin (maintenant Mme David Hill) qui nous quitte pour aller demeurer à Saskatoon. De beaux souvenirs furent présentés à ces deux membres actifs en témoignage d'amitié.

Nos remerciements sincères à Emma.

Comme à côté de tout ceci, nos meilleurs voeux de bonheur accompagnent M. et Mme Hill qui nous ont quittées.

Le Cercle déplore le départ de Mlle Bernadette Lachance qui fut un membre très apprécié pour son esprit de groupe et de coopération. Nos meilleurs voeux de succès l'accompagnent vers le Manitoba.

Mlle Mae Dostaler est de retour au bureau — les vacances ne durent pas dans ce pays-ci — ainsi que Mlle Ruby Rodberg chez qui les vacances ont laissé un air de mystère malicieux..... mais enfin, il faut s'en tenir aux faits.... et votre correspondante est revenue de Jasper saine et sauve. Ceci est peut-être trop assumer, mais vous savez mieux que moi qu'on s'inquiète toujours de son esprit et jamais de son jugement.....

Cécile COMEAULT

## APPEL

### des Scouts de St-Joachim

Les scouts de St-Joachim ont fait l'acquisition d'un radio-orthophonique. Comme il est entendu que seule la langue française a droit de cité au local, il leur faudra alimenter ce phonographe de disques français.

Certains bienfaiteurs de la troupe St-Joachim ont déjà fourni de ces pièces qu'ils sacrifiaient par estime pour ces jeunes. On nous dit que d'autres nous rendraient le même service, s'ils savaient.

Appelez le R. F. Viviers, O.M.I., (Tél. 23677) et vous verrez la joie de ces scouts allant recevoir le cadeau que vous leur faites.

Merci.

## COIN DES ANCIENS

Suivant la prédiction de Lionel Tellier, qui coïncidait d'ailleurs avec la mienne, je viens aujourd'hui vous faire mes adieux comme Secrétaire et vous remercier de votre patience et de votre indulgence envers moi; ne m'avez-vous pas enduré pendant un an?

Dimanche dernier, avait lieu, au collège la réunion annuelle de tous les Anciens et malgré la température superlativement désagréable et humide de la journée, près de soixante membres se sont rendus à leur Alma Mater pour y passer une des plus bruyantes journées que j'ai jamais vue (ou plutôt entendue).

Je laisse à mon successeur de vous donner les détails des activités de la réunion; et je me bornerai à vous donner le résultat des *élections*. Ceux qui ont été élus sont: Paul Poirier, M. l'abbé Ketchen, Laurier Picard, Jacques Jenvrin, Roland Patenaude, Ferdinand Nadon, M. l'abbé Bérubé, l'hon. Lucien Maynard, P. d'Appolonia, Charles Turgeon, Laurier Paiement et Armand Lépine.

Les six premiers sont élus pour deux ans et les autres pour une année. Ces douze membres formeront donc votre exécutif pour 1937 à 1938. A la réunion de l'exécutif qui suivit, M. l'abbé R. Ketchen fut réélu pour un second terme comme 1er vice président et M. l'abbé R. Bérubé fut élu 2ième vice président. Le Secrétariat passa aux mains très habiles du Père L. d'Appolonia, S.J. M. F. Nadon, habitué au maniement de l'or et de l'argent, fut encore nommé trésorier.

Et voilà. C'est avec des larmes.... de joie, que je remets ma charge à votre nouveau secrétaire et que je reprends ma position: d'ancien. Bonne chance, Luigi.

## EXPOSITION AGRICOLE

### A Donnelly

L'exposition agricole tenue à Donnelly le 10 août, fut un succès encore cette année, bien que les ouvrages des dames, dans la classe des travaux à l'aiguille fussent moins nombreux que l'an dernier. Il y avait néanmoins des ouvrages très intéressants.

La classe des arts a été une nouveauté très appréciée. Les pâtisseries, les légumes, les gerbes de grains, à vrai dire toutes les classes ont été satisfaisantes, mais celle des animaux arrive première par le nombre des entrées. La population entière doit un merci sincère aux organisateurs dévoués, pour les leçons pratiques acquises avec de si bonnes preuves à l'appui, surtout pour les bons mots d'encouragements par M. le curé Legault; M. René Pelletier; M. J.-H. Tremblay; M. Gray; M. Blue, et les deux dames qui ont jugé les classes des travaux domestiques et des travaux à l'aiguille.

## PROFESSIONS

### Frère et soeurs

MORINVILLE. — La famille Leduc, de notre paroisse est dans la jubilation, de ce temps-ci. De fait dimanche dernier, elle assistait à la profession de l'une de leurs enfants, Cécile, chez les Soeurs Grises de St-Albert. En même temps un des garçons, Girard, faisait également profession chez les Oblats, à St-Laurent, Manitoba. Le frère et la soeur se donnaient au Seigneur, le même jour. Ce double fait était plus que suffisant pour mettre toute la parenté dans la jubilation. Nous nous joignons avec plaisir à cette famille pour remercier le Seigneur d'avoir fait le choix de ces deux membres pour les enrôler dans sa milice sacrée.

## LE CONGRES ACADIEN

(Suite de la page 1)

porte. La foi et la fidélité aux traditions est la source de cette protection, il faut que la génération actuelle perpétue cette fidélité si elle veut conserver cette action de la Providence dans l'histoire du peuple acadien.

*LA JEUNESSE*

*Souvenir des Avant-Gardistes de l'Alberta*

Durant la journée les sections d'études se réunissaient pour faire connaître leurs rapports et préparer les mots d'ordre.

De même qu'on l'avait fait remarquer, la jeunesse acadienne eut sa part plus grande au congrès.

A 2 h. les scouts et les cadets manifestèrent à l'extérieur. Ce furent d'abord les discours par un jeune représentant des différents comtés.

M. Bernard Richard, de Moncton, parla des "devoirs des enfants envers l'Acadie. M. Louis-Philippe Leblanc, de Memramcook exposa tout ce que représente pour la jeunesse acadienne, "la langue française". M. Yvon Bourgeois, de Leger Corner, fit l'exposé de ce que symbolise "le drapeau acadien"; M. Cliffy Leblanc, de St-Anselme, parla du rôle et de la nécessité de l' "Action catholique"; M. Gérard Leblanc, de Shédiac, présenta les hommages des jeunes à la patronne de l'Acadie, "Notre-Dame de l'Assomption"; M. Robert Goguen, de Lewisville, fit voir la beauté et la valeur éducative du "scoutisme"; et le R. P. Bourque, vicaire de Leger Corner, eut de touchantes paroles sur l'Acadie.

Le mot d'ordre de Mgr Chiasson à la clôture de cette manifestation encouragea beaucoup les promoteurs du scoutisme. Et Mgr Mélanson confirmant les bonnes recommandations de Mgr l'Evêque de Chatam eut un mot charmant à l'égard de la jeunesse albertaine. Nous l'en remercions: "Ce qui m'a touché le plus profondément à Québec, au 2ième Congrès de la Langue française, c'est la manifestation au parc Victoria, et en premier lieu, la part prise par les avant-gardistes de l'Alberta.

*REUNIONS DE L'A-MIDI*

A la réunion de l'après-midi, Son Honneur le juge Leblanc fit lecture des messages reçus du du Vatican, du palais cardinalice de Québec, de l'Association canadienne-française d'Ontario. Puis il rappela une page de l'histoire acadienne.

L'honorable A.-A. Dysart, premier ministre du Nouveau-Brunswick adressa en français une parole de bienvenue à tous les congressistes.

*SEANCE DU SOIR*

Le R. F. Bernard adressa la parole à ses compatriotes et fit appel à une union plus intense entre tous les Acadiens de l'Est.

Les décorations décernées par S. S. Pie XI au Dr Albert Sormany, à Son Honneur le juge Leblanc et à M. Richard furent transmises par Mgr l'archevêque de Moncton à Mgr l'évêque de Chatam.

Représentant officiel du Québec au Congrès, Mgr Camille Roy traita du devoir social qui incombe à l'homme de profession. Il termina par un appel chaleureux à l'union plus étroite de tous les Canadiens d'Amérique.

C'est Mgr Mélanson qui termina la soirée en parlant de la protection accordée à l'Acadie par N.-D. de l'Assomption et déclara que c'est Elle qui doit cimenter l'union des intelligences et des coeurs.

### Assemblée politique à Bonnyville

BONNYVILLE. — Mercredi dernier eut lieu une assemblée tenue par MM. Aberhart, Maynard, Beaudry et Berg. Ces messieurs, chacun à leur tour réitérèrent leur confiance dans leur programme et sans donner beaucoup de détails sur les actes récemment posés à la législature, M. Aberhart demande aux gens d'avoir confiance et de laisser l'arrangement de tous les détails aux experts. Il cita beaucoup de chiffres sur les ressources naturelles pour montrer que cela pouvait se faire.

M. Maynard dit que la province est dans son droit de passer ces lois. Quelques objections furent lancées par M. Willie Paquette auxquelles répondirent MM. Aberhart et Maynard. En somme ce fut une assemblée paisible. Au delà de 1,000 personnes assistaient.

Un banquet sous forme de réception fut offert aux visiteurs à l'Hôtel Central, et un réveillon fut donné chez M. C.-A. Lapierre. Y prirent part: MM. Aberhart, M. et Mme Berg, J.-O. Binette, M. et Mme J. Dubuc, J.-A. Lapierre, J.-N. Vallée, O. Villandie.

TORONTO.— Le parti communiste aura des candidats dans tous les comtés de Toronto aux prochaines élections provinciales. Le programme communiste comprendra un appui officiel de la C. O. I.

Le bien se fait par l'exemple plutôt que par les belles paroles.

## Annonces Classifiées

### On Demande Instituteur ou Institutrice

Institutrice ou instituteur bilingue pour une dizaine d'élèves des grades un à cinq. Prière de s'adresser à G.-N. St-Jean, secrétaire de l'école Bruneau No 4522, Lac Magloire, Alta. (42-44)

# LA SURVIVANCE

LE 18 AOUT, 1937 PAGE 9


Pour une corporation nationale des Radiophiles

La Ligue des Radiophiles franco-canadiens

# Le 'Canada', Radio-Canada et le Congrès

## Que pensez-vous de ce poulet?

Les milliers de radiophiles franco-canadiens de l'Ouest qui ont lu il y a quelques semaines notre article intitulé "Radio-Canada, le Congrès et Nous" seront certainement intéressés par l'examen du "poulet" que le "Canada" journal montréalais, a présenté à ses lecteurs dans son édition du 7 courant, au sujet des mérites de "Radio-Canada et la propagande du deuxième congrès de la langue française."

Voici le poulet:

**RADIO-CANADA ET LE CONGRES DE LA LANGUE FRANCAISE**

"Il y a quelques jours, une lettre circulait dans la presse à l'effet que le gouvernement provincial avait souscrit quinze mille dollars au Congrès de la langue française. Le ton de la lettre, bénisseur et tendrelet, ne pouvait masquer la réclame que se faisait notre "kommandatur" à même la bourse des contribuables. Car ce sont eux, en somme, qui ont versé cet argent à une oeuvre évidemment très belle. Nous n'en voulons pas au geste du signataire de la lettre, pas plus que nous nous offusquons de sa comique et enfantine vantardise qui a l'air de dire en minaudant: "C'est moi qui ai fait ça.... Je suis pas mal du tout hein?...."

Mais, si l'on jetait un coup d'oeil sur le nombre et les noms de ceux dont l'apport financier mériterait d'être signalé, on aurait des surprises heureuses. Il n'est pas donné à tout le monde de se pavaner en disant: "C'est moi le donateur". En tout cas, cette lettre a de quoi nous faire réfléchir.

La presse a largement contribué au succès de ce congrès alors que sa représentation active aux séances fut minime et unilatérale. Certes, la presse n'a pas à se défendre. On a reconnu en hauts lieux qu'elle avait accompli quelque chose.

D'autres organismes ont également fait leur part, et parmi eux, "il importe de citer Radio-Canada" que les tenants du totalitarisme canadien-français boudent, sous prétexte qu'il n'a pas donné suffisamment!

Nous savons d'une source officieuse que les émissions transcontinentales et régionales du Congrès ont coûté à Radio-Canada quelque chose comme $12,000. Pendant des mois, la Société a diffusé des causeries préparatoires au congrès. Dans certains milieux, on a voulu faire croire que la transmission radiophonique des grands faits du congrès n'a pas dépassé les frontières du Québec. Il est bon de rappeler au sentiment de la justice ces gens qui ignorent la vérité, cette vérité dont les personnes honnêtes voudront d'abord tenir compte, même dans les documents officiels."

●

Nous aimerions bien à moucher "La Canada" comme il le mérite. Mais nous voulons rester digne en peu de mots. Nous sommes le premier milieu qui a, en effet, dénoncé le silence de Radio-Canada dans l'Ouest, au cours du Grand Congrès de la Langue française. Nous avons eu 3 émissions préparatoires au Congrès, grâce aux démarches quasi héroïques que nous avons déjà exposées dans un des numéros du "Radiophile franco-canadien", organe officiel de la Ligue des radiophiles. Et, après le Congrès, nous répétons et maintenons ce que nous avons déjà dit: Nous avons eu par Radio-Etat, zéro minute de programmes du Congrès de la Langue française. Quand "Le Canada" de Montréal a le toupet d'affirmer que "Dans certains milieux on a voulu faire croire que la transmission radiophonique des grands faits du Congrès n'a pas dépassé les frontières du Québec" et quand dans son dernier paragraphe, qui est aussi bête que tout le reste, il laisse son lecteur sous l'impression que Radio-Canada a bien servi les minorités de l'Ouest, à l'occasion du Congrès, il blague tout simplement ses lecteurs. Or, nous nous demandons s'il y aura dans l'Ouest des Radiophiles franco-canadiens ou tout simplement des "Canayens" avec assez de coeur au ventre pour dire au "Canada" ce qu'ils pensent du susdit poulet. C'est évident qu'il y en aura des "canayens" de l'Ouest qui feront savoir au "Canada" si c'est lui ou nous qui blâguons le public, et qu'est-ce qu'on a eu au juste par Radio-Canada des programmes du grand Congrès, pendant ces assises nationales. Le Comité Central d'Action de la Ligue des Radiophiles, situé à 10010-109e rue, à Edmonton, demande à tous ceux qui se feront un devoir d'envoyer leurs protestations au "Canada" de transmettre une copie de leur lettre au Siège social de la Ligue (10010-109e rue, Edmonton).

Vienne le jour où la Ligue des Radiophiles aura assez de membres pour lui permettre de développer partout son mouvement, où son organe, le "Radiophile", aura passablement assez d'abonnés pour lui permettre de multiplier sa propagande et son action. Nous saurons bien alors, pour notre part, contrebalancer l'action dissolvante et dénaturalisante que certaines grosses feuilles accomplissent depuis trop longtemps sur toute la race canadienne-française qui les traînent comme des boulets. Ce jour viendra, même s'il faut 10 ans et plus, nous ne sommes pas dans le feu, et le jour viendra aussi du grand Congrès de tous les représentants radiophiles franco-canadiens organisés pour défendre et provoumoir leurs intérêts catholiques et nationaux. Les Canadiens français de l'Ouest, ce jour-là, entendront certainement les délibérations de ce Congrès-là. La "génération des morts" dont a si bien parlé M. l'abbé L. Groulx durant le Congrès, cette génération qui a encore voix dans beaucoup de milieux et qui trouve son expression dans notre grosse presse bébête, va d'ailleurs, grâce à une providence spéciale qui règne sur notre peuple, céder la place, dans Québec, à une génération de Canadiens français vivants, sur lesquels les bons mouvements nationaux pourront compter. En attendant, il ne faut pas brûler les étapes, mais il faut augmenter les effectifs de la Ligue et assurer la vie de son organe officiel le "Radiophile".

Comme dernier mot, que tous les Canadiens qui ont un peu de fierté, et ils sont nombreux dans l'Ouest, eux qui ont tant souffert de toutes sortes de façons, écrivent au "Canada" et lui disent de ne plus colporter de poulet comme celui du 7 août. Qu'on envoie une copie de la lettre au siège social de la Ligue. Il faudrait évidemment qu'il y ait dans toute l'Alberta-Saskatchewan au moins 10 justes et beaucoup plus qui mettent ce mot d'ordre en pratique.

Il nous reste en main un certain nombre de numéros, 2 et 3 du "Radiophile". Nous serons heureux d'en expédier des copies gratuitement à tous ceux qui en feront la demande.

La semaine prochaine nous donnerons suite aux deux articles précédents en parlant quelque peu des futurs développements de la Ligue.

Ecrivez à votre Ligue des Radiophiles franco-canadiens. Portez-lui toutes les plaintes que vous pouvez avoir au sujet de la radio nationale. Donnez-lui vos suggestions; fournissez-lui tous les renseignements qui peuvent intéresser le mouvement. Découpez tout ce que votre presse locale dit au sujet de la Radiophonie.

**Donnez votre adhésion à la Ligue des Radiophiles franco-canadiens, et abonnez-vous à son organe officiel, le Radiophile franco-canadien.**

**AMNESIE**

Devant les preuves accumulées, Maë West a bien voulu se souvenir, tout à coup, qu'elle était mariée à un personnage du nom de Frank Wallace.

—J'avais dix-huit ans, déclara-t-elle avec désinvolture.... j'avais oublié....

Quand on pense qu'il y a des hommes pour admirer la vedette, que de grands garçons rêvent d'elle et qu'ils vont jusqu'à fixer, au-dessus de leur lit, la photo de leur idole....

Et que ces mêmes hommes ont, presque tous fréquenté le catéchisme où on leur a parlé de l'indissolubilité des liens du mariage !

—L'éducation des garçons est la plus patriotique des tâches. Les mères ne touchent que par ce côté à la vie politique, mais qu'il est grand! Fonsagrives

*COMME LES FLEURS*

Les jeunes filles devraient être comme les fleurs, gracieuses et belles, sans le savoir.

Des Valades

# Du Service Mondial

### Ceux qui mènent les grèves aux Etats-Unis

Nous avons reçu des Etats-Unis un compte-rendu relatif aux forces animatrices des désordres qu'on peut observer actuellement dans l'industrie américaine. Voici quelques renseignements à ce sujet:

"Richard Frankenstein, **Juif**, est le chef du mouvement gréviste avec occupation de locaux qui affecte l'usine d'automobiles Chrysler.

Adelman, **Juif**, dirige le mouvement gréviste dans l'usine d'aviation Douglas.

Miss Hirsch, **Juive**, occupe le même poste de commandement en ce qui concerne les grands magasins Woolworth.

Le chef de grève du port de San Francisco est un nommé Harry Bridges, **Juif** d'Australie, dont on ne connaît pas la véritable identité.

C'est Joseph Jacobs, **Juif**, qui dirige le mouvement gréviste des taxis de Chicago.

Pour les taxis de Baltimore, c'est Joseph Cohen, **Juif**, qui est à la tête des grévistes.

Glickstein, **Juif**, a mené le mouvement d'agitation des travailleurs maritimes de N.-York.

Aron Katz, **Juif**, était à la tête de la grève des bénéficiaires de secours du gouvernement. L'agitation de 1935 à Santa Rosa fut conduite par le **Juif** Sol Nitzberg. La propagande rouge parmi les ouvriers agricoles de Californie avait pour chefs le **Juif** Alaine Black (dont l'identité véritable reste inconnue) 2e le **Juif** Ldoyd Lehmann. C'est le **Juif** Richard Frankenstein qui amena la fermeture des usines d'automobiles Ford. Homer Martin et John Lewis, chefs des grèves avec occupation d'usines de l'industrie automobile des E.U. ne sont pas Juifs (autant qu'on le sache), mais ils sont en étroite relation avec les organisations de Sidney Hillmann, chef des travailleurs de la confection, et avec le **Juif** David Dubinsky. Il y a quelques mois Dubinsky s'est vanté d'avoir récolté 78.000 dollars et de les avoir expédiés aux rouges d'Espagne.

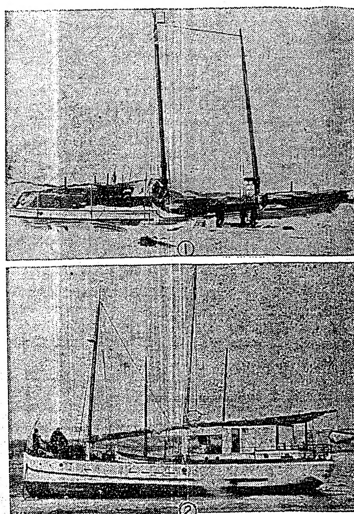
Comme on le voit, presque toutes les usines appartenant à des non-Juifs sont fermées pour cause de grève à la suite des menées d'une poignée d'ouvriers marxistes conduits par des Juifs. Autant que nous le sachions, aucune maison juive n'a été touchée jusqu'à présent par le mouvement grévistes avec occupation d'usines. — De même, jusqu'à ce jour, ce ne sont que des maisons non-juives qui ont été mises en cause par les "Boards of Inquiry" du New Deal, bien que cependant il y ait suffisamment de cas de corruption chez les Juifs, par exemple dans l'industrie de la confection. Les Juifs soutiennent qu'ils sont les amis des ouvriers, mais on sait qu'ils sont en réalité les plus mauvais patrons, accordant les plus maigres salaires dans des conditions de travail les plus révoltantes."

Voici à ce sujet le texte d'une lettre que nous avons reçue d'un ouvrier de l'industrie de la confection aux Etats-Unis:

"....Je voudrais maintenant vous faire part d'une chose qui m'inquiète. J'ai été obligé de m'affilier à l'"International Ladies Garment Worker Union" de New-York, parce que j'étais sans ouvrage, et aussi parce que je travaille dans la confection. Cette union est dirigée par M. Dubinsky (**Juif**). L'industrie de la confection, et naturellement


(Suite à la page 11)


**Dans les glaces du nord**




**Les membres de l'équipage du shconer St-Roch, propriété de gandarmerie fédérale ont opéré un merveilleux sauvetage de six hommes menacés d'être engloutis avec leur bateau, le Fort James, qui sombrait rapidement dans une rivière remplie de glaçons, près du Havre Bernard, Territoires du Nord-Ouest. La photographie supérieure montre le St-Roch et la photographie inférieure montre un bateau semblable au Fort James.**

# L'humour

## DANS LES NOUVELLES

**UN ETONNANT CONGRES**

Venus de tous les coins de la Pologne, les délégués des mendiants se sont rassemblés en congrès aux environs de Varsovie.

La raison de la réunion était la suivante:

Dans les villes d'eaux polonaises, les mendiants, pendant la saison, sont si nombreux et si tenaces qu'ils constituent, pour les touristes, une véritable plaie. Toutes les méthodes de lutte s'étant avérées inefficaces, les hôteliers avaient proposé de remettre aux mendiants le produit d'une taxe qu'ils auraient imposée à leur clientèle.

Hélas! les congressistes ont repoussé du pied cette honnête proposition et ont décidé que "la vieille et noble tradition de la mendicité devait être maintenue".

On aura donc tout vu!

---

Tout le monde sait que l'U.R.S.S. a déposé à l'entrée de son pavillon, à l'Exposition Internationale de Paris, un livre où les visiteurs sont invités à s'inscrire.

Le journal "Aux Ecoutes" a relevé quelques-unes des sentences.

Plus d'un brave Français, qui a eu jadis confiance dans le crédit de la Russie et n'a jamais cru qu'un changement de régime déchargeât un pays de ses obligations d'honnête homme y a inscrit des pensées dont celle-ci est le type:

"Puisque vous êtes si riches que ça, vous devriez commencer par nous rendre notre argent."

Et ce qui prouve que ces créanciers impénitents ne sont pas seulement de vils bourgeois, c'est que le mot argent est souvent écrit "pognon".

**FETE DES BELLES-MERES**

L'Amérique qui a déjà la fête des mères aura peut-être un jour celle des belles-mères.

Pour le moment un seul état, le Texas, rend hommage aux belles-mères qui n'ont jamais ennuyé leurs gendres ou leurs belles-filles! On leur offre des banquets et des cadeaux et les théâtres donnent en leur honneur des représentations où l'on ne montre jamais l'acariâtre belle-mère traditionnelle.

**EST-CE VRAI ?**

Jusqu'ici on croyait que le gouvernement de Valence avait, à défaut d'hommes courageux, beaucoup d'or dans ses caisses.

Or, le bruit court avec persistance que le récent voyage de M. Negrin à Paris, aurait eu pour but de solliciter un gros emprunt, ou plus exactement l'ouvrage de 100 millions de crédits employables en France.

Nous payons déjà l'hébergement chez nous des réfugiés espagnols, étant entendu que nous serons remboursés à la fin des hostilités.

Cent million de plus.... bigre! Si c'est pour cela que les timbres-poste ont été augmentés!

**UNE BETE SAUVAGE**

La nouvelle est parvenue de Séville que Garcia Atadeli, ancien chef de la Tchéka madrilène, fait prisonnier alors qu'il tentait de passer à l'étranger, avait été condamné à mort.

Ce bas policier était une véritable bête féroce, inaccessible à la pitié autant qu'à la justice.

N'alla-t-il pas jusqu'à déclarer, un jour, à la radio:

—Mon désir de voir mourir des hommes ne pourra jamais être satisfait, tellement est intéressante à étudier l'expression du visage d'un condamné à mort.

Peut-être, lorsqu'il a été mené au poteau d'exécution, **Garcia Atadeli** demandera-t-il une glace.... pour assister à sa dernière expérience.

---

**L'OURS**

La scène se passe à Lyon, au cours d'un banquet offert à l'Hôtel de Ville aux personnalités de la cité ou du département....

Et, naturellement, M. Herriot prononce une allocution:

—Nous sommes ici, citoyens, pour fêter rétrospectivement la prise de la Bastille en dansant.

Et comme le gros homme, pris d'une de ses crises d'habituel attendrissement, étalait son ventre sur la table:

—En dansant! Tout de même, fit remarquer presque à voix haute un des assistants, il devrait plutôt dire en se dandinant....

**2 DUPONT, 41 LEVY**

Il ne s'agit point de faire de l'antisémitisme, mais simplement des constatations.

Constatons donc que dans la profession médicale les israélites sont déjà dans la proportion de 51% en france.

Si l'on prend le Guide Rosenwald, annuaire des Médecins de France et de ses colonies et protectorats, on peut établir la statistique suivante:

A Paris et dans la Seine, le nom le plus répété est celui de Lévy (41 fois). Même en se fédérant, les représentants des patronymes français les plus anciens et les plus répandus, les Durand (16), les Dubois (7), les Dupont (2) sont en minorité de 16 voix. Il faut l'appui des Martin (17) pour battre la tribu des Lévy d'une seule longueur (42 contre 41). Mais les Dreyfus (12) battent les Moreau qui ne sont que 8. Les Weill sont 19 et les Benoît 8 seulement. Les Blum sont 9, les Lemoine 4 seulement.

---

**DE L'ELECTION, DE SON SEPULCRE....**

Il ne s'agit pas ici du poème de Ronsard mais de la publité pour un cimetière new-yorkais.

"Les trois conditions de la paix de l'esprit, y lit-on: une assurance sur la vie, un testament et le choix de votre dernière demeure. Bâtiments éclairés et chauffés où vous pourrez choisir carreau individuel ou sépulture de famille. Acheter aujourd'hui est un vrai placement".

Un placement en tout cas inévitable, sinon fructueux....

**Du journal "Choc" de Paris**

# Le Royaume de l'intérieur

## L'éloquence des tableaux

L'homme pénètre dans la vieille maison. Les meubles, les tableaux, les antiquités reposent en place, sous une couche de poussière; une odeur de tombeau le saisit; il se hâte d'ouvrir les fenêtres, les volets, les portes. Le soleil darde ses rayons tout autour et donne l'illusion que ces choses mortes s'animent.

Au vivoir, un jet de lumière inonde un tableau, auréolant la tête d'une femme jeune, tenant près d'elle un enfant aux yeux doux et caressants. Il lui semble entendre intérieurement cette conversation: Mon fils, tu ne seras pas toujours petit. Il faut bien faire ta prière, si tu veux grandir en sagesse.

—Qu'est-ce que la sagesse, ma mère?

—C'est la piété, la prière et le travail.

—La piété? ça veut dire?

—C'est aimer beaucoup le petit Jésus, saint Joseph et la Ste Vierge.

—Ma prière, je la sais bien n'est-ce pas?

—Oui mon chéri, et il faudra ne jamais l'oublier; matin et soir; jusqu'à ce que tu sois vieux, tu te mettras à genoux.

—Moi, je ne sais pas travailler encore, mais je n'oublierai jamais ma prière.

—Tes mains sont encore petites . . . donne que je les embrasse.

L'homme éprouve un désir fou de s'agenouiller et de crier: pardon, pardon! Depuis longtemps il a trahi son serment, et là, il croit voir des larmes dans les yeux de sa mère. Il se lève en pensant: "Ah! ce n'est pas faute de l'avoir bien préparé, et vous avez un piètre fils, ma bonne mère. Il reforme les fenêtres et revient sur ses pas dans la deuxième pièce, la salle à manger si gaie de jadis.

Au-dessus du foyer éteint, une toile vivante est là, où de plain-pied, un personnage, portant à son habit plusieurs décorations, le suit de ses yeux pénétrants. Ce regard est le même que l'homme rencontra lorsque tout jeune. Et le mot à mot de la conversation lui revient.

—Mon fils, la décision que tu vas prendre est sérieuse.

—Mon père, j'aime cette jeune fille de toute mon âme. Il est vrai que nous ne professons pas la même foi, mais je la convertirai à la mienne, et je vous promets que nos enfants ne pratiqueront que ma religion.

—J'aurais tant voulu que tu fusses heureux. Ta mère et moi, nous nous sommes toujours si bien compris, et tant aimés. Tu ne désires donc pas l'harmonie, et l'ambiance dans laquelle nous t'avons élevé?

—Pourquoi douter de la félicité qui m'attend! L'amour n'est-il pas la clef du bonheur? Elle est à ma portée . . .

—Que Dieu te protège mon enfant. Sers-Le toujours bien.

L'homme baissa la tête; un sanglot monta à ses lèvres. Il marcha droit à son père comme s'il eut voulu se jeter dans ses bras. Il essuya ses yeux, alla clore les volets, la porte, et pénétra dans la dernière pièce, le fumoir, en disant: "Ah! si j'avais écouté vos conseils....! Comme j'ai mal servi Dieu! Ses yeux embués vont d'un objet à l'autre. Une panoplie, des armes, des scènes de chasse décorent les murs. Des bibelots souvenirs dont les fins dessins disparaissent sous la poussière, et là, dans l'ombre, un petit cadre contient la photographie de deux beaux enfants, déjà grands. Leurs yeux sont tristes, presque suppliant. Il le saisit et le presse sur son coeur; n'est-ce pas ce qu'il lui reste de plus cher au monde? Ce regard de l'aîné ne lui dit-il pas : "Mon père, vous nous avez abandonné, nous n'appartenons donc qu'à maman? A son église et partout ailleurs, vous nous manquez et cependant nous vous aimons tant! Qu'avons-nous donc fait de mal pour que vous nous quittiez?

—Vous n'avez rien fait de mal, mes enfants. C'est moi le coupable qui espérais tant de la vie, en ne cédant rien à Dieu. Tout a croulé: la piété, la prière, le travail, le bonheur et le courage....

En repassant le seuil de la vieille maison, l'homme pleure son passé. Il caresse le monogramme taillé dans l'érable par son père et sa mère quand ils étaient jeunes époux, et reprend le sentier en se répétant: "Ma chère vieille maison, mes bonnes vieilles toiles . . . si vivantes! Combien éloquentes vous serez toujours.

MADRINA.

# Les blés sont beaux

Les blés sont beaux! Les champs sont verts.
Le soir tombe sur la prairie,
L'oiseau répète ses concerts,
Je m'enivre de poésie.

Mon pied froisse les doux gazons
Tous parsemés de fleurs sauvages,
L'odeur des foins monte aux moissons.
Plus de bruit dans les pâturages.

L'eau murmurante des ruisseaux
Glisse sous les arbres antiques;
Apprenez-moi des chants nouveaux
Qui valent ces riens poétiques!

Solitaire au fond du chemin,
Mollement s'en vont mes pensées.
Pour attendre ici le matin.
Je dormirais dans les rosées.

Les blés sont beaux! Les champs sont verts.
Le soir tombe sur la prairie,
L'oiseau répète ses concerts,
Je m'enivre de poésie.

Benjamin SULTE.

## Le parfum de l'Ave

Une pauvre femme, maîtresse de son temps, affectait de passer, plusieurs fois par jour, dans une rue écartée de son lieu de travail.

"Pourquoi, lui dit quelqu'un, cette course inutile?

—"Oh! fit-elle simplement, il y a là une personne malade qui ne veut pas se réconcilier avec le bon Dieu, et je vais, tant que je puis, jeter devant sa porte quelques *Ave Maria!* Je ne sais pas si je me trompe, mais je me figure qu'il en est des prières comme des gouttes *d'eau de senteur* qui, jetées sur le sol, répandent jusqu'au haut de la chambre leur bonne odeur; mes *Ave Maria* finiront par convertir cette pauvre âme. Pendant deux mois j'ai fait cela, devant une autre maison, et celui qui était là-haut, malade, s'est converti avant de mourir".

C'est toute une révélation que ces simples paroles: semer des prières autour des âmes afin de les *embaumer!*

## Le tricot élégant

*La vogue du tricot est de plus en plus grande et les nouveautés que présente Anny Blatt cette saison font apprécier à nouveau la technique parfaite à laquelle elle est parvenue. Tout est simple et jeune de ligne. Pour le matin et le sport, les modèles sont tricotés dans de belles laines Harris Tweed. Les fils irréguliers de rayonne et coton qu'Anny Blatt a créés donnent de délicieuses robes d'après-midi en dentelle. Pour le soir, une nouveauté: aviez-vous pensé que l'on tricoterait un jour du verre filé? Anny Blatt présente une robe du soir "Exposition 1937" tricotée dans cette matière, dont l'effet aux lumières est incroyable.*

# NOTRE LANGUE

Cédant à une curiosité bien permise et probablement assez fréquente, ces jours-ci, nous avons feuilleté — oh! très sommairement— les *comptes-rendus* et *mémoires* du premier congrès de la langue française, le beau et inoubliable congrès de mil neuf cent douze. Et, par goût inné du bon féminisme, nous avons pris grand plaisir à lire au volume des *mémoires* : *Les femmes et les lettres françaises au Canada; Les lettres françaises et nos couvents; La langue française et les associations féminines; Le français et la terminologie technique des ouvrages féminins.*

Tous ces travaux écrits il y a un quart de siècle, par des femmes au jugement remarquable, prouvent éloquemment que la conservation du verbe et de l'esprit français en Nouvelle France est attribuable, pour une très large part, aux femmes canadiennes, à la maman, à la soeur enseignante, à l'institutrice, à la femme auteur ou journaliste

Dans leur champ d'action respectif toutes et chacune furent, en effet, les plus fidèles gardiennes du doux parler de France, les plus dévouées conservatrices de l'esprit français. D'aucunes le firent avec grand succès. Les annales des Ursulines ne relatent-elles pas l'ascension quasi fabuleuse de mademoiselle Joybert, née en Acadie, et qui fut plus tard la marquise de Vaudreuil. Après avoir reçu son instruction au pensionnat des Ursulines de Québec, elle fut appelée en 1709, à Versailles, pour remplir les fonctions de sous-gouvernante des Enfants de France. On lui confia l'éducation du jeune duc d'Alençon. Le duc de Saint-Simon la proclame, dans ses mémoires, "bien audessus de son emploi". Être jugée capable, sous le règne même de Louis XIV, de faire oeuvre d'éducation, dans le palais des rois est un fait historique certes digne de mention ! . . .

Les femmes auteurs ou journalistes n'entrèrent dans l'arène qu'en 1879, lorsque Laure Conan fit paraître son premier livre: *Un amour vrai.* Mais, elles reprirent, sans doute, le temps perdu, grâce à l'abondance des livres, revues et journaux qui connurent, depuis lors, une vogue sans cesse grandissante.

Cependant Fadette avoue, en 1912, que l'oeuvre littéraire féminine canadienne, encore faible, se poursuit sans unité et sans suite, sauf pour celle de Laure Conan. Elle croit en trouver la source dans le manque de préparation sérieuse. Quant au journalisme féminin, elle lui reconnaît une véritable mission éducative et loue l'intelligence, le désir de faire le bien, d'être semeuses de bonne parole de toutes les directrices des pages féminines. Elle souhaite que leur rôle devienne de plus en plus sérieux et bienfaisant.

Les femmes canadiennes, mamans, institutrices ou journalistes, se sont-elles perfectionnées dans l'accomplissement de leur rôle providentiel comme gardiennes de la langue et de l'esprit fançais? Qu'ont-elles fait en ce sens, seulement depuis mil neuf cent douze ? . . .

Et, que pourraient-elles faire pour prolonger la bienfaisante influence du congrès de mil neuf cent trente-sept ? . . .

Jeanne TALBOT .

ASSOMPTION.—*La paix assure une mort en Dieu.* "Bienheureux ceux qui meurent dans le Seigneur!" comme MARIE. Seuls les pacifiques ont cette mort bienheureuse.

De gauche à droite, Annette, Marie, Yvonne, Cécile et Emilie. Les petites Dionne s'amusent dans la piscine de leur pouponnière.

# LE MONDE EST FOU

Les portes du cloître s'ouvrirent et Jeannine, Madeleine, Marguerite, Rufine entrèrent y ensevelir leurs vingt ans . . .

Vous avez bien lu? Peut-être tirez-vous déjà de votre poche un long mouchoir afin d'essuyer vitement les larmes brûlantes que vous arrache cet acte héroïque? Attendez et ne répandez pas vainement de précieux pleurs car je ne vous ai donné qu'un demi-aveu: elles entrèrent y ensevelir leurs vingt ans . . . pour deux ou trois heures . . . perdues dans la foule féminine à qui l'on avait permis de visiter ces lieux habituellement fermés aux regards mondains. Hier, elles se plaisaient au déroulement d'un film marseillais dont les traits d'esprit ne manquent pas de sel. Aujourd'hui, elles se trimbalent le long des murs nus et sévères d'un monastère. Simple changement de décors et de propos! Et puis, d'ailleurs, où les jeunes filles du vingtième siècle ne pénètrent-elles pas?

—Tiens! dit Marguerite devant un tableau: Voici le portrait de Jérôme de la Dauversière, fondateur de la communauté des Religieuses Hospitalières de Saint-Joseph . . .

Rufine aurait désiré ajouter quelques mots sur la vie de ce saint homme mais l'ignorance est nécessairement silencieuse. N'ayant jamais songé plus que de raison aux us et coutumes du sieur de la Dauversière, elle ne pouvait déclamer d'un ton fort passionné ce que cette grande âme avait dû accomplir. Et le pèlerinage se continua. Dans une immense salle où une belle Vierge leur ouvrait les bras, elles se penchèrent sur des souvenirs de valeur: de vieux livres du XVIIe siècle, du temps où l'on écrivait "miférable fiècle" pour "misérable siècle", des manuscrits de toutes sortes, entre autres ceux de la Soeur Morin, des statuettes et un ostensoir des permiers temps de la colonie, un coffre venant de nos mères, une vierge sculptée par un sauvage, un antiphonaire datant de 1600 et quelques années, et bien d'autres trésors qui ravivaient en leur âme des sentiments religieux et patriotiques. Et puis il y avait Jeanne Mance dont l'oeuvre demeure et se fructifie bien qu'il ne reste plus de son animatrice ni portion palpable sauf son testament conservé au Palais de Justice. Il aurait fallu des jours pour compulser ces paperasses d'il y a trois cents ans et examiner de près des reliques! Nos jeunes modernes n'ayant pas l'intention d'y dresser leur tente à perpétuité refoulèrent ces désirs d'approfondissement et posèrent un pas devant l'autre ce qui les mena dans un jardin dont la beauté enflamma Rufine:

—Non, mais peut-on s'imaginer qu'en pleine ville, il existe des jardins aussi spacieux et aussi tranquilles. Regardez donc cette allée magnifique, ces arbres qui l'ombragent, ces plates-bandes, ces pommiers en fleurs là-bas et ce mur de pierre qui vous coupe la vue du tram et des autos manquant d'écraser les piétons effarouchés! Quelle solitude enviable!

—Oh! oh! Rufine, s'exclama Madeleine! Tu aimes trop la paix! Ce goût te jouera de mauvais tours . . . Quand entres-tu dans cette Thébaïde dont le calme me donne l'envie d'enjamber le mur et de retomber dans la société humaine? Que ce doit être ennuyant ici! Mais je n'y demeurerais pas deux jours de peur d'étouffer! Si tu pensais à l'immensité de l'espace que t'offre le monde, tu trouverais ceci bien restreint, bien limité . . .

Comment, si Rufine entrait dans ce cloître, ce serait pour le jardin? C'est un motif qui lui ferait certainement enjamber le mur! Alors, elle entrerait pour la paix telle que semble l'entendre Madeleine? une paix un peu béate avec un air de dormir à tout ce que le monde discute? C'est à bâiller rien que d'en parler et puis, Rufine est certaine d'une chose, c'est que les personnes qui portent une coiffe sont plus tourmentées, plus inquiétées, plus torturées peut-être que ne le dévoile leur air paisible! La simple raison de cet état: elles désirent l'Amour qu'est Dieu et pour y arriver il faut se perfectionner, pour se perfectionner, il faut souffrir et ceux qui souffrent sont loin d'être paisibles! Ils ne pensent pas de la façon stupide que Madeleine leur prête, justement parce qu'ils se sont offerts en victimes et qu'une victime ne dort jamais lorsqu'elle attend l'exécution entière de sa peine.

Après s'être agenouillées dans la petite chapelle blanche de ce paradis terrestre, les quatre se rendirent à l'étage des cellules en entretenant sans effort le chaude discussion du début. Le lit dur de ces chambres, le crucifix, les images pieuses ne les effrayèrent pas par leur austérité. Ce fut la porte qui les frappa car il pendait à chacune un cadre où se traçait une pensée que Rufine se chargea de lire à haute voix. En voici quelques-unes: Je suis la servante du Seigneur, Dieu seul, "O éternité", venez à l'écart, en lieu désert et reposez-vous un peu. Mais les deux suivantes furent jugées extraordinaires: "L'espoir de la mort est ce qui me console de tout!" Est-ce que vos espoirs comptent cet espoir? Et cette autre: ". . . et Jésus se taisait". Est-ce que vous vous taisez pour Jésus ou est-ce que Jésus fait semblant de se taire lorsque vous lui parlez?

Avec son grillage impitoyable, le parloir eut le don de faire frissonner Marguerite et Jeannine. Soit par conviction, soit par pur esprit de contradiction, Madeleine et Rufine furent d'une insensibilité renversante. La descente au caveau les impressiona beaucoup plus, mais elles ne le dirent pas, en braves descendantes de nos mères de 1642. Les inscriptions mortuaires de toutes ces religieuses n'étaient pas pour les ébranler non plus que les caractères noirs que l'on voyait sur plusieurs colonnes: O éternité, qui sondera tes abîmes! Etre jugé seul avec Dieu seul, penses-y bien! Au jugement, pas d'excuses, penses-y bien! et une quinzaine de fleurettes semblables se multipliaient ainsi. En vérité, ce langage est consolant pour celui qui y pense toute sa vie, mais pour l'autre?

A Rufine, on eut la gracieuseté de choisir une place pour son cercueil, les idées qu'elle avait précédemment émises la classant parmi les privilégiées du Seigneur.

Et sur ce, elles quittèrent le cloître et retombèrent dans la rue où le premier tram les emporta loin de cette solitude.

*Conclusions pratiques*: les décisions que l'on se permet de prendre pour Rufine sont amusantes mais elles ne décident rien; le monde est fou de vivre sans songer à bien mourir et les cloîtres n'ont pas tort d'ouvrir quelquefois leurs portes pour leur crier gare!

LUCIE DES HAIES.

# UNE BARRICADE

C'est le temps d'élever des barricades, l'ennemi rampe dans les environs;
Il s'introduit chez-nous, invisible, hypocrite, perfide; il s'infiltre
Dans les esprits, l'âme de la jeunesse. Oh! la belle jeunesse! Il la veut!
Son âme pure, son âme franche, son âme avide d'action et d'avenir.
L'ennemi la vise; il choisit le terrain le mieux préparé pour sa campagne.
La jeunesse pauvre a faim; elle a soif d'argent; elle a une autre soif;
Elle est altérée de vivre une vraie vie normale et l'ennemi saisit tout cela.
Il veille à la porte de l'usine où l'on piétine d'impatience d'une place.
Il veille à la porte de la maison de secours où cette main nerveuse et forte
Tend un billet, qu'elle n'a pas gagné, mais qu'on lui donne en aumône,
Pour avoir droit au morceau de pain. Elle, cette main puissante de travail,
Recevoir une aumône! Et l'ennemi sait bien ce qui se passe
Dans la tête, dans le coeur de cette puissance de vingt ans!
L'ennemi ricane . . . C'est le bon moment, c'est l'heure.
Par bonheur, des sentinelles de la Foi et de la Charité veillent.
Elles lèvent une armée dont les armes se résument en une volonté
Bien trempée; un esprit éclairé de doctrine et prévenu contre les sophismes.
Une armée qui comprend la Charité et donne le pain, le gîte, l'habit au frère.
Sans billet . . . Les Jocistes forment cette barricade, sans fissure.
Une barricade d'âme et, pas de doute, que l'Archange Saint Michel
Est le général invisible; on sait qu'il reste plus fort que le diable.
Saluons, avec espérance, cette belle jeunesse ouvrière
Puisant ses forces aux sources pures; elle garantit l'avenir.
L'ennemi ricane, il rampe, il bave sur toute cette ardeur vers la Vie.
Une barricade infranchissable lui barre la route;
Notre saine jeunesse l'attend et lui promet la mort.

JEANNE L'ARCHEVÊQUE-DUGUAY.

# Au soleil de l'Evangile

## "Des hommes comme les autres"

Voir l'Amour de Dieu en tout et tout dans l'Amour: j'avoue qu'il y a de quoi transformer la vie. Mais comment s'établir dans cette lumière?

Il y faudra du temps. Après avoir imposé les mains à l'aveugle, Jésus lui adresse des paroles si tendres et lui demande s'il voyait quelque chose. "Je vois, répondit-il, des hommes semblables à des arbres qui marcheraient". Nouveau geste de Jésus sur les yeux de l'aveugle qui, regardant fixement, commença de tout voir avec netteté.

Ainsi en est-il quand on se forme à tout voir dans l'amour. Au début tout se brouille. Pareilles épreuves, et ces tentations, comment un Dieu tout aimant peut-il les permettre? Plus tard, les pires difficultés prennent leur place et leur mesure. Nous ne percevons pas les secrets desseins de Dieu. Mais dans tous les ennuis nous gardons une foi nette et calme au mystérieux Amour qui, à travers tout le mal, poursuit notre bien.

Les miracles que seul Jésus peut faire il veut du moins que la foi nous y dispose.

La belle grâce de la foi vive à son Amour, nous savons que nous ne pouvons la tenir que de lui. Mais il entend que nous la préparions par notre effort de croire. *Nous méditerons donc ses* paroles évangéliques, si tendres et si ardentes, comme le faisaient les chrétiennes de jadis qui, à force de les méditer devenaient "le tabernacle vivant de l'Evangile" et qui les transcrivaient, sans doute pour les relire, puisqu'il est dit de sainte Cécile "qu'elle portait toujours l'Evangile du Christ sur son cœur".

Félix Anizan, O.M.I.

# PUISSANCE DE LA SAINTETE

## Impressions de françois Mauriac sur le Card. Pacelli

L'impression profonde qu'a produite la visite de Son Eminence le Secrétaire d'Etat en France se reflète dans un article de M. François Mauriac, de l'Académie française:

"Le cardinal Pacelli, remarque l'éminent écrivain, nous enseigne qu'un homme peut transformer toutes les grandeurs qui l'accablent en une cellule où son oraison ne s'interrompt pas.

"Le plus souvent l'obéissance, l'humilité recouvrent, cachent aux yeux la vie de la Grâce dans une âme consacrée. Mais il arrive aussi que cette vie soit manifestée dans une sorte d'ostension et que les honneurs, les hautes charges et tout le faste humain servent de support à ces vertus dont l'essence est d'être cachées.

"Des diverses missions dont le Légat du Pape était chargé à Paris et à Lisieux, la moindre ne fut pas celle dont son humilité n'eut sans doute aucune conscience et qui était de rendre évidente et comme tangible à des hommes qui l'ignoraient ou qui en avaient perdu le souvenir, la puissance temporelle de la sainteté catholique.

"Cette puissance éclate aux regards avec plus de force à l'heure où de toutes les idéologies dont les hommes s'aident pour vivre, il n'en est guère qui ne battent de l'aile et dont nous ne connaissions la blessure. La Société des Nations n'est plus qu'une grande espérance assassinée. Elle repose aujourd'hui au fond du palais élevé à sa gloire et qui lui sert de tombeau, bercée dans son néant par les discours et par les machines à écrire des fonctionnaires de la paix . . .

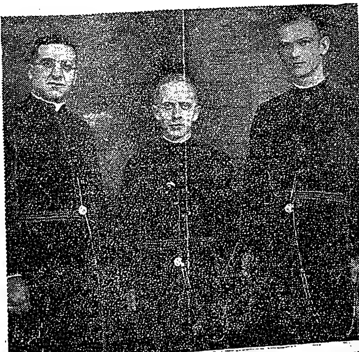
"Par constraste. tandis que le Légat du Pape priait et vivait au milieu de nous, le catholicisme nous est apparu plus dégagé, plus libre qu'il n'était naguère, de certaines servitudes. En dépit de malentendus séculaires, nous sentions que des esprits qui paraissaient le moins faits pour la comprendre, devenaient sensibles tout à coup à la vérité adorable. Ils nous avouaient leur joie de n'avoir pu venir à bout de cette puissance que leur jeunesse avait combattue. Au-dessus d'un monde tourmenté, ils saluaient Pierre, debout à la proue, et l'arche ouverte à tous les hommes; ils entrevoyaient la signification de ce calice élevé à Notre-Dame de Paris par le Cardinal-Légat, au milieu de la foule invisible des saintes et des saints de France qu'il avait appelés par leurs noms."

## UN HOMME

M. Oliveiro Salazar, chef incontesté du Portugal, a échappé de peu à un attentat minutieusement préparé par de parfaits techniciens en pyrotechnie. L'engin qui a couvert de terre sa voiture était remarquablement établi. Il ne s'agissait pas d'une boîte de conserves bourrée de clous et de poudre noire, mais d'une véritable machine infernale perfectionnée.

M. Salazar, qui a confiance dans son oeuvre, autant que dans la Providence, ne s'inquiète pas de ces attentats. Sa foi religieuse est profonde et sincère et c'est là un des aspects les plus sympathiques de cet intellectuel, humaniste, professeur de sciences financières, qui a su tirer son pays à la fois du chaos politique dans lequel il se débattait sans espoir et de l'emprise trop absolue de l'Angleterre qui, au cours des années passées était parfois tentée de considérer le Portugal comme un Dominion, sinon comme une simple colonie.

## Missionnaires canadiens



Ces 3 missionnaires de la Congrégation des Clercs St-Viateur exercent leur apostolat depuis un an au Vicariat de Zzepingkai, Chine. Ce sont les RR. PP. A. Morin, F. Sénécal et S. Phaneuf.

# Ce que nous sommes

## DANS L'ORDRE MATERIEL, DANS L'ORDRE SPIRITUEL ET DANS L'ORDRE SURNATUREL

### Cours donné par Son Em. le Cardinal Villeneuve, O.M.I., à l'école de pédagogie de l'Université Laval de Québec

Au cours de pédagogie donné à l'Université Laval de Québec, Son Em. le Cardinal Villeneuve a montré ce que nous sommes comme enfants de Dieu sous l'action des dons du St-Esprit.

Doctrine profonde que l'éminent conferencier a mise à la portée de tous dans un enseignement lumineux qui s'offre à l'attention de nos lecteurs toujours en éveil pour mieux s'instruire des vérités de la foi:

"Dans **l'ordre matériel**, a dit Son Eminence, aucune substance créée n'agit par elle-même. La **nature** est le principe éloigné des opérations; la faculté, **l'organe** en sont les principes prochains. Les organes, à leur tour, ont besoin d'être ajustés à l'opération. Il y a dans l'organisme des souplesses naturelles et des adaptations actives. Les souplesses naturelles sont des **dons de la nature**; les adaptations actives sont des **habitudes** obtenues par l'effort répété.

Dans **l'ordre spirituel**, l'âme agit par deux facultés qui sont les principes prochains de son opération: l'intelligence et la volonté. Dans l'intelligence aussi il y a d'un côté des souplesses naturelles, instinctives, qui agissent spontanément, sans effort, ainsi, le **génie** est en quelque sorte de l'intelligence qui se déverse spontanément; et d'un autre côté, des adaptations acquises: ainsi la **science acquise** par l'étude.

De même, dans la volonté, il y a des actes qui procèdent spontanément de la nature, et d'autres qui procèdent de l'expérience acquise.

Dans **l'ordre surnaturel**, la grâce sanctifiante nous fait participer à la nature de Dieu. On n'y participera pas par division, puisque la nature de Dieu est simple, mais on fera des opérations qui seront de Dieu, qui dépasseront les bornes des facultés naturelles. Il faudra les faire au moyen de facultés que la nature ne nous fournit pas, **de facultés "données"**. La grâce sanctifiante est le principe éloigné de l'opération surnaturelle, mais il faudra aussi, pour agir surnaturellement, des facultés ou **puissances surnaturelles** correspondant aux organes dans l'ordre matériel. Ce sont **les dons du Saint-Esprit et les vertus**. Les vertus sont acquises; les dons procèdent spontanément.

Son Eminence énumère ici, sans en traiter en particulier, les dons du Saint-Esprit qui sont: la sagesse, l'intelligence, la science, le conseil, la force, la piété et la crainte de Dieu. Et il continue l'exposé de sa thèse.

Une habitude, explique-t-il, devient tôt **une seconde nature**. A mesure que l'on se sert de l'adaption acquise, elle rentre dans la spontanéité. Ainsi, dans l'ordre naturel, l'adaptation des doigts à la fabrication du tricot ou de la dentelle devient vite quelque chose de spontané, et l'on peut tricoter en n'y pensant pas, comme si l'on avait toujours tricoté.

Or, la vie mystique, c'est la vie chrétienne à son degré le plus parfait. A mesure que les sens sont dominés par l'intelligence, ils deviennent non plus un obstacle, mais un moyen. Lorsque le violoniste a parfaitement dominé la technique de son art, il joue en ne songeant qu'à exprimer ce qu'il ressent, sans même songer à conduire volontairement ses doigts ou ses bras: les mouvements sont devenus spontanés.

La vie chrétienne, à son début, s'exerce au moyen des vertus, parce qu'alors les résistances ne sont pas encore domptées. Il faut des efforts constants procédant de la volonté ou de la raison. Mais supposons qu'il n'y ait plus aucun obstacle, que les facultés inférieures se soient totalement assouplies, c'est alors que l'Esprit-Saint pourra pousser ses souffles et que l'on sera **parfaitement chrétien**.

Telle est la vie mystique. L'âme est devenue une voile que pousse l'Esprit, une voile qui obéit au moindre souffle, une voile parfaitement docile. C'est une vie à la fois très **active**, parce qu'elle produit des actes en abondance, et **passive**, parce qu'elle reçoit ses impulsions, ou à cause de la liberté qu'a l'Esprit-Saint de jouer à travers les facultés humaines.

L'éminent conférencier explique enfin que tous les chrétiens peuvent aspirer à cette vie mystique. Seulement, ils devront d'abord se donner à la pratique des vertus, à cause des facultés rebelles que l'Esprit-Saint ne peut pas encore conduire de son souffle. Lorsque la nature sera domptée, la vie surnaturelle deviendra facile et féconde.

# Les grèves aux E.-U.

(Suite de la page 9)

aussi l'union des ouvriers de cette branche, sont complètement aux mains des Juifs tout récemment arrivés de Russie. Le syndicat ouvrier en question compte environ 75.000 membres. Il y a environ deux ans, les chefs de ce groupement ouvrier décrétèrent, sans l'assentiment des membres, que chacun de ceux-ci devait donner 50 cents pour alimenter la caisse de propagande contre le nazisme et le fascisme.

Le dimanche 14 mars 1937, tous les syndiqués se virent forcés de nouveau de verser une demi-journée de salaire pour les travailleurs espagnols (c.-à-dire pour les rouges). En plus de cela, il nous a fallu faire des heures supplémentaires en vue du paiement de cette demi-journée, afin qu'un double salaire puisse être envoyé pour aider les ouvriers marxistes d'Espagne. Ces faits se sont produits bien que dans le courant de la semaine nous ayons dû chômer par suite du manque de travail.

Les heures supplémentaires furent faites un dimanche, cela contrairement aux lois du travail, parce que la religion juive défend de travailler le samedi et non pas le dimanche. Donc, tandis que nous travaillions dans nos ateliers, des jeunes gens se promenaient dans les rues et dans le métropolitain pour y faire la quête dans le même but. Et les journaux de New-York, d'ordinaire à l'affût de tout, n'ont pas soufflé mot de tout cela!

Mais le plus singulier dans cette histoire, c'est que les patrons, qui sont des millionnaires, soutiennent cette organisation communiste. Je ne comprends pas que des millionnaires juifs soutiennent un groupement qui travaille à la destruction du capital et à celle de tous les gouvernements actuels.

Ce judaïsme m'inquiète. Je dis cela parce que je commence à sentir que la main des Juifs cherche déjà à s'emparer de ma liberté. Je ne veux pas travailler pour des fins communistes et je ne veux pas non plus travailler le dimanche: Cependant, j'ai été contraint de le faire car si j'avais refusé j'aurais été rayé du syndicat ouvrier; j'aurais perdu mon emploi et serais resté sans aucune protection. Etant à la tête d'une famille de quatre personnes, je n'ai pu agir autrement.

Tels sont les faits en ce qui concerne ce groupement ouvrier. N'y a-t-il donc aucun moyen d'agir contre?"

Réponse du "Service Mondial": Lisez l'Expertise Fleischhauer sur la question de l'authenticité des "Protocoles des Sages de Sion" et vous comprendrez l'apparente contradiction à laquelle vous faites allusion.

# De notre temps

## Admirables sont les voies de Dieu

Paul persécuta les chrétiens, les enfants privilégiés de Dieu, et, par une grâce de ce même Dieu, il est soudain transformé en Apôtre des Gentils.

Marie-Madeleine, femme de rues, pécheresse publique, touchée par le Tout-Puissant, repentante, devient, au pied de la croix, la fervente compagne de Marie, Mère de Dieu.

Jeanne d'Arc, frêle enfant, à la tête des armées françaises, bouta dehors les ennemis de son pays.

Thérèse de l'Enfant-Jésus, cachée dans son Carmel, morte avant l'âge de trente ans, s'est acquise à notre époque une popularité universelle que le bon Dieu s'est plu à développer.

Chez nous, le Frère André du Mont-Royal, apôtre de saint Joseph, petit, faible, pauvre, humble frère convers de la Congrégation de sainte-Croix, a vu se déplacer à ses funérailles plus d'un demi-million de personnes désirant voir et toucher ses restes mortels.

De notre temps, comme toujours, les voies de Dieu sont admirables.

Les plus grands événements dans l'histoire du monde, ce sont ceux que Dieu prépare par les plus humbles instruments.

# OBEDIENCES CHEZ LES OBLATS

## De la province Alberta-Saskatchewan

P. Bidault, curé à St-Albert; P. Chartiez, missionnaire à Aldina; P. Crépeau, assistant au "Patriote"; P. Gagnon, prédicateur de retraites; P. Fournier, vicaire à St-Albert; P. Girard, missionnaire à Batoche; Père Godbout, missionnaire à Breynat; P. Jacques, supérieur à Lac-la-Biche Mission; P. Langevin, missionnaire au Lac-la-Biche; P. Lavoie Jean, assistant à "La Survivance"; P. Levert, missionnaire à Hobbema; P. Michaud, professeur au Juniorat d'Edmonton; P. Paquette, missionnaire à Big River Reserve; P. Tardif, curé à Meadow Lake; P. Tessier, missionnaire à Maidstone.

# SAVANT . . . MAIS PRETRE

### UNE TARE!

L'abbé Soulliard a, pour certains, le tort d'être prêtre en même temps que savant. Il est curé de Milly-Génus, en Maine-et-Loire.

Biologiste, botaniste, il est membre correspondant de la plupart des sociétés savantes du monde. Il a constitué une collection de lys qui est considérée comme une merveille.

Lors d'un Congrès organisé à Londres, l'abbé Soulliard fit prié de bien vouloir prêter ses collections de lys, et de présenter son rapport au Congrès. Il se récusa en ce qui concerne son déplacement personnel, ne pouvant faire la dépense du voyage. Et le Muséum de Paris refusa de l'aider. Ce fut donc le British Museum qui envoya à l'abbé l'argent du voyage!....

Pour l'Exposition de 1937, l'abbé Soulliard fut sollicité d'apporter à Paris sa collection. Il accepta. Il envoya ses fleurs. Ce fut pour s'entendre dire ensuite que les crédits qui lui avaient été alloués étaient réduits des trois quarts!

Lorsque les plantes furent installées, il vint les voir et il a constaté qu'un lotus rarissime, assuré 25.000 francs, était dans un état de santé inquiétant. Il se renseigna et apprit ceci: Quand les ouvriers de la C.G.T. surent que la plante appartenait à un curé, ils la considérèrent comme «W. C.» et s'exercèrent à jeter des pierres en la prenant pour cible. A quelqu'un qui s'indignait, l'abbé dit: «Que faire? Si je récrimine les autres plantes vont avoir le même sort!»

Et son interlocuteur de rectifier: «casser la g.... aux ignobles responsables!»

### LE DERNIER TEMOIN

Le docteur Brüning, ancien chancelier du Reich, va occuper la chaire d'histoire et d'économie politique de l'Université d'Harvard, aux Etats-Unis.

Prédécesseur d'Hitler, retiré d'abord dans un silence monastique puis en exil en Suisse depuis 1934, menacé d'enlèvement par les nazis, il compte en son nouveau poste qui lui assure la sécurité, publier ses «mémoires».

Leur intérêt sera considérable, on n'en doute pas.

# Histoire de France

PAUL LE HUGEUR

## CHARLES LE CHAUVE

Charles le Chauve, qui a pour part la France (843-877), essaye de relever l'autorité royale et de chasser les Normands. Mais les grands, qui ont profité des troubles pour augmenter leur indépendance, et qui ne veulent pas redevenir des sujets, rendent leurs terres et les offices héréditaires et deviennent de petits souverains. Charles le Chauve, qui n'a qu'une faible armée, ne peut empêcher les Normands d'étendre leur ravages, et Robert le Fort périt en les combattant (866).



HASTING A LUNA

On raconte que le fameux pirate Hastings, voulant s'emparer de la ville de Luna, qu'il prenait pour Rome, imagina de demander le baptême, puis se fit passer pour mort; l'évêque, cédant aux prières des Normands, leur permit d'entrer sans armes pour célébrer chrétiennement les funérailles de leur chef, mais au moment où l'évêque s'avançait pour bénir le corps, Hastings se dressa tout à coup hors de son cercueil et abattit l'évêque d'un coup de hache; ses compagnons, tirant des poignards, se précipitèrent sur les soldats qui les surveillaient et les massacrèrent ainsi que les prêtres: Hastings était maitre de la ville.



PILLAGE D'UNE VILLE PAR LES NORMANDS

Les Normands n'avaient d'abord osé ravager que les côtes, mais quand ils surent que les Francs se battaient les uns contre les autres, ils remontèrent les fleuves avec leurs barques, et les riverains de la Seine, de la Loire, la Garonne eurent autant à souffrir que les habitants des côtes: tous ceux qui se défendaient étaient massacrés, les femmes et les enfants étaient emmenés en captivité; les villages étaient incendiés. Le désordre était tel que les villes mêmes ne furent plus à l'abri des Normands; ils saccagèrent Rouen, Nantes, Bordeaux, Saint-Martin de Tours et jusqu'à l'abbaye de Saint-Germain-des-Prés sous les murs de Paris.

# L'effigie du denier

par Marie Barrère-Affre

[suite]

Sa voix s'enrouait imperceptiblement, et Alain se souvint que précisément Noël était de ceux-là qu'une douloureuse destinée laisse "seul au monde".... Emu, il prit la main du journaliste et la serra avec plus d'affection qu'il ne lui en avait jamais montré.

—Puisque nous sommes l'un et l'autre des isolés, fit-il avec chaleur, il faudra nous voir souvent désormais, veux-tu?....

—Volontiers, répliqua l'homme de lettres avec un grave sourire; mais si j'en crois les on-dit, tu ne resteras pas seul bien longtemps, et la famille d'un certain bâtonnier deviendrait sous peu la tienne....

—Tiens!.... tu sais ça?.... s'étonna Alain.

—C'est mon métier de tout savoir, dit l'autre évasivement; mais, dis donc, j'espère bien qu'avant de te jeter à la mer tu me donneras ma vie romancée? Souviens-toi que tu en as pris l'engagement solennel!....

Un sourire éclaira enfin le visage défait de l'avocat, un sourire franc, net, sans arrière-pensée triste.

—Certes!.... s'écria-t-il. Tu fais bien de me le rappeler.... Et, puisque tu es ici, je vais en profiter pour te présenter mon héroïne.

Il se leva. Noël le regarda, stupéfait, et le sourire de l'avocat s'aiguisa d'une pointe de malice.

—Eh bien! viens-tu?.... dit-il. Elle nous attend! Tu penses bien que c'est une trop grande dame pour que je la dérange et l'amène jusqu'ici....

La figure de Perrusson s'éclaira: il avait compris.

—Tu as son portrait!.... s'écria-t-il.

—Parbleu!.... Allons, viens!....

Ensemble ils traversèrent le hall aux proportions d'église et gravirent le vaste escalier. Seules, quelques lampes éléctriques éclairaient les voûtes. Elles suffisaient néanmoins pour que Perrusson puisse juger de la beauté du décor, et il songeait à la splendeur que devait avoir l'ensemble quand le grand lustre central répandait ses torrents de clarté sur les crédences authentiques et les tapisseries nuancées comme des tableaux.

Ils ne rencontrèrent personne: la domesticité devait être encore attablée à l'office; seul, Louis, le fidèle valet de chambre du défunt, grelottant de fièvre, avait dû se coucher en rentrant des obsèques.

Dans la galerie de portraits, le fracas de l'averse devenait plus perceptible. Alain toucha un commutateur, et les appliques donnèrent leur lumière éclatante. Tous les visages peints s'animèrent d'une vie factice, et, du haut de son cadre, au bout de la pièce, Brigitte de Nouviale accueillit ses visiteurs d'un regard pénétrant et d'un narquois sourire.

—La voici, fit Alain, la désignant du geste et parlant bas comme dans une nécropole.

—Je l'aurais deviné, répondit Noël, s'arrêtant en face de l'énigmatique figure.

Tandis que les eaux déchaînées frappaient d'un roulement continu les grands volets clos et créaient autour du manoir une atmosphère de déluge, Sarrans dit à son ami tout ce qu'il savait de la noble dame dont il voulait raconter l'histoire. Il s'animait en parlant, comme s'il eût prononcé une conférence devant un nombreux auditoire. Il citait des dates, des textes, projetait des recherches plus sérieuses dans le chartrier et déjà dressait le plan de son futur livre, avec autant de fougue que si cette marquise du XVIIIe siècle eût été son ascendante.

Perrusson l'écoutait en silence, ne pouvant détacher ses regards du regard peint qui le fixait.

—Figure-toi qu'au début, concluait Sarrans, ce portrait m'était on ne peut plus antipathique! Je trouvais Brigitte laide et disgracieuse; ses prunelles qui me suivaient partout me gênaient, son sourire moqueur m'irritait. Je m'étais promis de l'expulser d'ici. Puis, un beau jour, l'ayant plus attentivement examinée, j'ai découvert le charme réel de cette physionomie pensive, le sens de ce regard, l'expression intense de cette bouche. Et depuis....

Et depuis, tu l'aimes, conclut posément Noël Perrusson; cela ne m'étonne pas. Oui, poursuivit-il gravement, oui, il y a comme cela de par le monde des femmes qui n'ont aucune beauté et qui sont pourtant plus profondément chéries que bien d'autres!.... Quand on a découvert leur âme, quand on a respiré le parfum secret de ces fleurs d'ombre, on ne peut plus s'en déprendre, et c'est la passion dans ce qu'elle a de plus pur, de plus élevé, dans le sens noble et grand du terme! Ah! certes, elle doit avoir été chèrement aimée, cette Brigitte sans beauté, si vraiment elle possédait la spiritualité qui est peinte sur son visage!.... Ce tableau est un chef-d'oeuvre.

—Oh! murmura Sarrans, saisi, c'est toi qui devrait écrire la vie de la marquise de Nouviale!.... C'est toi. Tu la comprends tellement mieux que moi!....

Noël se secoua, puis éclata de rire.

—Merci, mon vieux!.... s'exclama-t-il, merci!.... Tu en as de bonnes!.... Où veux-tu que je prenne le temps nécessaire? Je suis déjà débordé rien qu'à lire les manuscrits qui rappliquent chez moi en vue du fameux journal!....

—Et c'est ce temps précieux que tu me sacrifies?.... fit Alain, attendri. Je ne te remercierai jamais assez!....

Il avait passé son bras sous celui de son ami; les appliques éteintes, la galerie retombait dans son obscurité funèbre et les portraits redevenaient solitaires. Descendant l'escalier qu'ils avaient gravi tout à l'heure, Perrusson disait à Sarrans:

—Ton remerciement, mon cher, ce sera le bel ouvrage que tu vas me préparer au plus vite. L'hiver approche; ton deuil t'interdit les mondanités. Avant de te fiancer à Mlle d'Acoussy, écris pour moi la vie de la marquise de Nouviale; ça me changera des insanités que je suis obligé de lire ces temps-ci!....

—Les gens de lettres sont-ils donc si inférieurs que cela?.... demanda l'avocat, sceptique.

—Oui, riposta crûment le journaliste; oui, parce que tout le monde se figure savoir écrire, et parce que, précisément, ce n'est pas donné à tout le monde. Il y a surproduction. Tu as des tas d'imbéciles qui se persuadent qu'ils ont du génie et qui se privent de leur dernier croûton de pain pour faire éditer à leurs frais des pauvretés dont aucune maison qui se respecte n'a voulu. Ecoute: quand la presse a annoncé pour décembre prochain le premier numéro de la "Revue des Lettres", j'ai reçu plus de trois cents manuscrits en quelques jours. Tu entends bien?.... Plus de trois cents!.... J'en ai retenu soixante-cinq pour un second examen; et si, après ça, j'en conserve une trentaine, ce sera tout.

Alain fit la grimace.

Ils étaient revenus dans le petit salon Louis XV. En leur absence, Mme Cazalère, la femme de charge en personne, avait servi le café sur un guéridon de marbre rose. La mort de son vieux maître ayant transformé en bonnet de crêpe son habituelle fanchon de dentelle, sa face joufflue ainsi endeuillée prenait un aspect nouveau qui en adoucissait l'expression revêche. A l'entrée des jeunes gens, elle se retira, emportant sa cafetière, non sans jeter un regard de reconnaissance à "ce brave monsieur chauve" dont la présence distrayait un peu M. Alain de son chagrin.

La conversation se poursuivit donc au coin du feu, dans la quiétude de cet intérieur élégant, où le parfum du moka flottait, insaisissable.

—Trente sur trois cents!.... répétait Alain, ce n'est guère, en effet!....

—Et, sur trente, il y a peu de chose de vraiment bien, à part un conte pyrénéen que j'ai classé tout à fait hors de pair, par exemple.

**Suite au prochain numéro**

## DECORE PAR LES JUIFS

Le trop fameux La Guardia, maire de New-York, a reçu de l'"American Hebrew" la médaille de 1936 pour les efforts qu'il a déployés en Amérique dans le but d'obtenir une "meilleure compréhension entre chrétiens et juifs". Le Comité, composé de 60 citoyens américains des trois confessions, a désigné La Guardia "pour son initiative hardie en vue d'arrêter la propagande antisémite."

### A L'EXPOSITION

Pour ne pas nuire à l'Exposition, les sous-concessionnaires du parc dit des Attractions ont rouvert boutique. La question reste cependant posée. MM. Guenet frères ont obtenu à un prix fort réduit la concession de plusieurs milliers de mètres carrés, mais grâce à un accord avantageux ils n'ont pas comme les autres concessionnaires été obligés d'en acquitter le prix au comptant; un crédit à très long terme leur a été accordé. En attendant qu'ils aient payé, ils ont cédé la majorité à des petits artisans qui, eux, ont payé d'avance, en général, le prix fort de 2.000 fr. le mètre carré; et comme en plus les concessionnaires exigeaient 5 fr. de droit d'entrée dans le parc des Attractions, on comprendra à la fois le mécontentement des petits concessionnaires et la défaveur du public.

Mais il n'y a-t-il pas là un cas qui doit attirer d'urgence l'attention du Ministère du Commerce?

### UN NOUVEAU MIRACLE?

Près de Nantes, une fillette de dix ans, atteinte de méningite, agonise. Pas une plainte malgré les grandes souffrances.

Jusqu'alors d'une vie parfaite, modèle de foi en la petite Soeur Thérèse de l'Enfant Jésus, ne sera-t-elle point sauvée? Les parents, de braves fermiers, le croient. Elle sourit. Sa première communion, on la lui donna dans son lit.

Malgré tous les soins, toutes les prières, le 63e jour de la maladie elle meurt.

La mère, désespérée, fait, après les obsèques, ranger sa chambre et veut brûler l'oreiller qui supporta le poids douloureux de la tête. On l'ouvre. Merveille.... à l'intérieur, on aperçoit une couronne de roses en plumes, à l'odeur suave!

La couronne est toujours intacte, continue à embaumer et, par milliers, les gens viennent l'admirer.

Prudente comme toujours, l'Eglise observe....



—Un peu grosse . . . ta fiancée . . .
—Oui . . . Mais sa dot l'est aussi! . . .

### HENRI IV ET LE BATELIER

Henri IV, en bateau, passait, un jour, la Loire:

Le nautonier robuste, homme de cinquante ans,
Avait les cheveux blancs;
La barbe toute noire . . .
Le prince familier et bon
En voulut savoir la raison.
—La raison, parbleu, sire, est toute naturelle,
Répondit le manant qui ne fut pas honteux:
Eh! c'est que mes cheveux
Sont vingt ans plus vieux qu'elle!

Un jeune acteur, aussi sot que fat, rencontre, un après-midi, sur les boulevards, un homme de lettres fort distingué.

Ah! cher maître, s'écrie-t-il, vous allez, j'en suis convaincu, me donner un bon conseil.

—Je vous écoute.

—Voilà! Depuis huit jours, j'ai une idée dans la tête.

—Pas possible!

—Si, mon cher maître, si . . .

—Comme elle doit s'ennuyer toute seule! dit l'interlocuteur, en pouffant de rire et en s'éloignant brusquement.

## Son chemin de Damas

(par Emery de Paincourt)

Editeur: L'Ass. Cath. des Voyageurs de Commerce, section des Trois-Rivières.

Illustration: Jean-Jacques Cuvelier, Trois-Rivières

Bonjour! je ne suis pas chanceux avec Jacques. De deux visites, dont l'une avec Bernard, je reviens bredouille.
Pauvre Jacques, il faut pourtant ne pas l'abandonner...
J'ai promis de le sauver et je le sauverai!...
Avouons tout de même que ce n'est pas facile!...
Voyons!... Un voyageur de commerce à bout de moyens?
Il y a bien le tour que j'ai joué, dans un cas semblable à Paul Lamoureux.
L'amener malgré lui à la retraite fermée?
Attention! le voilà qui s'amène....

Salut, Jacques. Marcoux et moi avons organisé une excursion dans le nord, et tu viens avec nous!
Je n'ai pas le temps: je pars immédiatement pour un voyage d'affaires.
Les voyages d'affaires, ça se retarde facilement de deux ou trois jours; Nous reviendrons mardi. Ça te va?
Où allez vous?
A ma villa "Mon Repos" du Lac Maçon.
Est-il poissonneux, ton Lac?
Poissonneux! Au Lac Maçon il s'y prend de gros poissons.
Je suis fatigué... il me faut du repos. Alors nous partons ce soir?...

Bravo! je te savais intelligent, Jacques... tu nous en donnes une preuve de plus.
Tais-toi donc, espèce d'enjôleur. Réponds-moi! quand partirons-nous?
Immédiatement si tu le veux! Et pour ne pas perdre de temps nous ferons le voyage en hydravion avec mon ami Rodolphe.
Tu es un homme d'affaires toi. Ainsi nous pourrons revenir mardi... je reviens dans une minute.
Tu as tout ce qu'il faut?.. Bon! rendons-nous chez Rodolphe et de là à Longueil.
Il ne faudra pas oublier les agrès de pêche!..
Quel bel oiseau, mes amis! Il y a de la place pour six...
Suivez-moi! Par ici...

Parle-moi de voyager en avion, Omer!..
C'est bien l'idéal, mon cher.
Vive le vingtième siècle, Jacques!
Notre génération n'est pas faite pour se traîner sur des sièges d'automobile!...
Nous serons au Lac Maçon en peu de temps, les vieux...
Et les gros poissons qui nous attendent!....
Déjà le lac Maçon!
Mais, il semble, bien ton Lac...

Vous nous quittez déjà?...
Il le faut bien, mon Père: L'autre groupe commence déjà à arriver.
Bonjour, mon ami... Vous êtes le bienvenu parmi nous!
Qui a pris mon chapeau?.. Ce n'est pas à moi celui-ci!
Voyons, Eugène!... toujours le même distrait....
Distrait! distrait!... ce n'est pas moi qui suis distrait.
Du calme, du calme les enfants!... Qu'y a-t-il encore?...
Eugène a perdu sa tête, mon Père... Ce que c'est que d'être poète!...

# PROPAGANDE SOVIETIQUE ATHEE

## Un film soviétique destiné aux colonies

Dans son No 95, du 23 avril 1937, la "Fränkische Tageszeitung" écrit que, suivant des informations de Moscou, le Comité Central des Unions Athées a décidé l'édition d'un film spécial de propagande athée, dans lequel les prêtres et les missionnaires seront dénigrés. Ce film est surtout destiné aux colonies, dans le but de pousser les indigènes à la révolte. 400.000 roubles serviront à couvrir les frais de ce film. De plus, le Comité Central a également voté un crédit de 25.000 roubles pour une prime qui sera attribuée à l'auteur du meilleur livre antireligieux. Enfin, on annonce, pour le début de mai, l'ouverture à Léningrad d'un nouveau musée antireligieux.

## AU PAVILLON DES SOVIETS

Un événement sensationnel s'est produit au pavillon des Soviets à l'Exposition 1937: mais la censure rouge n'a pas permis à "l'Humanité" de le faire connaître à ses lecteurs.

Un magnifique panneau représentant Lénine et son état-major de maréchaux: Au premier rang, Toukhatchevski, au visage glabre.

Depuis son exécution, de gigantesques moustaches lui poussèrent sur le panneau, dues à un mystérieux pinceau. Un journaliste faillit les photographier....

Le lendemain tout l'Etat-Major disparut. Il ne reste plus que Staline....

Pour combien de temps?

Ou le monde reviendra à l'Evangile, ou il périra!

—Mgr Gibier.

# Le bilan diplomatique du IIIe Reich

## Un succès: la négociation de Londres. — Une menace: la rupture avec le Vatican

La situation allemande est dominée à l'heure actuelle par le règlement de l'incident germano-espagnol.

Il est évident qu'en cette affaire le IIIe Reich a su agir fort habilement et remporter sur le terrain diplomatique un avantage appréciable. Non pas tant d'ailleurs parce qu'à l'heure où nous écrivons ces lignes l'accord qui se prépare à Londres donne incontestablement des garanties sérieuses à l'Allemagne, comme à l'Italie, pour leur permettre de réintégrer le Comité de non-intervention; mais parce que le Reich a su tempérer l'emploi de la force par une habile négociation.

En bref, il est certain qu'à Londres notamment la cote de l'Allemagne a monté dans la proportion où celle du gouvernement marxiste de Valence a baissé.... Et ce n'est pas peu dire, malgré les réserves faites au sujet des représailles exercées sur Almeria par la flotte germanique.

Il n'y a rien de mystérieux ni d'illogique dans cette progression, quoi qu'en dise la presse soviétique. Un simple examen des faits explique tout.

*Première phase*: le cuirassé allemand est attaqué dans des conditions telles que la préméditation des agresseurs de Valence apparaît dès le premier jour. Les rapports parvenus par la suite dans toutes les chancelleries et dans les amirautés confirment l'agression et font éclater les tentatives de mensonge de la propagande rouge. Le dossier des agressions préparatoires des avions de Valence est publié. En outre il est établi que le croiseur allemand était au repos et a été totalement surpris par l'attaque.

*Deuxième phase*: les dirigeants nazis, saisis aussitôt de l'incident meurtrier, se gardent, comme on pouvait le craindre, d'agir précipitamment. Trente-six heures s'écoulent.... Au bout de ces trente-six heures, des représailles interviennent, brutales sans doute, mais volontairement limitées. On avait craint un bombardement massif de Valence ou de Barcelone.... Les chancelleries estimèrent que la riposte sur Almeria était relativement modérée. Il y avait eu aussi des morts, plus nombreux même, sur le *Deutschland*....

Tel fut, répétons-le, qu'on le veuille ou non, la réaction en Europe occidentale, dans les milieux diplomatiques et chez les dirigeants même hostiles en principe à l'Allemagne nationale-socialiste.

*Troisième phase*: le Reich quitte le Comité de non-intervention, entraînant l'Italie à sa suite, mais indique le caractère provisoire de ce retrait et son désir d'y rentrer après une "reconsidération" sérieuse de l'organisation du contrôle naval.

L'opération diplomatique ainsi amorcée était de premier ordre. L'Allemagne, en effet, demandait essentiellement, afin de créer des conditions de sécurité, un renforcement du contrôle naval des côtes espagnoles exercé par les navires français, anglais, italiens et germaniques par une solidarité accrue des quatre flottes. Or, Londres ne pouvait pas mal accueillir cette demande, justifiée d'une part par les provocations de Valence, d'autre part par l'occasion ainsi présentée de procéder à un essai de collaboration plus intime des quatre puissances occidentales, les unes "totalitaires", les autres "démocratiques", pour le maintien de la paix et de l'ordre.

*Quatrième phase*: Moscou, dont les mauvais conseils avaient inspiré le gouvernement de Valence dans son agression, se découvrait les jours suivants. L'U. R. S. S. démasquait sa manœuvre en proclamant en quelque sorte sa volonté d'utiliser et de faire utiliser l'incident, non pas comme Berlin ou Rome pour tenter de rétablir une collaboration avec Londres et Paris, mais pour torpiller le régime de la non-intervention si péniblement établi et laisser les portes ouvertes à un conflit généralisé qui se grefferait sur l'affaire espagnole.

Inutile de revenir sur les détails des négociations qui, prises en main par Londres, aboutissaient vite aux bases d'un accord entre les quatre puissances exerçant le contrôle naval sur l'Espagne.... Par contre, il convient de noter qu'à chaque instant les négociateurs faillirent trébucher sur les obstacles dressés par Moscou. M. Litvinov tentait de réussir ce qu'il avait manqué à Genève. D'où la pression sur le gouvernement français. Par bonheur, M. Delbos sut résister et limiter les concessions au point de vue russe à la suggestion, non transformée en condition *sine qua non*, d'un élargissement du contrôle naval, c'est-à-dire en fait d'une participation de la flotte soviétique. D'où également les efforts de Dimitrov, au nom du Komintern, pour faire l'unité des Internationales en faveur de l'intervention en Espagne. D'où enfin la protestation de M. Maiskri, délégué soviétique, au Comité de non-intervention pour tout remettre en cause. Cette attitude des Soviets a soulevé un mécontentement très vif dans les milieux diplomatiques les moins suspects d'hostilité systématique à l'U. R. S. S. Cette désapprobation s'est encore accentuée quand les efforts de la propagande soviétique par l'intermédiaire des partis communistes, dits nationaux, et des filiales camouflées, entreprirent carrément, comme ces derniers jours, une campagne d'agitation dans les masses.

L'accord de Londres n'était pas encore conclu à l'heure où nous mettions sous presse. Mais, même s'il ne l'était pas par suite d'un accrochage de dernière heure, une chose demeurerait acquise. La période qui s'est écoulée entre l'agression d'Ibiza et la consultation à Londres par M. Eden, des représentants de Paris, Rome et Berlin, se résume ainsi: l'Allemagne marquait un point, le rapprochement anglo-allemand égaldment, tandis que Moscou en perdait plusieurs du moins dans le domaine de la diplomatie occidentale où le Kremlin tente pourtant de conquérir de haute lutte une place prédominante.

* * *

Le tableau de la situation diplomatique du Reich ne comporterait donc aucune ombre à l'heure actuelle, si l'on ne devait enregistrer une tension extrême entre le IIIe Reich et le Vatican.

Poussée jusqu'à la rupture, les conséquences de cette crise et ses répercussions dans tous les domaines, même sur le terrain de la politique intérieure nationale-socialiste, pourraient être très graves.

Analysant dernièrement, ici même, les incidents de plus en plus vifs qui opposaient le gouvernement nazi et le Saint-Siège ou les représentants de l'Eglise catholique dans le Reich, nous hésitions à croire à une rupture totale.

Comme facteurs principaux de cette tension ou comme éléments du conflit, il y avait alors:

*Primo*: des critiques et des doléances tout-à-fait nettes des autorités ecclésiastiques qui se plaignaient, à juste titre, de voir, dans la pratique, s'évanouir les perspectives théoriques de libertés apportées vaguement par le Concordat, mais non précisées et sujettes à des arrangements ultérieurs qui n'ont pas été conclus pour les organisations de la jeunesse.

*Secundo*: des attaques virulentes de plusieurs grands chefs nazis contre l'Eglise catholique et ses représentants, Hitler se bornant pour sa part à s'en prendre au "catholicisme politique".

*Tertio*: des procès d'ordre financier ou moral contre les ordres religieux; des condamnations politiques contre des prêtres accusés de complicité avec des communistes....

Cependant, il apparaissait alors que ni d'un côté ni de l'autre, on ne renonçait à la possibilité d'une négociation, d'un compromis et finalement d'une entente.

Aujourd'hui, le conflit a évolué et il faut reconnaître qu'une possibilité de rupture existe actuellement.

Un incident particulièrement significatif domine tous les autres: le cardinal de Chicago a prononcé une allocution au cours de laquelle il a critiqué avec la dernière rigueur non seulement les agissements des autorités nazies en Allemagne contre les organisations catholiques, mais aussi le IIIe Reich, son gouvernement, son régime et son chef. Berlin protesta aussitôt auprès du Vatican, mais le Saint-Siège n'atténua en aucune manière la condamnation du prélat américain.

Depuis lors les relations entre le Vatican et Berlin sont pratiquement rompues. L'ambassadeur du Reich auprès du Saint-Siège, M. von Bergen, a quitté Rome pour un congé illimité, tandis que Mgr Orsenigro, nonce à Berlin, se trouve inversement à Rome.

S'il n'y a pas encore de rupture officielle, il y a, par contre, une rupture de fait qui peut se prolonger, tant les positions prises de part et d'autre sont opposées les unes aux autres.

(Je Suis Partout)

Claude JEANTET

---

Jeunes gens qui vous préparez pour la lutte de demain, pouvez-vous rester indifférents au sol de la Patrie, au champ du laboureur, au laboureur lui-même? —Abbé A. Melançon

---

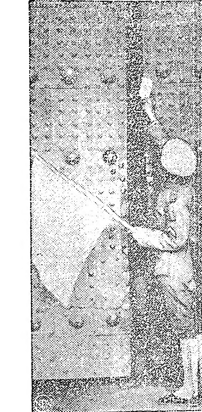
—Les mamans, ça pardonne toujours; c'est venu au monde pour ça. —Dumas père.

## Conseil de guerre japonais



Soumettant ses plans pour frapper violemment les armées chinoises du nord de la Chine, le général Tsuitsui, l'un des chefs de l'armée japonaise dans la zône de bataille, est photographié ci-dessus, à droite, sans chapeau, alors qu'il discute de mesures militaires avec les membres de son état-major, avant de commander l'offensive contre Peiping.

## Geste inutile



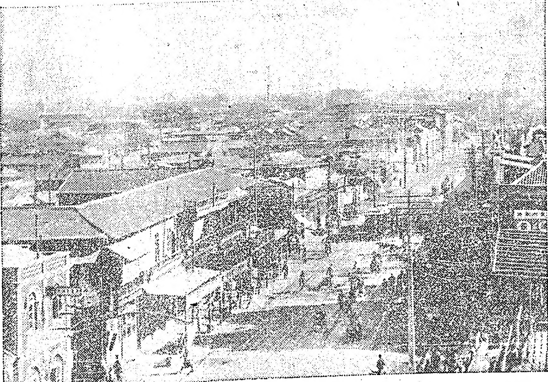
La guerre suivit de près ce geste pacifique: un constable chinois, portant un drapeau blanc, remet une lettre où il est dit que les Chinois ne peuvent accepter les termes imposés par les Japonais.

## On fouille les bagages



La plus importante capture de la guerre sino-japonaise serait celle de Feugtai dans le secteur de Peiping. Ici, un soldat chinois oblbige un valet de chemin de fer d'ouvrir ses valises afin de constater si elles ne récèlent pas d'armes à feu.

## Une pluie de bombes sur Tientsin



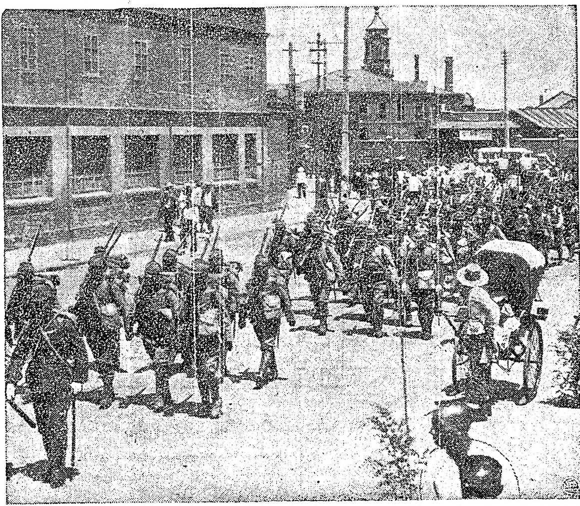
Bien que la scène de cette rue de Tientsin semble être calme, la terreur s'est emparée des habitants de cette ville chinoise, quand elle fut violemment bombardée par les avions japonais. Des milliers de femmes et d'enfants furent tués.

## Crémation de soldats japonais

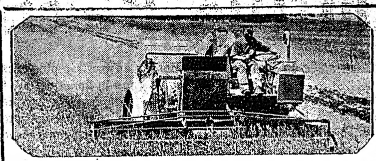


**Les sentiers de la gloire conduisent les troupes japonaises au bûcher de la crémation. Un officier allume le bucher où sont entassés des soldats japonais tombés sur le champ de bataille**

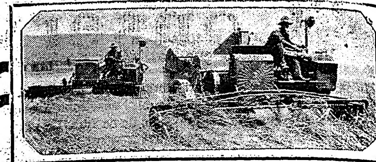
## Une entrée triomphale



Une troupe de soldats japonais entrent triomphalement dans la banlieue de Tientsin après avoir mis en déroute des troupes chinoises.



# Page Agricole



## LES AVANTAGES DE LA LUZERNE

### Dans les mélanges de graines à prairies

Les cultivateurs en général sont maintenant devenus assez familiers avec la pratique de semer la luzerne pure à raison de 20 livres à l'acre environ pour l'établissement de luzernières permanentes en dehors des rotations régulières de la ferme et sont absolument au courant que ces luzernières donnent de très hauts rendements et sont très avantageuses. Mais malheureusement, un très grand nombre de cultivateurs ignorent encore que la luzerne devrait de plus être ajoutée, en petite quantité mais d'une façon courante, aux mélanges de graines à prairies et que cette pratique renferme de précieux avantages.

A la Station Expérimentale de Ste-Anne, ce système d'ajouter un peu de luzerne aux mélanges de graines ordinaires est à l'essai depuis 14 ans et a donné des résultats merveilleux. Cette expérience a été poursuivie dans une rotation de 4 ans avec culture sarclée en première année de rotation, céréales en deuxième année, 2 coupes de foin mélangé de trèfle et de luzerne en troisième année et une coupe de foin mélangé de luzerne et de mil suivie de pacage supplémentaire pour les vaches laitières en quatrième année de rotation. Dans cet assolement, les engrais étaient appliqués à la première année de rotation seulement, c'est-à-dire à la culture sarclée, et consistaient en 12 tonnes de fumier de ferme et 400 livres de superphosphate à 20% à l'acre. *Le mélange de graines* employé à l'acre pour l'ensemencement des prairies dans cette rotation se composait de 8 livres de mil, 6 livres de trèfle rouge, 2 livres de trèfle d'Alsike, 1 livre de trèfle blanc et *de 6 livres de luzerne*.

Cette rotation a donné comme moyenne des cinq dernières années un rendement à l'acre de 19¼ tonnes d'ensilage mélangé de soleil et de blé-d'Inde, 85 boisseaux d'avoine Bannière, 42 boisseaux de blé Huron, 5 *tonnes* 200 *livres* de foin mélangé de trèfle et de luzerne en troisième année de rotation et 3 tonnes de foin de luzerne presque pure suivi de 57 jours de pacage supplémentaire pour une vache laitière en quatrième année de rotation. Les plus hauts rendements à l'acre obtenus à date dans cette rotation ont été de 21½ tonnes d'ensilage, de 97½ boisseaux d'avoine, de 45 boisseaux de blé et *de* 6 *tonnes* 260 *livres* de foin mélangé de trèfle et de luzerne. Le foin de première coupe en troisième année de rotation était généralement composé de 50% de trèfle et de 50% de luzerne environ, tandis que celui de la deuxième coupe était généralement de la luzerne pure. La coupe de foin en quatrième année de rotation de même que le pacage supplémentaire se composaient également de luzerne presque pure.

Uniquement grâce à ces quelques livres de luzerne ajoutées au mélange de graines ordinaire dans cette rotation, les rendements en foin ont été presque doublés précisément dû au fait que la luzerne permet de faire deux coupes par année, avantage qui n'existe pas avec le mil et le trèfle. Grâce à l'action améliorante de la luzerne dans le sol, les rendements des autres récoltes de la rotation ont été considérablement augmentés. Ce fait a été nettement confirmé par d'autres rotations identiques en cours sur cette ferme où les rendements en foin, en grain ou en ensilage ont été beaucoup plus faibles précisément parce qu'il n'y avait pas de luzerne d'ajoutée au mélange de graines à prairies.

A la vue de ces résultats, cette pratique d'ajouter un peu de luzerne au mélange de graines ordinaires a été, en ces dernières années, généralisée par toute la ferme; et ceci a permis de constater que très rares sont les parties de terrain qui ne finissent pas par très bien pousser la luzerne, pourvu que le sol soit bien égoutté et suffisamment bien fertilisé.

Il serait donc à souhaiter, qu'à l'exemple de cette ferme, tous les cultivateurs faisant de l'industrie laitière et qui ont un sol bien égoutté et pas trop pauvre en chaux adaptent cette pratique d'ajouter à leurs mélanges de graines à prairies environ 5 livres de luzerne à l'arpent. Il n'y a pas de doute qu'en procédant ainsi, ils arriveront en peu d'années à récolter du foin de luzerne en abondance sur leur ferme.

## LA VALEUR DES ENGRAIS

Aux termes des règlements établis en application de la Loi des engrais chimiques du Canada, il est interdit d'annoncer, de vendre ou d'avoir en sa possession pour la vente, des substances ou des matériaux que l'on prétend posséder des propriétés bienfaisantes pour la fertilisation du sol ou la végétation des plantes, à moins que ces propriétés ne soient confirmées par des preuves expérimentales, jugées acceptables par le Ministère fédéral de l'Agriculture. En ce qui concerne cette confirmation les règlements suivants ont été établis:—

Le producteur ou le vendeur de toute substance que l'on prétend être utile pour la fertilisation du sol ou la végétation des plantes, est tenu d'expédier au Commissaire des Semences, Ministère fédéral de l'Agriculture, Ottawa, avant d'offrir cette substance en vente, des échantillons de toutes les annonces employées pour en promouvoir la vente, ainsi qu'une liste des avantages prétendus.

Ces substances ou ces matériaux doivent comprendre toutes les cultures que l'on prétend contenir des bactéries bienfaisantes, et tous les amendements du sol y compris la chaux sous une forme quelconque, l'humus, la tourbe et des matériaux organiques semblables que l'on prétend contenir des éléments secondaires pour l'alimentation des plantes, comme le soufre, le bore, etc.

Tous les producteurs de cultures de ce genre sont tenus d'expédier au Service de Bactériologie agricole du Ministère fédéral de l'agriculture, Ottawa, au moins une fois l'an, un échantillon représentatif de chaque marque offerte en vente, et chaque contenant de ces cultures offertes en vente doit être marqué de la date de la production.

## POUR LA PROTECTION DES BESTIAUX

### Dans la région desséchée

En ce qui concerne l'aide pourvue à titre d'urgence dans la région desséchée des Prairies par le gouvernement fédéral, par l'intermédiaire du Ministère de l'Agriculture, il y a plusieurs régimes ou initiatives en fonctionnement ou qui doivent bientôt l'être et qui se rapportent spécialement aux bestiaux. C'est l'offre d'aide au transport des animaux d'engrais, le transport des bestiaux aux régions d'engraissement, le transport du matériel, le transport des aliments et des fourrages, et l'aide à la vente des bovins.

Sous l'offre d'aide au transport le Gouvernement fédéral entreprend de rembourser la moitié du coût du fret sur les bovins achetés aux points de campagne dans les régions desséchées prescrites et expédiées à des points de campagne situés en dehors de ces régions, dans l'une quelconque des provinces du Canada, à condition que l'acheteur conserve les bovins pendant une période d'au moins trois mois. Les cultivateurs de l'Est du Canada ou de la Colombie-Britannique qui désirent se rendre eux-mêmes dans la région desséchée pour choisir les animaux qu'ils désirent acheter avec l'aide du gouvernement, peuvent également profiter de l'offre d'aide à l'achat des animaux d'engrais qui pourvoit au remboursement d'un billet de chemin de fer simple et des autres frais de voyage. Pour plus amples renseignements à ce sujet, s'adresser à la Division de l'industrie animale, Ministère fédéral de l'Agriculture, Ottawa, ou aux parcs à bestiaux de St-Boniface, Manitoba; à Moose Jaw et Saskatoon, Saskatchewan, ou au bureau de la Western Stock Growers' Association, 28 Michael Building, Calgary, Alberta.

En ce qui concerne le transport des bestiaux aux régions d'engraissement, le gouvernement fédéral, de concert avec le gouvernement provincial intéressé, entreprend de payer tout le coût du fret sur les chevaux, les bovins et les moutons, expédiés sous un certificat provincial à de bonnes régions d'engraissement et renvoyés dans l'une ou l'autre des provinces des Prairies et en Colombie-Britannique; ces expéditions doivent être faites avant le 31 décembre 1937.

En ce qui concerne le transport du matériel, le gouvernement fédéral, par entente avec le gouvernement provincial intéressé, entreprend de payer le coût net du fret sur le matériel qui peut être transporté aux districts où il y a des aliments pour ceux qui désirent se procurer des aliments.

L'offre d'aide pour l'achat de grains et de fourrage couvre le paiement pour ces grains et ces fourrages, ainsi que le coût net du fret des grains et fourrages fournis par le gouvernement provincial intéressé aux municipalités et aux individus qui ne sont pas en mesure de le payer eux-mêmes. Les prix payés pour ces aliments sont réglés par entente entre le fédéral et la province. Les aliments et les fourrages sont classés par des représentants fédéraux et les approvisionnements sont limités aux quantités nécessaires pour maintenir le stock minimum voulu pour les besoins de la famille.

Le régime du marché des bovins entrevoit un plan par lequel les bovins peuvent être rassemblés et classés aux points d'expédition ou à des réserves de paissance, et vendus pour l'engraissement ou pour l'abatage. Ceci est afin de venir en aide aux cultivateurs de la région desséchée qui ont un petit nombre de bovins et se trouvent à un désavantage en ce qui concerne la vente.

## BREUVAGES

### Pendant l'été

Pendant la saison d'été, nous sommes tous portés à absorber plus de liquides qu'à n'importe quel autre moment de l'année. Ceci est dû à la chaleur, par suite de transpiration, et à notre besoin de nous rafraîchir. Ce serait une bonne chose si ce besoin plus grand de liquide se faisa" sentir d'un bout à l'autre de l'année, car il y a trop de personnes qui n'absorbent pas une quantité d'eau suffisante.

Il est certain que les boissons fraîches soulagent temporairement de la chaleur, et un grand nombre d'entre elles ont un effet nettement salutaire. Mais le bon sens doit présider au choix et à l'absorption des boissons pendant la saison estivale. Il faudra éviter d'absorber une trop grande quantité d'eau glacée, surtout si l'on est appelé à travailler en plein air et si l'on est exposé au soleil.

La caisse cubique canadienne pour l'emballage des oeufs est maintenant la caisse régulière d'oeufs dans la plupart des principaux pays du monde.

En 1936 les exportations canadiennes sur la Grèce se composaient presque uniquement de blé; ce produit représentait $6,088,412 sur le total des exportations, qui sont évaluées à $6,093,300.

---

En 1936 le Canada a fourni à la Hollande 215 tonnes de miel contre 45 tonnes en 193'.

## FRAMBOISES POUR LA VENTE

### Cueillez-les de grand matin

Les spécialistes en horticulture canadiens et américains s'accordent à dire que les framboises qui se conservent le mieux pour la vente sont celles qui sont cueillies de bonne heure. Si ces framboises se conservent mieux, disent-ils, c'est parce que la température est plus fraîche aux premières heures du matin et non pas parce qu'il fait humide. Il a été démontré par des essais que les framboises rouges, cueillies de 7 à 9 heures du matin, ont de 15 à 20 pour cent de pourriture au bout de quatre jours. Les framboises cueillies entre 10 heures de l'avant-midi à 1 heure de l'après-midi ont de 65 à 95 pour cent de pourriture au bout du même temps. Même lorsque les framboises cueillies au milieu de la journée sont refroidies, celles qui sont cueillies le matin se conservent encore beaucoup mieux.

Les framboises cueillies aux premières heures du matin se réchauffaient un peu pendant la journée, mais étaient toujours beaucoup plus fraîches que celles qui étaient cueillies vers le milieu de la journée. Dans un du hangar, et lorsqu'elles étaient refroidies par évaporation à une température inférieure à celle hangar, et lorsqu'elles étaient mises dans une cave fraîche immédiatement après la cueillette, elles se refroidissaient plus lentement que dans le hangar bien ventilé ou à l'ombre d'un arbre.

Les framboises conservées dans un réfrigérateur à 45 et 48 degrés F., pendant deux ou trois jours se sont conservées plus longtemps après leur sortie que celles qui n'avaient pas été mises dans le réfrigérateur. Cependant, au bout de 24 heures dans le réfrigérateur, plus elles y restaient de temps, moins longtemps elles se conservaient lorsqu'elles en étaient sorties. Un retard de cinq heures ou plus dans la mise des framboises au froid a grandement réduit la longueur de temps pendant laquelle elles sont restées en état marchand.

## DE LA LAINE ARTIFICIELLE

A une fonction récente tenue à Londres, Angleterre, le personnel de l'ambassade italienne a fait son apparition en vêtements fabriqués en grande partie d'une nouvelle " laine artificielle ", tirée de la caséine, qui est elle-même un sous-produit du lait, et faite en Italie. Les Italiens ont grandement vanté la supériorité de leur "laine de lait".

Cependant, les essais rigoureux auxquels ce nouveau produit a été soumis démontrent que la laine de lait à l'état sec, n'a que la moitié de la force de la laine naturelle, elle n'a que le tiers de cette force à l'état humide. La capacité d'étirage de la "laine de lait" est pauvre, elle n'a que 9.3 pour cent contre 39 pour cent pour la laine sèche naturelle et 55 pour cent pour la laine naturelle humide. Soumise à un essai de pliage, la laine de lait s'est rompue à 80 plis tandis que la laine naturelle a résisté à 500 et jusqu'à 1,000 plis. La laine de lait a une faiblesse dans sa fondation. Les molécules de caséine sont courtes, ramassées et ne peuvent ainsi produire une fibre satisfaisante. Les fibres ultimes, ou les fibres de fondation, de la laine naturelle, du coton, de la toile, et même de la soie artificielle, sont fines et longues, comme il convient pour la production d'un bon tissu.

## FRIMOUSSET AU JARDIN ZOOLOGIQUE




Tante Amélonde et ses amis sont très ennuyés par la publicité que fait, dans les journaux, un grand jardin zoologique concurrent du « Jardin des Bêtes » qu'ils dirigent.




« Laissez-moi faire! a dit Frimousset. Et bientôt c'est nous qui pourrons annoncer dans notre publicité que nous possédons ici les bêtes les plus féroces du monde!... » Et Frimousset, très digne et très mystérieux, s'en va.

! NON! NON ! NON C'EST AU JARDIN DES BÊTES DIRECTION AMELONDE QUE SE TROUVENT LES BETES LES PLUS FEROCES DU MONDE

Le lendemain matin, on peut voir sur les murs de Paris d'immenses affiches qu'y a fait poser Frimousset.

L'IDÉE EST CURIEUSE
MICROBES
CHOLERA
MICROBES DE LA PESTE
EST-CE QUE CE SONT DES MICROBES DRESSÉS ?

P. Pinchon

Bien entendu, la foule se rue... Et le public est assez surpris de constater que les bêtes féroces dont il s'agit sont de simples microbes qu'on voit derrière des verres grossissants. Mais certains microbes, en effet, ne sont-ils pas beaucoup plus féroces que les tigres...

# "Conservons notre héritage français"

## IMPORTANCE DE L'ECOLE PAROISSIALE

### L'expérience de la Nouvelle-Angleterre

L'organisation savamment repartie des séances d'études au Congrès de Québec permettait un rendement qui doit éclairer longtemps l'élément canadien. Cette mise en commun des expériences de chaque groupement trace donc une ligne de conduite droite et sage.

Après nous être convaincus de l'obligation d'une fidèle correspondance aux directives des sections de la langue parlée et de la langue écrite, méditons un moment les moyens de survivance suggérés par nos frères de la Nouvelle - Angleterre. Les difficultés dont ils eurent à triompher ne nous sont pas étrangères. Le discernement manifesté dans le choix de leur moyen de résistance et de conquête, la ténacité devant des ennuis que nous connaissons, nous donnent un enseignement que nous aurions tort d'ignorer.

A la lumière de ces travaux du R. P. Bachand, O.M.I., et de M. l'abbé Philippe Perrier, complétons encore ce que nous appellerions "la charte de la fidélité française".

Elle est illustrée cette vérité par le discours du R. P. Bachand, O.M.I., de la province franco-américaine de Lowell ,et par le rapport de Mgr Laliberté. Oublions les distances. Tirons ce qui nous éclaire sur notre situation. Si nous voulons implanter d'une façon stable l'esprit français c'est de la réaliser par la jeunesse. Eduquons-la donc en cet esprit et notre cause sera gagnée.

* * *

Le travail de cet autre chevalier de notre langue, M. l'abbé Perrier, sur l'action du clergé est connexe à toute étude de notre histoire. Mais comme cet examen de conscience national n'est pas ordonné à la simple considération du passé, rappelons-nous ces points développés à savoir: que le ministère du prêtre auprès de nous exige une franche obéissance. C'est au titre de vertu que le clergé veut implanter chez nous, l'amour vrai et légitime de sa patrie, parce qu'il sait bien que c'est là le plus sûr moyen d'être fidèle à sa foi.

La compréhension de ces deux points, étudiés par les comités d'études doivent nous ouvrir les yeux et nous déterminer à l'action. Dans le domaine de l'enseignement, comprenons la nécessité de l'école paroissiale. Soyons-en les défenseurs, les promoteurs. C'est plus que l'instruction que nos enfants viennent chercher à nos écoles de paroisse, c'est l'éducation. Et si nous voulons qu'un sang canadien comme le nôtre, bout dans les veines, et s'enthousiasme aux causes qui nous sont chères, versons-y dès leur bas âge cette mentalité, cet esprit qui nous anime. Ils auront des luttes plus cruelles encore à soutenir contre un monde doucereusereusement accapareur. Qu'ils soient en mesure de comprendre et de résister par une éducation solide.

Qu'à leur tour comme les Anciens, ils s'attachent à leur clergé. A nous d'établir en leur intelligence la valeur réelle de ceux qui sont leurs meilleurs défenseurs. Et qui sait, si vibrants à cette noblesse, certains jeunes albertains choisis de Dieu, ne retireront pas dans cette lignée des saints défenseurs de nos droits.

Quelle méditation à faire sur ces rapports du Congrès!

## LES VOEUX DU CONGRES

**Rapports de MM. J. Edouard et J. Edouard Comeau**

Considérant qu'il est d'une importance vitale pour la survivance française des nôtres dans les provinces anglaises que l'enseignement du français y soit donné dans les meilleures conditions.

Le congrès émet le voeu:

(A) Que dans chacune des provinces anglaises du Canada on établisse au moins une école normale bilingue;

(B) Que dans ces mêmes provinces on organise pour nos compatriotes le plus grand nombre possible d'écoles bilingues en mettant à la base du système scolaire la connaissance approfondie de la langue maternelle.

**Rapport de Mgr J.-A. Laliberté,**

Considérant l'importance de l'école paroissiale pour la survivance française aux Etats-Unis.

Le Congrès émet le voeu:

A.—Que les écoles paroissiales soient de plus en plus nombreuses et florissantes dans les groupes français des E.-Unis.

B.—Que dans ces écoles l'on tienne toujours compte de l'origine française et de la citoyenneté américaine des élèves.

C.—Que l'on se préoccupe de faire lire davantage de bons livres français par les jeunes franco-américains.

Le Congrès souhaite aussi que l'un des nôtres publie bientôt un livre de lecture à base d'histoire du Canada pour ces mêmes élèves.

## CONGRES NATIONAL DES ACADIENS

**Mardi et mercredi derniers, nos frères acadiens se réunissaient en congrès national. C'est le dixième démenti solennel que ce vaillant petit peuple lance aux bourreaux de 1755.**

**Nous ne faisons que signaler ici ces assises qui s'annoncaient grandioses.**

**Le concours des Acadiens de la Nouvelle Angleterre et des représentants de la pensée française du Québec a fait de ce congrès, nous n'en doutons pas, une réunion de travail, propre à nous faire aimer davantage notre histoire et à nous rendre plus généreux dans l'imitation de cette race qui ne meurt pas.**

**A la lumière des rapports et des voeux qui seront dictés nous servirons à nos lecteurs, la semaine prochaine, tous les éléments qui concourront à la conservation de notre héritage français chez nous.**

On peut chercher à détourner le cours des fleuves et des rivières; on peut, par des travaux artificiels, réussir, pendant un certain temps, à produire des résultats temporaires satisfaisants.... mais ce serait un acte maladroit que de vouloir jeter nos espérances en l'avenir sur une autre base que celle que nous fournit l'agriculture.

—Honoré Mercier.

## Rapports des Sections d'étude

**Rapport du R. Père L. Bachand, O.M.I.**

Le distingué religieux de la Nouvelle-Angleterre présente un travail sur l'Ecole paroissiale Franco-Américaine.

Le deuxième Congrès de la Langue française en Amérique nous réunit, comme en 1912, sur ce promontoire que hante le souvenir de nos ancêtres, pour parler de survivance et tirer des plans d'avenir.

Pour nous, qui sommes des Etats-Unis, les présentes délibérations revêtent une gravité toute particulière. C'est avec un geste de confiance pourtant que nous venons vous parler de nos moyens de survivance.

Parmi ceux-ci, le plus important, à notre avis, c'est l'école paroissiale franco-américaine.

**Définition:**

Disons d'abord ce que c'est que l'école paroissiale franco-américaine. C'est une école privée qui par conséquent ne reçoit aucun subside du gouvernement; une école paroissiale que les paroissiens ont construite et qu'ils entretiennent de leurs oboles; une école catholique qui se développe sous la haute surveillance de l'évêque du diocèse, poursuivant l'idéal de l'éducateur catholique. Elle est encore américaine, étant reconnue et protégée par l'autorité civile américaine. Elle est aussi française, parce que la langue française y est enseignée comme une matière principale et qu'elle sert de véhicule pour l'enseignement de plusieurs autres matières.

Voilà ce que sont nos écoles, et qui ne sont pas d'invention récente; elles virent le jour peu après la fondation de nos paroisses franco-américaines. Les plus anciennes ont donc un peu plus d'un demi-siècle d'existence. Lors du premier Congrès de la Langue française, en 1912, il était évident que jusqu'alors, l'école paroissiale franco-américaine n'avait pas été sans épreuve. A cause de la pénurie des ressources pécuniaires, on avait été forcé de construire des écoles qui devenaient en peu de temps insuffisantes.

Plus de la moitié des parents envoyaient leurs enfants aux écoles publiques. Les uns ne pouvaient faire autrement, vu qu'il n'y avait pas d'écoles franco-américaines dans les campagnes ou les villages qu'ils habitaient. D'autres, qui auraient pu très facilement faire autrement, insouciants de l'éducation de leurs enfants, ne se donnaient pas la peine de le faire. Et enfin, certains snobs et arrivistes voulaient positivement que leurs enfants fréquentassent les écoles américaines dès le bas âge.

La fréquentation des écoles publiques par ces nombreux enfants, suivie, pour les uns, du travail dans les usines, pour les autres, du passage dans les "high schools" américains, avait amené, comme conséquence fatale chez un trop grand nombre des nôtres, la perte de la foi et de la langue.

Grâce à l'immigration nombreuse des Canadiens français et à leur accroissement naturel, grâce à l'esprit catholique et patriotique du peuple, grâce surtout au zèle des communautés enseignantes et du clergé, on avait bâti 123 écoles, que 57,743 élèves franco-américains faisaient regorger. Cent vingt-trois belles et florissantes écoles, en 1912, c'était le témoignage de notre peuple qui ne voulait pas mourir; 57,743 élèves dans ces écoles, c'était pour lui une vraie cause d'espoir.

Au cours des derniers 25 ans, beaucoup d'autres conditions sont venues s'installer chez nous, les unes favorables, les autres dangereuses.

Heureusement cependant, plusieurs conditions nouvelles sont venues favoriser l'oeuvre de nos écoles.

**Effets**

De race et de traditions françaises et canadiennes, nous connaissons les avantages de notre riche patrimoine et nous voulons les conserver fidèlement. Citoyens Américains, nous sommes attachés à notre patrie; nous l'aimons d'un amour profond et sincère. Franco-Américains, nous sommes fiers de la richesse si bien nuancée de notre groupe ethnique et nous voulons la transmettre intacte à nos successeurs.

L'étude simultanée de deux langues, présente des difficultés que l'on exagère beaucoup. Si les parents, au foyer, si les maîtres, dans nos écoles, encouragés et stimulés par les prêtres, s'appliquent à parler français en toute occasion et à faire voir aux enfants l'importance de leur langue maternelle dans la survie de la race, les progrès seront plus tangibles, le succès plus assuré. La direction de l'école appartient, sans doute, aux curés. Ils n'ont pas le droit d'abdiquer leur autorité et ne peuvent pas échapper à leur responsabilité. Mais le rôle de nos communautés enseignantes reste, en pratique, de toute première importance. Si l'administration de celles-ci est au Canada, il faut une autorité et une surveillance locales qui soient compétentes; si des provinces sont érigées sur les lieux, il est nécessaire à notre survivance que ce soit à **base de français.**

De quoi demain sera-t-il fait? C'est le secret de Dieu, mais comptant sur son secours, nous pouvons, à la lumière des expériences du passé, affronter l'avenir avec courage et confiance. Si les franco-américains le veulent, si les communautés enseignantes le veulent, par-dessus tout si les curés le veulent, **effectivement**, les franco-américains, grâce à leurs écoles paroissiales, conserveront longtemps encore leur héritage français.

**Rapport de M. l'abbé Ph. Perrier**

"L'action du clergé", tel est le sujet traité par M. l'abbé Philippe Perrier, à la séance de mardi.

Parmi les causes d'espoir pour la survivance de l'esprit français en Amérique on place l'action du clergé. Tout d'abord l'apostolat doctrinal tient la tête des grands devoirs du sacerdoce. Le prêtre enseigne dans une langue digne, toute la doctrine du Christ et cet enseignement répond à toutes les grandes questions que se pose la raison humaine. Cette action religieuse, le prêtre l'exerce par tout son ministère auprès des hommes.

L'action religieuse du clergé postule l'action sociale. S. S. le Pape Pie XI le demande lui-même dans sa dernière encyclique. Il demande d'aller à l'ouvrier, spécialement à l'ouvrier pauvre. Un grand effort a été fait dans ce sens surtout depuis les encycliques "Rerum Novarum" et "Quadragesimo Anno". Dans ce travail l'Action religieuse aidera l'Action nationale en développant les syndicats catholiques et nationaux pour garder au Christ et à l'Eglise, les masses populaires.

Le prêtre en se faisant l'interprête fidèle et le vaillant défenseur de la vérité religieuse ne sert pas seulement la cause catholique. Il réalise parmi nous le plus noble objectif de l'action nationale. Car nous ne serons jamais d'authentiques héritiers du nom et des gloires les plus pures du Canada, tant qu'en étant tout ensemble des fils sincères et dévoués de l'Eglise.

Nous avons tout intérêt de conserver notre nationalité comme groupe latin adhérant mieux à l'apostolat hiérarchique; mieux défendre sa langue, par ses lois contre les façons de penser et de sentir anglo-saxonnes ou américaines. Ce sont nos évêques, nos prêtres qui redoutent le plus l'anglicisation parce qu'ils y voient une menace d'apostasie.

## Les belles pages de notre histoire

## LA FONDATION DE MONTREAL

### ARTICLE TROISIEME



Elle devait ouvrir la première école de Ville-Marie en 1657 "Quatre ans après son arrivée écrit-elle, M. de Maisonneuve voulut me donner une étable de pierre pour en faire une maison et y loger celles qui feraient l'école. Je la fis nettoyer, j'y fis faire une cheminée et tout ce qui était nécessaire pour loger les enfants. J'y entrai avec une compagne le jour de la Sainte-Catherine, 25 novembre 1657".

C'est dans cette pauvre étable qu'elles passèrent l'hiver, et que, le 30 avril suivant, elles commencèrent à exercer gratuitement leurs fonctions en faveur des petites filles et des petits garçons de Ville-Marie.

Elles virent bientôt qu'elles ne suffiraient pas à la tâche. Marguerite Bourgeoys alla chercher de l'aide à Troyes où trois jeunes filles s'offrirent à la suivre. Elles partirent de La Rochelle le 2 juillet, et arrivèrent à Québec le 8 septembre.... deux jours de fête de Marie, par conséquent, ce qui leur parut d'excellent augure.

Ce furent les débuts de ce qui deviendra bientôt la Congrégation Notre-Dame, dont les religieuses se chiffrent maintenant à près de 3000.

Un autre événement important dans la vie de Marguerite Bourgeoys et dans l'histoire de la fondation de Ville-Marie, c'est l'érection du sanctuaire de Notre-Dame de Bonsecours. Marguerite Bourgeoys avait conçu ce dessein dès son arrivée au Canada. En 1657, elle fit charroyer de la pierre et du sable pour la maçonnerie. M. de Maisonneuve lui-même fit abattre des arbres pour la charpente et aida à les traîner hors du bois. En 1658, elle dut ajourner son entreprise. En 1659, revenant d'un voyage en France, elle trouva les matériaux de sa charpente dispersés et détruits. Elle en fit ramasser les précieux débris. Ce n'est qu'en 1673 que la reconstruction fut décidée: Marguerite Bourgeoys était retournée en France et avait intéressé de riches bienfaiteurs à son oeuvre. Le baron de Fancamp lui avait promis une statue: deux Associés de la Compagnie de Notre-Dame de Montaigu, en Belgique. Avant le départ de Marguerite Bourgeoys pour Montréal, le baron de Fancamp tomba gravement malade; mais, ayant demandé à Marie de guérir celui qui allait le faire honorer en sa ville de Montréal, il fut incontinent guéri. Il fit orner magnifiquement la statue miraculeuse, que Marguerite Bourgeoys s'empressa de rapporter à Ville-Marie.

En arrivant à Montréal, elle la plaça dans un petit appentis en bois bâti sur les fondations faites en 1657. Le 29 juin 1675, une croix indiquait l'endroit précis de la chapelle, et, le lendemain, la première pierre de la chapelle était posée. Cette chapelle, deux fois reconstruite atteste aujourd'hui encore la piété mariale des fondateurs de Montréal, et reste un témoin précieux de la protection de Marie sur son peuple bien-aimé.

Un autre événement devait accroître encore cette dévotion à Marie et la vitalité de l'Eglise de Montréal; l'arrivée, en 1657, des premiers Sulpiciens. M. Olier, on s'en souvient, avait eu l'annonce qu'un jour il serait la lumière des Gentils. Depuis lors, il avait fondé la Compagnie de Saint-Sulpice, toute dévouée au culte de Marie. Quand M. d'Argenson lui demanda d'envoyer de ses fils au Canada, il se rappela l'inspiration qu'il avait eue du ciel, et croyant que Dieu en voulait alors la réalisation, il voulut partir; mais une attaque de paralysie l'en empêcha. Tous les membres de la Compagnie s'offrirent spontanément pour cette mission périlleuse.

Ici et là

# La Vie Sportive

Par Sporto

Balle au Camp

La mort de Eddie Gérard, l'un des plus populaires joueurs de hockey du temps des Sénateurs d'Ottawa, a causé un grand deuil dans les cercles sportifs du Canada et des Etats-Unis.

---

Les diverses commissions de courses au Canada se sont décidées évidemment à serrer leur emprise sur les diverses étables qui voyagent sur nos circuits canadiens.

Depuis deux mois, huit jockeys, deux entraîneurs et un cheval furent suspendus dans l'Est, et, il y a deux semaines, quatre jockeys furent suspendus à Régina.

---

La nouvelle invention cinématographique qui sert à photographier la fin des courses, au moment où les chevaux traversent la ligne, a été mise en opération sur la piste locale lors des courses de la semaine du 11 au 18 courant. Elle aidera les juges et supprimera les doutes relatifs au résultat de chaque course.

---

TORONTO — Le premier ministre Hepburn a annoncé que le gouvernement nommerait prochainement une commission pour contrôler les courses de chevaux en Ontario. La décision a été prise à la suite de certains scandales.

Ca cognera

Voyons! il va falloir rendre ce muscle plus dur.

### Farr à l'entraînement

LONG BRANCH — On fut en mesure de constater, ces jours derniers, au cours d'un entraînement de Tommy Farr, aspirant anglais au championnat poids lourd, qu'il était facile à atteindre avec un direct de la gauche, une arme dont Joe Louis à l'habitude de bien se servir.

Ce fut en boxant contre Joe Wagner, de Newark, que le point faible de Farr fut exposé. En six minutes, Wagner a laissé partir sa gauche une vingtaine de fois et elle a toujours atteint son objectif.

Le boxeur anglais a contre-attaqué avec une droite qui a semblé secouer fort. Sa gauche et son uppercut ont aussi fait une bonne impression. Il a souvent mêlé.

---

Que tous les chrétiens de nom soient des chrétiens de fait, et il n'y aura plus de question sociale! —Clémenceau.

## RENCONTRE DE PUGILISTES

**Tommy Farr et Joe Louis se serrent amicalement la main dans les bureaux de la Commission athlétique de New-York.**

(Par Eddie Brietz, rédacteur sportif de la Presse Associée).

NEW-YORK — Tommy Farr et Jos Louis se sont rencontrés pour la première fois, le 28. Ils se serrèrent la main sans cependant se souhaiter une bonne chance réciproque.

Ils firent connaissance dans les bureaux de la Commission athlétique de l'Etat de New-York où ils signèrent quelques formalités en vue de leur combat du 26 août pour le championnat du monde au Stadium des Yankees.

"Je l'ai entrevu, a déclaré Farr, il est gros, mais peu importe, plus ils sont gros plus ils tombent lourdement".

"Je suis heureux de vous voir en aussi bonnes conditions, a fait remarquer Louis. Ce sera sans doute un bon combat, mais j'espère le mettre hors de combat.

Les deux pugilistes furent environ cinq minutes dans le même appartement avant que quelqu'un se soucie de les présenter l'un à l'autre. Finalement, John J. Phelan les introduisit.

"Allo. Comment allez-vous? Je suis très heureux de vous rencontrer, "interpella Tommy Farr.

Louis tendit la main et répliqua:

"Bonjour, je suis, mois aussi, heureux de vous connaitre."

Les deux boxeurs signèrent ensuite le contrat en vertu duquel Louis, comme champion, recevra 40 pour cent des recettes tandis que Farr recueillera 20 pour cent.

## PREDICTION DE GENE TUNNEY

**Louis battra facilement Farr le 26 août**

**Gene Tunney, ancien champion mondial des poids lourds, qui remporta au-delà de $1,000,000 pour une de ses rencontres avec Jack Dempsey, vient de prédire le résultat du combat entre Louis et Farr.**

**"Louis", a-t-il dit, "battra Farr avec aise, le 26 prochain".**

**Tunney ajouta: "Schmeling battra Louis si les deux pugilistes se rencontrent de nouveau."**

**Il serait bon de remarquer que Tunney a toujours montré une justesse surprenante dans ses choix de divers gagnants.**

---

NEW.-YORK — Don Budge, l'as de l'équipe américaine dans la Coupe Davis, tiendra sa promesse de rester amateur pour être récompensé en recevant le Trophée Sullivan, emblème du championnat amateur pour la raison 1937.

# Farr, un rude cogneur

Aspirant au championnat

Tommy Farr qui essaiera prochainement d'enlever le championnat poids-lourd à Joe Louis.

## LE PREMIER ASPIRANT AU CHAMPIONNAT POIDS-COQ

QUEBEC — La Commission Sportive et Athlétique de Québec vient de reconnaitre Young Leblanc comme premier aspirant au championnat poids-coq du Canada. Ce titre était détenu par Frankie Martin, de Montréal, mais ce dernier vient d'être détrôné par Bobby Yack.

Leblanc a défait tous les hommes de sa classe à Québec. On connait son style fameux et la rapidité, de même que la force de ses coups. Voilà une excellente occasion pour lui de gravir l'échelle de la popularité. Si la Commission le reconnait comme premier aspirant, c'est qu'elle est disposée à le favoriser.

Gene Létourneau, gérant de Lamothe et de plusieurs pugilistes locaux ainsi que professeur de culture physique au département de la police provinciale, nous a déclaré qu'il n'était pas enchanté des services de la Commission en autant que Lamothe est concerné. Lamothe devrait être reconnu champion poids-mouche du Canada. Il a annulé deux fois avec Desse Green; il a battu Lapointe et a annulé contre Greggerson et Katsumi Mariaka. Que désire-t-on de plus? On l'a reconnu comme premier "challenger", mais il ne saurait en être question puisque Greggerson, détenteur du titre, s'est retiré parce qu'il ne pouvait plus faire le poids. Si la Commission locale voulait protéger Lamothe, ce serait à l'avantage de notre ville.

Létourneau adresse des remerciements à la Commission pour la décision qu'elle a rendu à l'endroit de Young Leblanc.

---

BROCKVILLE, Ont. — Gene Tunney, ancien champion poids-lourd du monde, qui quitta l'arène en remettant son titre entre les mains de la N. B. A., fut littéralement pris d'assaut par les chercheurs d'autographes, quand il arriva ici de Cap Vincent, N. Y., avec son épouse, autrefois Pony Lauder, en route pour Hatley, P.Q., où ils visiteront la tante de Mme Tunney.

---

NEW.YORK — Max Schmeling, s'il n'a pas l'air en trop bonne condition physique à son arrivée le 18 août, rencontrera Joe Louis dans un combat de championnat à Philadelphie en septembre ou en octobre.

TORONTO — James-J. Braddock, qui vient de perdre aux mains de Joe Louis, son championnat poids-lourd du monde, arbitrera le match entre Tommy Bland et Gordon Wallace, qui sera disputé ici le 10 août, sous les auspices du promoteur Playfair Brown. Le gagnant de la bataille disputera ensuite le championnat welterweight du Canada à Frankie Genovese.

---

NEW.YORK — Les Yankees vont briser leur record de 182 circuits établi en 1936 et remporter facilement le championnat de la Ligue Américaine. (Ils en ont compté 128 en 98 parties disputées à date, avec une moyenne de 1.31 par partie)

## SA CONFIANCE

Il a remporté de nombreuses victoires

### FARR SERAIT FACILE A ATTEINDRE D'UNE GAUCHE DIRECTE

**Tommy Farr, l'espoir des sportifs anglais, est confiant de remporter une victoire décisive sur Joe Louis, lors de leur rencontre le 26 courant.**

**Sans doute, Farr s'est établi comme un aspirant compétent au championnat poids-lourd avec ses nombreuses victoires récentes, et les "sportman" européens auront amplement occasion de placer leurs paris, lors du 26.**

**Comment Farr se compare-t-il avec Louis? est sans doute la question que tous les enthousiastes du sport de la boxe se posent. Farr a livré 225 combats dont la grande majorité sont à son crédit. Il est un rude cogneur, possède une bonne droite, et se sert d'une méthode d'attaque qui peut-être donnera du fil à retordre au champion. Sans aucun doute, Farr possède plus d'expérience que Louis et sera probablement plus rapide.**

**Au physique, les deux pugilistes seront presque sur le même niveau, ne différant que de quelques fractions sur certaines mesures.**

**La plus grande expérience de Farr lui servira peut-être si le champion se laisse trop découvert, mais il est fort douteux que Louis prenne de grands risques dans cette rencontre.**

**D'après les derniers rapports, parvenus de leur camp d'entrainement respectif, Farr est facile à atteindre d'une gauche directe. Ce qui pourrait lui être fatal, car Louis possède une gauche d'une très grande force et d'une précision dévastatrice.**

**Une chose certaine, les deux combattants feront tout leur possible pour remporter la victoire de façon décisive. Louis, nouvellement installé comme champion, est sans doute bien certain de retenir son championnat, et Farr, de son côté, est bien décidé de ne point désappointer ses nombreux supporteurs d'outre mer.**

**Voilà, M. l'enthousiaste de sport, la situation à date. Chaque homme montera dans l'arène le 26 avec la ferme détermination de vaincre son adversaire. Louis est dur, très rude et frappe d'une force foudroyante. Farr cogne dur des deux mains, possède une très grande expérience, mais — possède-t-il les qualités voulues pour encaisser les coups de Louis? Attendons patiemment au 26 et toutes nos questions recevront leurs réponses.**

"SPORTO"

## LE RECORD DE BABE RUTH

Le jeune Di Maggio se révèle un sérieux frappeur

NEW-YORK — Le jeune Joe DiMaggio, qui prétend n'avoir aucunement l'intention de briser le record des circuits frappés en une saison, détenu par le fameux Babe Ruth, n'en est pas moins en train de réaliser cette performance, qu'il le veuille ou non.

Bien qu'il soit peu probable qu'aucun frappeur puisse faire ce que Ruth fit dans le dernier mois de la campagne de 1927, c'est-à-dire frapper 17 circuits, on admet que DiMaggio a au moins une chance de frôler de très près le record du Bambino.

Comme question de fait, il est en avant de ce record, à l'heure actuelle, pour la même période de jeu. Le Sultan avait cogné son 30e circuit dans la 82e partie de la saison 1927, fut silencieux pendant près de deux semaines, frappant son 31e dans la 93e partie.

En dépit d'un départ tardif, dans la présente saison, qui lui fit perdre dix parties, DiMaggio a frappé son 31e circuit dimanche le 1, au cours de la 89e partie officielle des Yankees, si on comprend les deux matches qu'ils ont annulés. Au cours des 85 parties auxquelles il a pris part, DiMaggio frappa en moyenne un circuit par 25 manches. En 1927, jusqu'au temps où il cogna son 31e circuit, Babe Ruth n'avait qu'une moyenne d'un circuit par 27 manches.

## RUMEUR DEMENTIE

Par le commissaires Laudis

CHICAGO — Le commissaire Kenesaw Mountain Landis a démenti la rumeur venant de St-Louis à l'effet qu'il ferait une enquête sur les joueurs qui parient sur les courses de chevaux. Cette rumeur fut lancée à la suite du renvoi de Rogers Hornsby comme gérant des Browns, mais Landis a déclaré qu'il n'avait absolument rien à faire dans la chose. Il est payé pour protéger le baseball et surveiller les activités des joueurs sur le losange mais il ne peut intervenir dans leur vie privée. Comme haut commissaire, il ne peut en aucune façon empêcher les joueurs de parier sur les courses.

### Des courses enlevantes

Quatre courses prises au Parc Whittier à Winnipeg démontrent l'efficacité du nouveau camera instantané, employé pour décider les fins des courses afin d'éliminer les doutes sur l'identité du gagnant. Ce camera fut employé pour la première fois à Winnipeg, il y a quelques semaines.

---

Le jeu si moderne du tennis a les plus hauts titres d'ancienneté. On y jouait dans la Rome antique où on le dénommait "harbastum". En 1529, fut aménagé pour Henri VIII d'Angleterre, au palais de Hampton Court, un court de tennis.

Henri IV, Louis XIV, Louis XV pratiquaient avec ferveur ce jeu auquel fut consacré à Paris jusqu'à 1,800 terrains.... Mais il s'appelait alors le jeu de Paume.

### Farr sera champion, dit Evans

LONG BRANCH — Tommy Farr, l'Ecossais de 23 ans, qui, il y a 12 ans, aspirait à devenir boxeur, à se noircir les yeux et s'enfler les oreilles, sera le prochain champion du monde, déclare Tom Evans, son entraîneur. Evans dit que si Louis bat Farr, le 26 août prochain, le noir sera un meilleur boxeur que Jack Dempsey. "Ne prenez pas au sérieux les piètres performances de Farr, à l'entraînement. Tommy a fait un "fou" de Max Baer dans son dernier combat et il montrera bien à Louis qu'il sait boxer et batailler", dit Evans.

Comme son père

Gar Wood, jr., fils du "Vieux Renard" des courseurs de canots-automobiles, marche rapidement sur les traces de son père. Il est ici photographié avec l'un de ses nombreux trophés qu'il remporta à la 5ième régate annuelle au "Long Beach Marine Stadium" en Californie.

---

"Tommy est tout simplement un boxeur né. Il n'a jamais connu la mise hors de combat. Nul doute qu'il livrera à Louis un combat sensationnel", avance Evans, en terminant.

### Les fins de courses sont maintenant photographiées

C'est le progrès! Grâce à un appareil photographique muni d'un obturateur ultra rapide, les juges des courses de chevaux connaitront à l'avenir avec certitude le vainqueur d'une course. Les photos ci-dessus ont été prises à la fin d'une course au parc Whittier, Winnipeg par l'un de ces appareils photographiques spéciaux.